



Administración Nacional de Electricidad - ANDE

Programa CCLIP PR-o0004 – Inversiones para Promover Energía Sostenible en Paraguay

Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS)

Rev. 01 – Enero 2020



**Consultoria e
Participações Ltda.**

Rua Américo Brasiliense, 615 - São Paulo
CEP 04715-003 - Fone / Fax 5546-0733
e-mail: jgp@jgpconsultoria.com.br

Programa CCLIP PR-o0004 – Inversiones para Promover Energía Sostenible en Paraguay

Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS)

Rev. 01 – Enero 2020

INDICE

1.0 Introducción y Objetivos	1
2.0 Descripción del Programa	2
3.0 Estructura Institucional, Legal y Normativa para la Ejecución del Programa	4
3.1 Macro Estructura para la Implementación del Programa	4
3.2 Arreglos Institucionales y Responsabilidades Principales del Programa	6
3.2.1 Banco Interamericano de Desarrollo (BID)	6
3.2.2 Administración Nacional de Electricidad (ANDE) / Entidad Ejecutora del Programa (EEP)	6
3.2.3 Unidades Operativas (UOs) / Consultores Independientes (CIs)	7
3.2.4 Contratistas	8
3.3 Marco Legal, Normativo e Institucional	8
3.4 Políticas de Salvaguardias del BID Aplicables al Programa	9
4.0 Proceso de Implementación del MGAS	10
4.1 Evaluación Estratégica de los Riesgos Ambientales y Sociales del Programa	12
4.2 Preevaluación y Categorización de los Proyectos del Programa	13
4.3 Instrumentos Ambientales y Sociales	15
4.4 Implementación de las Medidas de Mitigación, Seguimiento Ambiental y Social y Reporte del Progreso	17
4.5 Proceso General de Cumplimiento de las Salvaguardias Ambientales y Sociales	19
5.0 Marcos Específicos que Integran el MGAS	21
Marco de Control Ambiental de la Construcción	21
Marco de Supervisión Ambiental y Social	22
Marco de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico	22
Marco de Patrimonio Espeleológico	23
Marco de Relaciones y Participación Comunitaria	23
Marco de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida	23
Marco de Salud y Seguridad Laboral	24
Marco de Gestión de Biodiversidad	25
Marco de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias	25
Marco de Gestión Ambiental de la Operación	26

Marco de Pueblos Indígenas	26
Marco de Gestión de Impactos Acumulativos	26
6.0 Requisitos de Desarrollo de Capacidades para la Gestión de las Salvaguardias del Programa	27
6.1 Aspectos Generales	27
6.2 Evaluación Preliminar de Capacidad Institucional para la Gestión Socioambiental del Programa	28
7.0 Revisión del MGAS	33

ANEXOS

Anexo 1 – Legislación Aplicable

Anexo 2 – Lista de Exclusiones del BID

Anexo 3 – Modelo de Ficha de Elegibilidad y Categorización Ambiental y Social

Anexo 4 – Marco de la Evaluación de Impacto Ambiental y Social (EIAS)

Anexo 5 – Marco de Análisis Socio Cultural (ASC)

Anexo 6 – Marco de los Planes de Gestión Ambiental y Social (PGAS)

Anexo 7 – Marco de Control Ambiental de la Construcción

Anexo 8 – Marco de Supervisión Ambiental y Social

Anexo 9 – Marco de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico

Anexo 10 – Marco de Patrimonio Espeleológico

Anexo 11 – Marco de Relaciones y Participación Comunitaria

Anexo 12 – Marco de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida

Anexo 13 – Marco de Salud y Seguridad Laboral

Anexo 14 – Marco de Gestión de Biodiversidad

Anexo 15 – Marco de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias

Anexo 16 – Marco de Gestión Ambiental y Social de la Operación



Anexo 17 – Marco de Pueblos Indígenas

Anexo 18 – Marco de Gestión de Impactos Acumulativos



ACRONIMOS Y ABREVIATURAS

ANDE: Administración Nacional de Electricidad

BID: Banco Interamericano de Desarrollo

CCLIP: *Conditional Credit Line for Investment Projects* (en inglés)

CI: Consultoría Independiente

DGCCARN: Dirección General de Control de la Calidad Ambiental y de los Recursos Naturales

EAS: Estrategia Ambiental y Social

EASE: Evaluación Ambiental y Social Estratégica

EEP: Entidad Ejecutora del Programa

EIAS: Evaluación de Impacto Ambiental y Social

MADES: Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible

MGAS: Marco de Gestión Ambiental y Social

MIC: Ministerio de Industria y Comercio

MOPC: Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones

UEP: Unidad Ejecutora de Proyecto

PGAS: Plan de Gestión Ambiental y Social

SIN: Sistema Integrado Nacional

1.0

Introducción y Objetivos

El presente **Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS)** tiene por finalidad establecer los lineamientos, procedimientos y especificaciones para el manejo socioambiental responsable, que garantice el desarrollo del **Programa CCLIP PR-o0004 (Líneas de Crédito Condicional para Proyectos de Inversión)** para promover energía sostenible en Paraguay, en un contexto de protección ambiental y social consistente con la legislación ambiental nacional, departamental y municipal, y con las Políticas de Salvaguardias del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

A su vez, el MGAS está conformado por una serie de instrumentos que servirán para realizar la evaluación ambiental de los componentes del Programa. Esos instrumentos permitirán lograr una adecuada gestión socioambiental durante todo su ciclo de desarrollo (desde la presentación de las propuestas, siguiendo por su evaluación, selección, ejecución y hasta su finalización).

Cabe señalar que el MGAS está asociado a otros importantes instrumentos de gestión del Programa CCLIP, a saber:

- Marco de Control Ambiental de la Construcción
- Marco de Supervisión Ambiental y Social
- Marco de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico
- Marco de Patrimonio Espeleológico
- Marco de Relaciones y Participación Comunitaria
- Marco de Reasentamiento Compensaciones y Restauración de Medios de Vida
- Marco de Salud y Seguridad Laboral
- Marco de Gestión de Biodiversidad
- Marco de Gestión de Desastres Naturales y Respuesta a Emergencias
- Marco de Gestión Ambiental de la Fase de Operación
- Marco de Pueblos Indígenas
- Marco de Gestión de Impactos Acumulativos

Los detalles de cómo estos documentos se encajan en el proceso de implementación de los instrumentos de salvaguardia ambiental y social serán discutidos más adelante en el **Capítulo 6** del MGAS.

Los objetivos específicos del Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS) son:

- Proveer los lineamientos de gestión socioambiental para todas las obras a financiarse como parte del Programa, en cumplimiento con los requisitos de las Políticas de Salvaguardias del BID.
- Proveer los criterios de elegibilidad de proyectos y actividades en cumplimiento con las salvaguardias del Banco.

- Describir el proceso de gestión ambiental y social de todo el Programa durante la etapa de ejecución (requerimientos, estructura organizacional, responsables, tiempos, etc.), abarcando todo el ciclo de cada proyecto (desde la fase de “elegibilidad”, cubriendo las fases de “implementación” y “seguimiento” de cada uno);
- Presentar los requerimientos ambientales y sociales clave por proyecto a financiar, de acuerdo con el tipo de proyecto y nivel de impacto esperable, en cumplimiento tanto con la normativa nacional como con las políticas del BID;
- Describir los lineamientos principales para garantizar el cumplimiento de los requisitos ambientales y sociales identificados para cada tipo de proyecto;
- Presentar las directrices para el desarrollo de un mecanismo de gestión de quejas y reclamos para todo el Programa.

Finalmente, se debe interpretar al MGAS como un instrumento dinámico y actualizable, que se adaptará al desarrollo del Programa CCLIP, de modo tal de permitir la consideración de las nuevas necesidades o requerimientos que eventualmente surjan de su implementación práctica. En tal sentido, el MGAS podrá ser actualizado periódicamente, incorporando elementos dirigidos a lograr un mejoramiento continuo de la gestión responsable ambiental y social. Todo cambio deberá contar con la No Objeción del BID.

2.0

Descripción del Programa

El **Programa CCLIP PR-o0004 de Inversiones para promover energía sostenible en Paraguay** propone apoyar obras de transmisión en 500 kV conforme el Plan Maestro de Generación, Transmisión, Distribución y Telemática, Periodo 2016 – 2025, el cual fuera aprobado por el Decreto del Poder Ejecutivo N° 7741 de fecha 25/09/2017.

El Plan Maestro de Transmisión presenta una síntesis de los estudios técnicos de planificación realizados con vistas a determinar el conjunto de obras necesarias en el Sistema Interconectado Nacional (SIN), de forma a acompañar el crecimiento de la demanda, para proveer un servicio en condiciones técnicamente aceptables de acuerdo a los criterios y premisas de planificación adoptados.

Las obras de transmisión descritas en el Plan Maestro adquieren particular relevancia para asegurar el debido acompañamiento de la demanda eléctrica, y dotar al Paraguay de la infraestructura eléctrica necesaria para posibilitar el aprovechamiento de la energía hidroeléctrica disponible y así dar soporte e impulso a un proceso de industrialización y crecimiento, y contribuir al desarrollo y al bienestar de su población.

Como parte de este proceso, la Administración Nacional de Electricidad (ANDE) se encuentra avanzando hacia la operación totalmente sincronizada e interconectada de las centrales de Itaipú y Yacyretá, para lo cual, resulta fundamental contar con una adecuada red de transmisión en 500 kV, para garantizar una mayor seguridad y confiabilidad de la interconexión, buscando la optimización energética y eléctrica de la red nacional, y la creación de mejores condiciones para promover la integración eléctrica regional.

Asimismo, el Programa CCLIP buscará apoyar inversiones relevantes en materia de eficiencia energética, por ejemplo, reducción de pérdidas en distribución, y potenciales proyectos piloto de generación renovable no convencional (por ejemplo, solar fotovoltaica).

El alcance del Programa CCLIP se dividen en dos componentes principales, que se presentan a continuación:

(i) Componente 1 - un conjunto de obras de 500 kV de gran envergadura, necesarias para satisfacer la demanda analizada en el Plan Maestro de Transmisión, atendiendo fundamentalmente el mercado local paraguayo, incluyendo:

- Línea 500 kV Margen Derecha – Yguazú – Construcción de la LT doble terna, autoportante, 2000 MVA (60 km). Posición de salida de línea en la Subestación Margen Derecha;
- Subestación Yguazú – Construcción de la Subestación Yguazú en 500 kV;
- Subestación Valenzuela – Construcción y montaje de dos (2) bancos de transformadores de 500/220/23 kV – 600 MVA cada uno, un (1) transformador de 220/23 kV – 41,67 MVA; Seccionamiento de la LT 500 kV Ayolas – Villa Hayes;
- Línea 500 kV Yguazú – Valenzuela – Construcción de la LT simple terna, autoportante, 2000 MVA (255 km). Posición de salida de línea en la Subestación Yguazú;
- Subestación Villa Hayes – Montaje del cuarto transformador de 500/220/23 kV – 600 MVA;
- Subestación Ayolas – Montaje del tercer transformador de 500/220 kV – 375 MVA;
- Línea 500 kV Margen Derecha – Villa Hayes – Construcción del segundo circuito LT simple terna, autoportante, 2000 MVA (348 km). Posición de salida y llegada;
- Línea 500 kV Ayolas – Valenzuela – Construcción del segundo circuito LT 500 kV (aprox. 230 km), simple terna, autoportante, 2200 MVA.
- Subestación Emboscada – Montaje de tres (3) bancos de transformadores de 500/220/23 kV – 600 MVA cada una. Seccionamiento de las dos (2) LT 500 kV Margen Derecha – Villa Hayes.

(ii) Componente 2 - Proyecto de “Mejoramiento de la Eficiencia Energética de la Red de Alumbrado Público y de la Infraestructura Edilicia de la ANDE en Asunción”, incluyendo:

- Sustitución de 28.460 artefactos de Alumbrado Público convencionales por artefactos con tecnología LED (incluyen las lámparas LED y el sistema de dimmer con control a distancia, también se prevé la adecuación de los postes necesarios y el cableado nuevo

correspondiente), para el mejoramiento de la eficiencia energética y seguridad pública en Asunción.

- Mejoramiento de la eficiencia energética de la Infraestructura de 4 Edificios de la ANDE en Asunción, mediante la instalación de envolventes en ventanas, sustitución de lámparas comunes por lámparas y tubos LED, instalación de monitoreo de consumo eléctrico, mejoramiento de techos y sistemas de aire acondicionado, entre otros.

3.0

Estructura Institucional, Legal y Normativa para la Ejecución del Programa

La selección, planificación, diseño e implementación de programas y proyectos bajo el BID deberá ser consistente con los requerimientos ambientales nacionales relevantes, así como con las Políticas de Salvaguardias Ambientales y Sociales del BID.

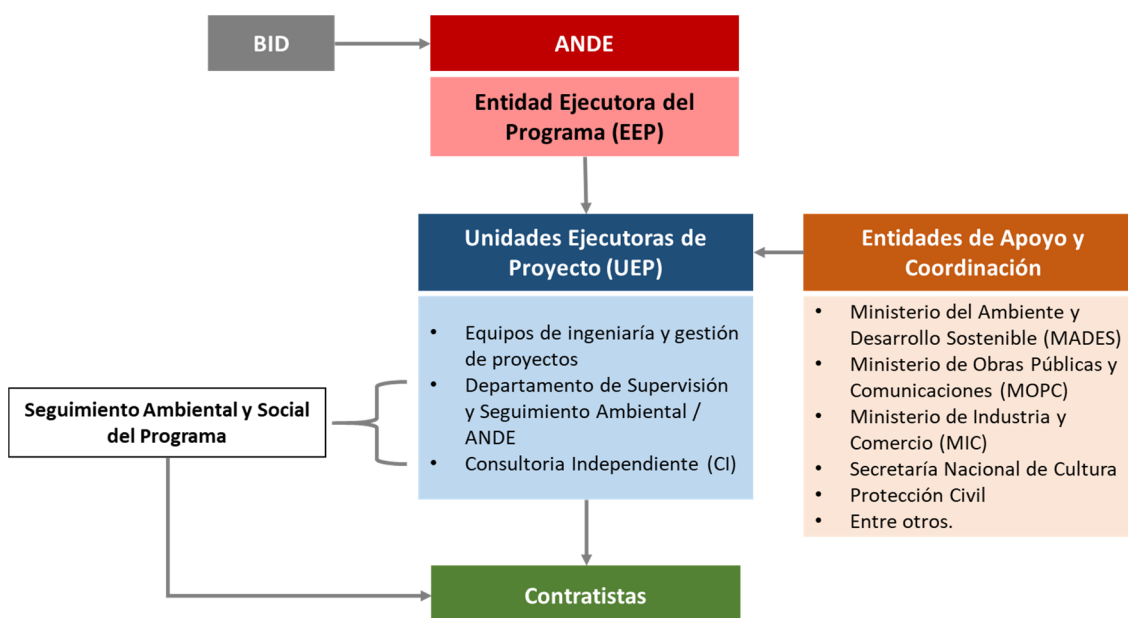
En este capítulo se ofrece la presentación de la macro estructura institucional involucrada en la implementación del Programa, un esbozo orientativo del marco legal aplicable y la descripción de las políticas internacionales que se ponen en marcha en el marco del Programa CCLIP PR-o0004.

3.1

Macro Estructura para la Implementación del Programa

En esta primera sección se presenta el arreglo institucional que establece la estructura para la implementación del Programa CCLIP PR-o0004. En el siguiente diagrama se presenta la estructura general del Programa, así como las principales instituciones y entidades paraguayas que lo componen.

Figura 3.1.a
Principales instituciones e entidades del marco institucional del Programa



A continuación se describen las participaciones de cada institución/entidad que se muestran en la **Figura 3.1.a**, arriba.

- **Entidad Ejecutora del Programa (EEP):** La Administración Nacional de Electricidad (ANDE) es el organismo receptor de los fondos de cooperación (préstamo y donación). La Entidad Ejecutora del Programa (EEP) crea la Unidad Ejecutora de Proyecto (UEP) con participación de representantes del nivel directivo y gerencial de la ANDE.
- **Unidad Ejecutora de Proyecto (UEP):** Responsable de gestión de proyecto, técnica y financiera de los proyectos del Programa. Ejecuta, mediante licitación o subcontratos, los proyectos de su competencia; justifica el financiamiento de las acciones y gestiona respectivos pagos de la Entidad Ejecutora; contribuye al análisis de necesidades de fortalecimiento institucional y participa en capacitaciones.
- **Entidades de Apoyo y Coordinación:** Apoyan la ANDE en el desarrollo del Programa y tienen papel fundamental en la factibilidad y ejecución de los proyectos en su área de competencia.
- **Banco Interamericano de Desarrollo (BID):** Garantiza el desembolso de fondos a tiempo; participa en la selección de las Consultorías Independientes (CI), según sea necesario; orienta las pautas generales de ejecución del Programa.
- **Seguimiento Ambiental y Social del Programa:** Responsable de la supervisión y monitoreo de las salvaguardias ambientales y sociales en la implementación de los proyectos del Programa. Este grupo está formado por el Departamento de Supervisión y Seguimiento Ambiental / ANDE y empresas Consultoras Independientes (CI).

- **Consultoría Independiente (CI):** Brinda asesoría técnica en todas las áreas de ejecución, según Términos de Referencia acordados entre BID y la Unidad Ejecutora.

3.2

Arreglos Institucionales y Responsabilidades Principales del Programa

La principal responsabilidad por la conducción del Programa CCLIP PR-o0004 se quedará a cargo de la Administración Nacional de Electricidad (ANDE), con la ventaja de poder ubicar los diferentes temas del Programa por debajo de un sólo techo. A pesar de esto, en todos casos, será de suma importancia durante la implementación del Programa, la coordinación interinstitucional integrada con otras entidades de la administración pública, como se indica de manera preliminar en la **Figura 3.1.a** anterior, así como con el nivel de los Gobiernos Departamentales, Municipales y con las organizaciones de la Sociedad Civil.

Sin embargo, a lo largo del Programa CCLIP PR-o0004, la planificación, implementación y monitoreo de las salvaguardias ambientales y sociales se llevará a cabo en cuatro niveles principales diferentes:

1. Banco Interamericano de Desarrollo (BID)
2. ANDE / Entidad Ejecutora del Programa (EEP)
3. Unidad Ejecutora de Proyecto (UEP) / Consultores Independientes (CIs), y
4. Contratistas.

Los roles y responsabilidades claves de varias partes involucradas en la gestión de las salvaguardias ambientales y sociales durante el Programa se discuten a continuación.

3.2.1

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

El BID representa a la entidad rectora, encargada de proporcionar los fondos que permitan la ejecución del Programa. Las funciones y responsabilidades clave del BID son las siguientes:

- Orientación estratégica general del Programa CCLIP PR-o0004;
- Asignación de fondos de acuerdo con las prioridades del Programa; y
- Supervisión de la ejecución del Programa.

3.2.2

Administración Nacional de Electricidad (ANDE) / Entidad Ejecutora del Programa (EEP)

La ANDE/EEP, a través de la creación de una Unidad Ejecutora de Proyecto (UEP), será responsable de hacer operativo el MGAS. Durante la fase de implementación del Programa, la ANDE/EEP será responsable de monitorear y asegurar la implementación de las políticas de salvaguardias ambiental y social. Las funciones y responsabilidades clave del ANDE/EEP incluyen:

- Supervisión de la política general y de los aspectos técnicos de la gestión de las salvaguardias ambientales y sociales en el marco del Programa CCLIP PR-o0004;
- Desarrollo de plantillas y mecanismos de presentación de informes pertinentes y supervisión del cumplimiento de las salvaguardias ambientales y sociales pertinentes;
- Asegurarse de que en la Unidad Ejecutora de Proyecto (UEP) haya personal debidamente cualificado y experimentado;
- Coordinar estrechamente con la UEP la planificación y gestión del ciclo de evaluación ambiental en relación con el calendario de ejecución del proyecto;
- Proporcionar la asistencia técnica necesaria para facilitar la aplicación, gestión y supervisión de las salvaguardias ambientales y sociales;
- Revisar y aprobar los informes de categorización ambiental y social, las evaluaciones ambientales y los planes de manejo específicos de cada sitio preparados para cada proyecto;
- Asegurar que las medidas de mitigación aplicables incluidas en el PGAS de cada proyecto sean consideradas durante la etapa de diseño e incorporadas en los documentos de licitación;
- Desarrollar, organizar e impartir programas de capacitación ambiental y talleres para el personal de UEP y contratistas;
- Desarrollar programas para crear capacidad a largo plazo en la UEP para mejorar la gestión y el monitoreo ambiental y social;
- Preparar directrices técnicas adicionales, en caso necesario, para apoyar al MGAS con el fin de reforzar la aplicación de las salvaguardias medioambientales;
- Informar al BID sobre el desempeño ambiental y social general del Programa, como parte de los informes periódicos de progreso;
- Celebrar reuniones periódicas de revisión con la UEP;
- Promover la participación de la comunidad en el proceso de planificación, gestión y monitoreo de los impactos ambientales y sociales de los proyectos; y
- Proporcionar directrices sobre la participación de la comunidad en el monitoreo ambiental y social a la UEP.

3.2.3

Unidades Operativas (UOs) / Consultores Independientes (CIs)

La UEP designada por la ANDE/EEP, con el apoyo de los Consultores Independientes (CIs), cuando necesario, serán responsables de la gestión general de los proyectos, la planificación y la ejecución de las actividades relacionadas con el cumplimiento de las salvaguardias ambientales y sociales. La ANDE/EEP y su UEP se coordinarán estrechamente con las autoridades locales para garantizar la factibilidad de los proyectos del Programa.

Las UEP/CIs trabajará en estrecha colaboración con la ANDE/EEP para garantizar la armonización y coordinación de las actividades de acuerdo con los requisitos del MGAS a fin de garantizar la aplicación oportuna y correcta de las salvaguardias ambientales y sociales. Las funciones y responsabilidades clave de las UEP/CIs incluyen:

Programa CCLIP PR-o0004 – Inversiones para Promover Energía Sostenible en Paraguay		
Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS)	Rev. 01 – Enero/2020	7

- Asegurar que se lleve a cabo la Categorización Ambiental y Social para cada proyecto tan pronto como se hayan definido el diseño técnico conceptual y el alcance;
- Coordinar estrechamente con la ANDE/EEP para la revisión y aprobación de la decisión y recomendación de Categorización Ambiental y Social;
- Asegurar la lista preparación de las Evaluaciones Ambientales/Planes de Manejo para los proyectos, según sea necesario (dependiendo del resultado de Categorización Ambiental y Social);
- Garantizar la coherencia de los documentos de salvaguardia con la normativa medioambiental nacional; trabajar con la ANDE/EEP para obtener las autorizaciones necesarias de las autoridades medioambientales para los proyectos, cuando proceda;
- Asegurarse de que se incluyan las disposiciones pertinentes del PGAS en el diseño; y de que se incluyan los PGAS en los documentos de licitación; y de que se incluya en el acuerdo del Contratista la condición de que se cumpla con el PGAS;
- Garantizar el cumplimiento de los PGAS durante el período de construcción y mantener una estrecha coordinación con los Contratistas;
- Coordinar con la ANDE/EEP la planificación e impartición de programas de capacitación y talleres para los Contratistas y el personal de supervisión de campo sobre los requisitos y procedimientos de salvaguardias del proyecto;
- Preparar y presentar periódicamente a la ANDE/EEP informes sobre los progresos realizados en el seguimiento ambiental y social de los proyectos;
- Asegurar una consulta pública adecuada durante la evaluación ambiental y la preparación del PGAS; alentar la participación de la comunidad en la planificación, gestión y monitoreo de proyectos; y
- Asegurar que las quejas públicas relacionadas con las molestias e inconvenientes causados por la ejecución del proyecto se aborden con medidas correctivas y se documenten adecuadamente.

3.2.4

Contratistas

Durante la ejecución de las actividades de construcción, los Contratistas son responsables en última instancia de la ejecución de los Planes de Gestión Ambiental y Social (PGAS) de los proyectos. En conjunto con sus obligaciones definidas contractualmente, los Contratistas planificarán, ejecutarán y documentarán los trabajos de construcción de acuerdo con los requisitos ambientales, sociales, de salud y seguridad definidos por las UEP/CIs durante la etapa de evaluación de los proyectos.

3.3

Marco Legal, Normativo e Institucional

Las Unidades Ejecutoras del Proyecto (UEP) por sus propios medios o con el apoyo de un Consultor Independiente (CI) serán responsables de actualizar y evaluar extensivamente el marco legal y normativo, en el ámbito de la elaboración de los instrumentos de salvaguardia a ser definidos en

este MGAS, para asegurar que cúbrase todos los aspectos legales e intuitivos relevantes de los proyectos del Programa.

El levantamiento de la legislación ambiental y social paraguaya directamente relevante para cada proyecto del Programa CCLIP deberá comprender como mínimo los siguientes temas principales:

- Licenciamiento ambiental;
- Control de la contaminación;
- Protección de la Fauna y Flora;
- Áreas protegidas;
- Recursos hídricos;
- Pueblos indígenas y comunidades tradicionales;
- Patrimonio Histórico, Cultural y Arqueológico;
- Procesos de Institución de Servidumbres y Reasentamiento;
- Salud Ocupacional y Seguridad Laboral y;
- Legislación Laboral.

En el **Anexo 1** se presenta un listado exhaustivo de las principales leyes y reglamentos paraguayos sobre los temas mencionados aplicables al Programa CCLIP PR-o0004.

Además del conjunto de leyes y reglamentos ambientales y sociales pertinentes, los marcos institucionales aplicables a cada proyecto, es decir, el conjunto de instituciones y entidades que constituyen una parte interviniente fundamental para la ejecución de los proyectos previstos en el Programa, deben formar parte del contenido presentado en los instrumentos de salvaguardia socio ambiental.

3.4

Políticas de Salvaguardias del BID Aplicables al Programa

Las Políticas de Salvaguardias del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) que deben ser observadas en el ámbito de ejecución de los proyectos previstos del Programa CCLIP PR-o0004 son:

- OP 102 – Política sobre Acceso a la Información
- OP 703 – Política de Medio Ambiente y Cumplimiento de Salvaguardias

La OP 703 incluye Directrices de Tipo A (Transversalidad ambiental), que se refieren al concepto de transversalidad y a la internalización de la dimensión ambiental en una fase temprana del ciclo de proyectos, y Directrices de Tipo B (Directrices de salvaguardias), dirigidas hacia la revisión y clasificación de las operaciones, requerimientos de evaluación ambiental, consulta, supervisión y cumplimiento, impactos transfronterizos, hábitats naturales y sitios culturales, materiales peligrosos, y prevención y reducción de la contaminación.

Entre las Directrices de Salvaguardias (Tipo B) aplicables al Programa se incluyen las siguientes:

- B.2. Leyes y reglamentos de los países
 - B.3. Análisis y clasificación
 - B.4. Otros factores de riesgo
 - B.5. Requisitos de evaluación ambiental
 - B.6. Consultas
 - B.7 Supervisión y Cumplimiento
 - B.9. Hábitats naturales y sitios culturales
 - B.10. Materiales peligrosos
 - B.11. Prevención y reducción de la contaminación
 - B.17. Adquisiciones
- OP 710 – Reasentamiento Involuntario
 - OP-761 – Igualdad de Género
 - OP 765 – Pueblos Indígenas
 - OP 704 – Gestión de riesgos de desastres

En el Anexo de la Evaluación Ambiental y Social Estratégica (EASE) se presenta la tabla comparativa entre los requisitos de la legislación paraguaya y aquellos constantes en las directrices de las salvaguardias y políticas operativas del BID.

Al desarrollar los instrumentos de salvaguardia apropiados para cada proyecto, la Unidad Ejecutora de Proyecto (UEP) / Consultores Independientes (CIs) realizarán una evaluación detallada de brechas, más dirigida al proyecto, proponiendo, en este contexto, las herramientas apropiadas para cerrar eventuales lagunas. Esta evaluación podrá utilizar como referencia el análisis de brechas del Programa presentado en el Anexo de la Evaluación Ambiental y Social Estratégica (EASE).

4.0

Proceso de Implementación del MGAS

Este capítulo tiene como objetivo presentar las directivas para la implantación del Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS), con énfasis en los procesos de categorización y en la selección de los instrumentos de salvaguardia adecuados a cada proyecto del Programa CCLIP PR-o0004 a ser evaluado e implantado por la ANDE/EEP, en el ámbito de las inversiones para promover energía sostenible en Paraguay.

Durante la fase de evaluación de los proyectos, y paralelamente a la evaluación de la viabilidad técnica y financiera, las UEPs (Unidades Ejecutoras del Proyecto) por sus propios medios o en cooperación con los respectivos Consultores Independientes (CIs), evaluarán las actividades previstas de cada proyecto, en relación con los posibles riesgos e impactos ambientales y sociales,

Programa CCLIP PR-o0004 – Inversiones para Promover Energía Sostenible en Paraguay		
Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS)	Rev. 01 – Enero/2020	10

y determinarán el nivel de evaluación necesario, sobre la base de las disposiciones de salvaguardias especificadas en el Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS).

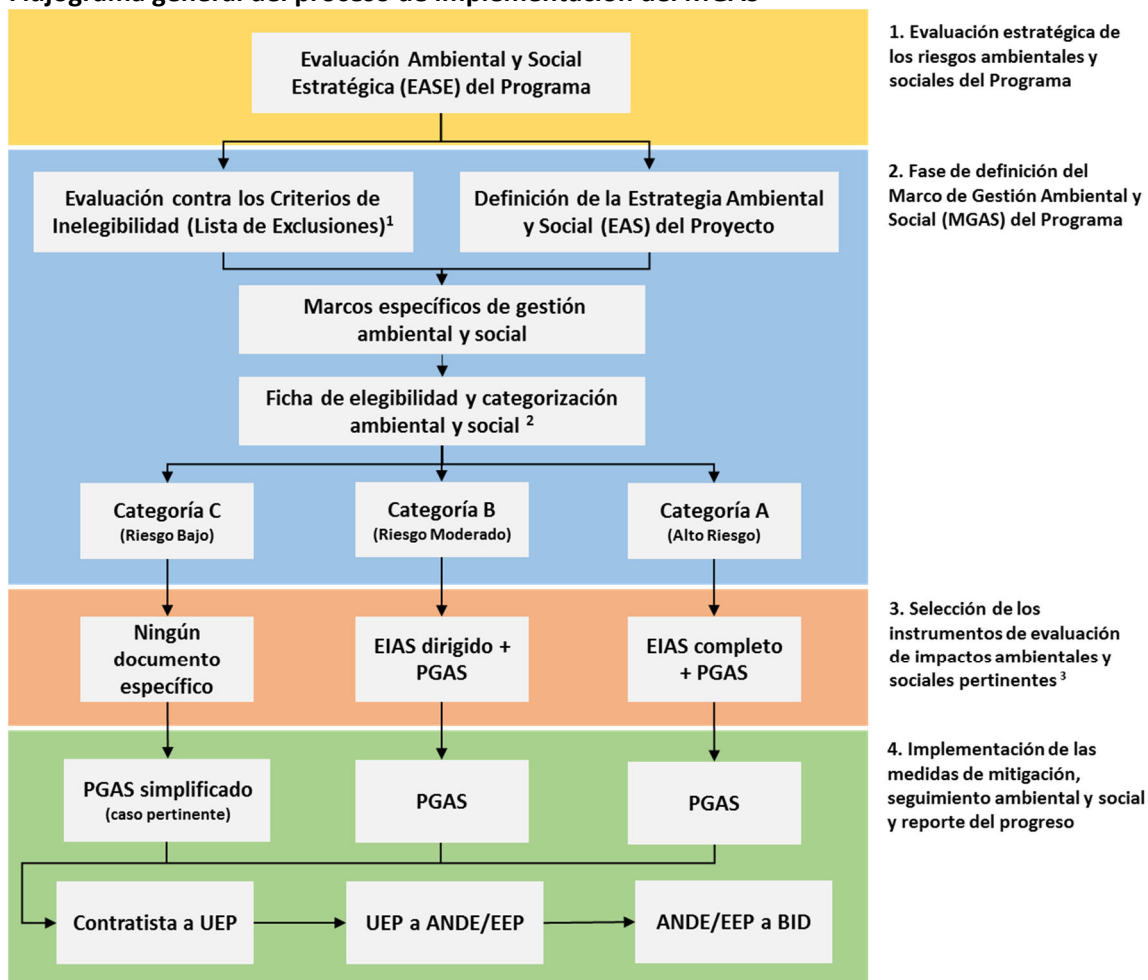
Según la Directiva de Política B.3 – Preevaluación y Clasificación (OP 703), los proyectos a ser evaluados podrán estar encuadrados en 3 (tres) categorías de riesgo ambiental y social: Categoría A (Alto Riesgo), B (Riesgo Moderado) y C (Riesgo Bajo), de acuerdo con el análisis de sus potenciales riesgos e impactos ambientales y sociales.

Las UEPs deben examinar cuidadosamente y especificar en detalle los riesgos e impactos ambientales y sociales asociados de cada proyecto del Programa CCLIP PR-o0004 seleccionado, utilizando los instrumentos incluidos en el MGAS y proponer las medidas de mitigación apropiadas.

Los procesos de consulta pública son parte esencial del proceso de implementación de los proyectos bajo el Programa CCLIP y deberán ser desarrollados según las directrices y lineamientos del Anexo 11 del MGAS - Marco de Relaciones y Participación Comunitaria.

El flujograma general del proceso de implantación del Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS) puede ser observado en la **Figura 4.0.a**, abajo. En los ítems que siguen, serán presentadas con detalle cada una de las etapas principales de este flujograma, así como las principales directrices sobre los instrumentos de salvaguardia socioambiental previstos en las Políticas de Salvaguardias Ambientales y Sociales del BID.

Figura 4.0.a
Flujograma general del proceso de implementación del MGAS



- 1) Ninguno de los proyectos previstos para ser implantados en el ámbito del Programa CCLIP se encuadra en la Lista de Exclusiones del BID (Anexo 2) como proyecto inelegible de financiamiento por el Banco.
- 2) Modelo de ficha de elegibilidad y categorización ambiental y social presentada en Anexo 3.
- 3) Las directrices y el contenido mínimo de los instrumentos medioambientales figuran en los Anexos 4 y 5.

4.1

Evaluación Estratégica de los Riesgos Ambientales y Sociales del Programa

La Evaluación Ambiental y Social Estratégica (EASE) del Programa CCLIP, presentada en el flujograma anterior, fue desarrollada en conjunto con el presente MGAS y está disponible para su consulta junto con los demás documentos del Programa. Los resultados de la EASE han servido de insumo para el desarrollo del MGAS.

4.2

Preevaluación y Categorización de los Proyectos del Programa

El proceso de preevaluación y categorización ambiental y social es el primer paso en cualquier ciclo a nivel de proyecto. El objetivo de este proceso es determinar hasta qué punto es probable que los proyectos, obras o actividades afecten al medio ambiente y a los componentes sociales del entorno del proyecto. Este proceso es el mecanismo por el cual se garantiza que los potenciales riesgos e impactos ambientales y sociales adversos de los proyectos del Programa CCLIP PR-o0004 sean identificados, evaluados y mitigados de forma sistemática, conforme necesario.

Esta etapa de implementación del Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS) se iniciará con la preevaluación y categorización del proyecto a ser implantado. En esta etapa, las UEPs/CIs deberán realizar una evaluación preliminar de la estrategia ambiental y social (EAS) del proyecto propuesto con el objetivo de categorizarlo y, así, determinar los tipos apropiados de instrumentos de salvaguardia que deberán ser conducidos. Todos los proyectos pretendidos en el ámbito del Programa CCLIP PR-o0004 deberán ser sometidos al proceso de Categorización Ambiental y Social.

El formulario presentado en el **Anexo 3** contiene la ficha de elegibilidad y categorización ambiental y social de los proyectos sometidos al proceso descrito en el Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS) del Programa CCLIP PR-o0004. Esta ficha de elegibilidad y categorización debe acompañar al documento de concepto de proyecto o su documento equivalente, con su estrategia ambiental y social para la implementación. La clasificación del proyecto (A, B, C) se divulgará junto con el documento de concepto de proyecto, según el procedimiento del BID sobre disponibilidad de información de los documentos citados.

La estrategia ambiental y social (EAS) resume lo siguiente:

- La evaluación preliminar de los principales impactos o riesgos ambientales y sociales directos e indirectos, regionales o acumulativos, de la operación propuesta y los principales impactos y riesgos potenciales de las instalaciones asociadas de la operación.
- Las acciones que propone adoptar el equipo de proyecto para confirmar la evaluación preliminar de los impactos e identificar y diseñar las medidas necesarias de mitigación y supervisión. La estrategia ambiental y social (EAS) debe abordar lo siguiente:
 - las opciones examinadas para evitar y reducir al mínimo los impactos o riesgos identificados;
 - el estudio ambiental y social que se realizará (por ejemplo, evaluación del impacto ambiental, análisis ambiental);
 - las medidas propuestas para divulgar información al público y efectuar consultas públicas y, si corresponde;
 - las medidas ya adoptadas para consultar al público; y
 - el alcance del debido análisis previo ambiental y social.

Siguiendo la Directiva de Política B.3 – Preevaluación y Clasificación (OP 703), la **Tabla 4.2.a** presenta las categorías de riesgo y resume los criterios del BID para clasificar los posibles riesgos e

Programa CCLIP PR-o0004 – Inversiones para Promover Energía Sostenible en Paraguay		
Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS)	Rev. 01 – Enero/2020	13

impactos sociales y ambientales de los proyectos, así como los requisitos clave asociados con cada uno de los tipos de proyectos.

Tabla 4.2.a

Criterios de clasificación socioambiental de proyectos y exigencias del BID

Categoría	Criterio	Exigencia
A	Se clasificará como de Categoría A una operación que presente una alta probabilidad de provocar impactos ambientales negativos importantes y los consiguientes impactos sociales relacionados. Este concepto aplica también a las instalaciones conexas que tiene la operación. Se considera que los impactos negativos son importantes cuando: (i) se extienden por una vasta área geográfica; (ii) son permanentes o se producen durante un tiempo prolongado; y (iii) son de gran intensidad y/o gran magnitud. No es posible definir en forma absoluta un impacto importante, puesto que la trascendencia de una actividad puede variar según su entorno. Es necesario contar con conocimientos y criterios profesionales para determinar si un proyecto tiene un impacto importante en el medio ambiente. Tal determinación debe estar basada, en la medida de lo posible, en datos científicos e información local. Por lo general, esta tarea puede realizarla un profesional en ciencias ambientales y sociales con capacitación específica en evaluación ambiental.	Estas operaciones requerirán una evaluación ambiental (EA), específicamente una Evaluación de Impacto Ambiental y Social (EIAS) cuando se trate de proyectos de inversión, u otros estudios ambientales como Evaluaciones Ambientales y Sociales Estratégicas (EASE) para aquellos programas u operaciones financieras que involucren planes y políticas. Como parte del proceso de evaluación ambiental, las operaciones de categoría A requerirán consultas con las partes afectadas y consideración de sus puntos de vista. Proyectos Categoría A exigen por lo menos dos rondas de consultas.
B	Se clasificarán como Categoría B aquellas operaciones que puedan causar fundamentalmente impactos ambientales negativos localizados y de corto plazo e impactos sociales relacionados y para los cuales ya se dispone de medidas de mitigación efectivas. La magnitud e intensidad de los proyectos de Categoría B son moderadas en términos de impactos directos, indirectos, regionales y acumulativos; a su vez los procedimientos, conocimientos técnicos y aptitudes para el diseño de las medidas de mitigación pueden obtenerse y ponerse en marcha fácilmente.	Estas operaciones normalmente requerirán un análisis ambiental y/o social centrado en temas específicos identificados durante el proceso de selección, así como un Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS). Como parte del proceso de evaluación ambiental, las operaciones de Categoría B requerirán consultas con las partes afectadas y consideración de sus puntos de vista. Proyectos Categoría B se exigen por lo menos una ronda de consultas.
C	Se incluirá en la Categoría C las operaciones que probablemente produzcan impactos ambientales mínimos o no negativos, o bien impactos sociales y	Estas operaciones no requieren un análisis ambiental o social más allá de lo que implique su preevaluación y

Tabla 4.2.a

Criterios de clasificación socioambiental de proyectos y exigencias del BID

Categoría	Criterio	Exigencia
	culturales conexos. En su mayor parte, son operaciones que no implican obras de construcción ni provocan la modificación física del entorno. Las operaciones que estén claramente diseñadas para generar resultados ambientales positivos, a menos que incluyan obras físicas, son operaciones de Categoría C.	delimitación para determinar su clasificación. Sin embargo, en caso de que se considere pertinente, se establecerán requisitos de salvaguardia o supervisión.

Los detalles de los instrumentos de salvaguardia ambiental y social pertinentes a cada categoría de riesgo socioambiental de los proyectos del Programa se presentan en la sección a continuación.

4.3

Instrumentos Ambientales y Sociales

Los tipos de instrumentos de salvaguardia previstos para el Programa CCLIP PR-o0004 van desde PGASs simplificados de tipo que comprenda un listado de medidas generales de mitigación y supervisión, pasando por PGASs más elaborados y completos, hasta EIASs dentro de los límites claramente definidos de uno proyecto.

Todas las actividades del Programa que involucren obras civiles a cualquier escala requerirán algún tipo de instrumento de gestión ambiental y social, el cual será determinado y definido por la metodología presentada en esta sección.

Los instrumentos de salvaguardias previstos para el Programa CCLIP incluyen básicamente los presentados a continuación, pueden variar en términos de complejidad, alcance y contenido dependiendo del grado de riesgo ambiental y social del proyecto.

- Evaluación de Impactos Ambientales y Sociales (EIAS);
- Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS);
- Plan de Consultas Públicas.

Basados en los resultados del proceso de preevaluación y categorización ambiental y social de cada proyecto, las UEPs/CIs utilizarán los instrumentos de salvaguardia ambiental y social discutidos más adelante. La **Tabla 4.3.a**, a continuación, presenta los principales objetivos de cada instrumento de salvaguardia, sus respectivos alcances y contenidos básicos, así como sus aplicabilidades en relación con las categorías de riesgo socio ambiental de los proyectos del Programa.

Tabla 4.3.a
Instrumentos de salvaguardias previstos para el Programa

Instrumento	Descripción
<p>EIAS</p> <p>(Marco presentado en el Anexo 4)</p>	<p>La EIAS deberá incluir como mínimo: preevaluación y caracterización de impactos; consulta adecuada y oportuna y proceso de difusión de información; examen de alternativas, en las que se incluye como opción la alternativa sin proyecto. La EIAS debe estar respaldada por los análisis económicos de las alternativas al proyecto y, si aplica, por evaluaciones económicas de costo-beneficio de los impactos ambientales del proyecto y/o de las medidas de protección relacionadas. Además, se le deberá prestar la atención del caso al análisis del cumplimiento de los requisitos legales pertinentes; a los impactos directos, indirectos, regionales o acumulativos utilizando líneas de base según sea requerido; a los planes de gestión y mitigación de impactos presentados en un PGAS; incorporación de los resultados de la evaluación ambiental en el diseño del proyecto; a las medidas para el adecuado seguimiento de la implementación de PGAS. Se deberá preparar un informe de EIAS con su respectivo PGAS, el cual se pondrá a disposición del público previamente a la misión de análisis, de acuerdo con lo especificado en la Política de Disponibilidad de Información (OP-102).</p>
<p>PGAS</p> <p>(Marco presentado en el Anexo 6)</p>	<p>Los PGAS deben incluir: una presentación de los impactos y riesgos clave de la operación propuesta, tanto directos como indirectos; el diseño de las medidas ambientales/sociales que se proponen para evitar, minimizar, compensar y/o atenuar los impactos y riesgos clave, tanto directos como indirectos; las responsabilidades institucionales relativas a la implementación de tales medidas, incluyendo, si fuere necesario, formación de capacidades y adiestramiento; cronograma y presupuesto asignado para la ejecución y gestión de tales medidas; programa de consulta o participación acordado para el proyecto; y el marco para la supervisión de los riesgos e impactos ambientales y sociales a lo largo de la ejecución del proyecto, incluidos indicadores claramente definidos, cronogramas de supervisión, responsabilidades y costos.</p>
<p>Plan de Consultas Públicas</p> <p>(Verificar el Anexo 11 – Marco de Relaciones y Participación Comunitaria)</p>	<p>La ejecución de cada uno de los proyectos previstos en el Programa CCLIP deberá generar la necesidad de promover procesos de consulta pública e interacciones con las partes interesadas. El plan de consulta pública se elaborará de manera que se garantice la participación de las poblaciones afectadas desde las fases de planificación de los proyectos, teniendo en cuenta también los casos específicos en que se vean afectados los pueblos indígenas o las comunidades tradicionales. En estos últimos casos, el plan de consulta debe dar lugar a la obtención definitiva del Consentimiento Libre, Previo e Informado (CLPI).</p>

Cabe señalar que, en general, las directrices para la elaboración del EIAS dirigido son las mismas que para el EIAS completo presentado en la tabla anterior. La diferencia básica de este instrumento en relación con el EIAS completo, es que el alcance del EIAS dirigido tiene un ámbito de evaluación más restricto al proyecto, y su análisis puede ser más específico, al no tener la necesidad de la recolección de datos primarios de línea de base socioambiental y una evaluación extensiva como en los casos del EIAS completo.

Una vez definidos los instrumentos de salvaguardia ambiental y social, de acuerdo con los requisitos del BID, la UEP/CI deberá hacerlos compatibles con los requisitos de la legislación ambiental paraguaya en materia de licenciamiento ambiental de proyectos y actividades, de manera que no haya duplicación y paralelismo en la elaboración de estos documentos, sino una sinergia metodológica que asegure una conducta optimizada, tanto en el cumplimiento del marco legal paraguayo como de las Políticas de Salvaguardia del Banco.

Según el Decreto N° 453/13, que reglamenta la Ley N° 294/93, modificado por el Decreto N° 954/13, se establece que requiere una Declaración de Impacto Ambiental (DIA) las Usinas y Líneas de Transmisión de energía eléctrica (i. Centrales o instalaciones de producción de energía eléctrica de cualquier tipo con potencia nominal de al menos 100 MW; ii. Líneas de transmisión eléctrica con una potencia superior a los 100.000 voltios; iii. Subestaciones eléctricas).

Líneas de transmisión aéreas a partir de 220.000 voltios y Subestaciones a partir de 220 kV se consideran proyectos de obras y actividades de alto impacto ambiental, según la Resolución SEAM N° 467/17.

Así, los tipos de proyectos previstos en el Programa CCLIP contemplan la necesidad de obtener Declaraciones de Impacto Ambiental (DIA) como requisito previo para la obtención de su permiso de instalación. La DIA será emitida por la Dirección General de Control de la Calidad Ambiental y de los Recursos Naturales (DGCCARN/MADES) después de la presentación y aprobación de una Evaluación de Impacto Ambiental apropiada del proyecto en cuestión.

Según la Ley N° 294/93, la Evaluación del Impacto Ambiental es uno de los instrumentos de la Política Ambiental paraguaya y es el estudio científico que permite identificar, prever y estimar impactos ambientales, en toda obra o actividad proyectada o en ejecución. El contenido mínimo de la Evaluación de Impacto Ambiental es presentado en el **Anexo 4**.

En el marco del Programa CCLIP PR-o0004, se espera preliminarmente que la gran mayoría de los proyectos sean de la Categoría B. Los proyectos relacionados con la mejora de la infraestructura y el aumento de la eficiencia de transmisión de energía se clasificarán probablemente en la Categoría C, debido a su bajo potencial para generar impactos y riesgos sociales y ambientales. Eventuales proyectos de la Categoría A deberán tener aprobación previa del BID para su implementación.

4.4

Implementación de las Medidas de Mitigación, Seguimiento Ambiental y Social y Reporte del Progreso

Los Planes de Gestión Ambiental y Social (PGAS) presentarán el rol de medidas de mitigación que deberán ser implantadas durante la construcción y operación de los proyectos previstos en el ámbito del Programa CCLIP.

Cabe señalar que el Programa implica la ejecución de obras/intervenciones en diferentes lugares y condiciones ambientales y sociales. Por lo tanto, las UEPs/CIs deberán considerar el contexto socio

ambiental local de cada proyecto del Programa y adaptar medidas de mitigación específicas basadas en los hallazgos de la evaluación de impacto ambiental y social.

El seguimiento del Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS) busca principalmente definir el mecanismo de garantía de la aplicación de medidas de mitigación y monitoreo necesarias para eliminar o minimizar los impactos ambientales y sociales asociados a la implementación de los proyectos del Programa CCLIP PR-o0004, y así lograr el debido cumplimiento de las salvaguardias ambientales y sociales del Banco.

Por lo tanto, para asegurar la adecuada implementación de los PGAS y demás instrumentos de gestión ambiental y social aplicables a cada proyecto, un equipo de Supervisión Ambiental y Social (propia o contratada) realizará el seguimiento de las actividades de los Contratistas y de la ejecución del PGAS y otros Planes que correspondan, hasta el cierre de las obras, bajo la supervisión de la EEP.

Durante la implementación del Programa, las UEPs deberán prever la concepción y establecimiento de medidas de seguimiento y monitoreo adecuadas de los potenciales impactos y riesgos ambientales y sociales relevantes. Estas medidas deberán estar en línea con las siguientes herramientas previstas en este MGAS:

- Marco de Control Ambiental de las Obras (**Anexo 7**), dirigido a los Contratistas, responsables por la ejecución de los proyectos;
- Marco de Supervisión Ambiental y Social (**Anexo 8**), dirigido al equipo de Supervisión Ambiental y Social de los proyectos.

En términos generales, los instrumentos de seguimiento ambiental y social de las actividades previstas deberán ser implementados con base en indicadores directos e indirectos de los principales aspectos ambientales y sociales destacados para cada proyecto del Programa, debiendo mínimamente abordar las siguientes cuestiones:

- Actividades pertinentes del proyecto;
- Posibles impactos ambientales y sociales negativos;
- Medidas de mitigación propuestas;
- Parte responsable de la implementación de las medidas de mitigación;
- Medidas de monitoreo propuestas;
- Instituciones responsables de monitorear la implementación de las medidas de mitigación y la frecuencia de las medidas antes mencionadas;
- Personal dedicado al monitoreo; y
- Estimaciones de costos de estas actividades.

Los resultados del proceso de seguimiento ambiental y social deberán ser reportados al BID, según modelo del Anexo X, de acuerdo con la periodicidad determinada por el grado de riesgo socioambiental de cada proyecto. En general, la información sobre los progresos realizados en

materia de salvaguardias ambientales y sociales tendrá lugar como mínimo en tres niveles principales:

Tabla 4.4.a
Documentos de reporte del seguimiento ambiental y social

Nivel	Tipo de Documento	Responsabilidad de Elaboración	Destinatario	Contenido Mínimo	Frecuencia del Reporte
Operacional	Informe de obras	Contratistas	Unidades Ejecutoras de Proyecto (UEP)	<ul style="list-style-type: none"> - Progreso y detalles del rendimiento en quesitos ambientales, sociales, de salud y seguridad. - Disposiciones sobre los resultados en materia de salud, seguridad y medio ambiente, la gestión de las obras, incluida la formación, la investigación de incidentes, la inspección y los resultados de la auditoría. 	Mensual
Táctico	Informe de progreso	Unidades Ejecutoras de Proyecto (UEP)	Entidad Ejecutora del Programa (EEP / ANDE)	<ul style="list-style-type: none"> - Recopilación de información de los informes de obras. - Información gerencial sobre el manejo de riesgos e impactos ambientales y sociales y atendimento a los requerimientos y salvaguardias previstos. 	A cada seis meses (mínimo)
Directivo	Informe de <i>Compliance</i>	Entidad Ejecutora del Programa (EEP/ANDE)	BID	<ul style="list-style-type: none"> - Recopilación de las informaciones relevantes de los informes de obras. - Integración de la información que represente y evidencie el adecuado cumplimiento de las salvaguardias ambientales y sociales exigidas por el banco. 	Al menos una vez al año

4.5

Proceso General de Cumplimiento de las Salvaguardias Ambientales y Sociales

A continuación se presenta un diagrama de flujo general que presenta las principales actividades relacionadas con la implementación de los proyectos del Programa CCLIP y sus respectivas responsabilidades asociadas, desde el punto de vista del cumplimiento de los requisitos de las salvaguardias ambientales y sociales.

Figura 4.5.a

Proceso general de implementación de las salvaguardias ambientales y sociales

UEP	<ul style="list-style-type: none"> •Preevaluación e categorización del proyecto según metodología del MGAS
EEP/ANDE	<ul style="list-style-type: none"> •Revisión de la evaluación e categorización de proyecto para su aprobación o rechazo •Decisión enviada a la UEP
BID	<ul style="list-style-type: none"> •La UEP, a través de la EEP/ANDE, envía la decisión de categorización al BID para su aprobación o rechazo
UEP	<ul style="list-style-type: none"> •Finalización de la categorización ambiental y social •Decisión de la categoría de riesgo ambiental y social y los tipos de instrumentos
EEP/ANDE	<ul style="list-style-type: none"> •Revisión y aprobación de la categoría de riesgo y los tipos de instrumentos
UEP	<ul style="list-style-type: none"> •Preparación de los instrumentos de salvaguardia ambiental y social, según lo determinado por el resultado de categorización
EEP/ANDE	<ul style="list-style-type: none"> •Revisión y aprobación del instrumento preparado
UEP	<ul style="list-style-type: none"> •Obtener las autorizaciones de las autoridades ambientales / reguladoras locales (si es necesario)
Contratista	<ul style="list-style-type: none"> •Ejecutar el proyecto en línea con los instrumentos pertinentes
UEP	<ul style="list-style-type: none"> •Supervisión de la implantación del proyecto de acuerdo con los instrumentos
Contratista	<ul style="list-style-type: none"> •Aplicación de los instrumentos
UEP	<ul style="list-style-type: none"> •Auditoría y supervisión del <i>compliance</i> ambiental y social
EEP/ANDE	<ul style="list-style-type: none"> •Verificación aleatoria de la implementación de las salvaguardas ambientales y sociales
Contratista	<ul style="list-style-type: none"> •Informes a la UEP sobre el cumplimiento de los instrumentos
UEP	<ul style="list-style-type: none"> •Informes a EEP/ANDE sobre el cumplimiento de los instrumentos
EEP/ANDE	<ul style="list-style-type: none"> •Informes a BID sobre el cumplimiento de los instrumentos
UEP	<ul style="list-style-type: none"> •Mantener registros de los documentos de salvaguardias ambientales y sociales para todos los proyectos

5.0

Marcos Específicos que Integran el MGAS

En el ámbito de la implementación de los proyectos del Programa CCLIP, se puede hacer necesario también desarrollar otros instrumentos (planes y programas) para garantizar las salvaguardias ambientales y sociales del Banco, además de los instrumentos básicos ya presentados en las secciones anteriores de este documento.

El requisito para la elaboración de estos planes y programas puede ser el resultado de los diversos niveles de evaluación ambiental y social que se deben realizar a nivel del Programa (Evaluación Ambiental y Social Estratégica) o del proyecto (Evaluación de Impacto Ambiental y Social), de necesidades extraordinarias que surgen en el ámbito de la propia ejecución de las obras, o incluso de demandas específicas de las partes interesadas.

A continuación se presentan los marcos de gestión que servirán de referencia para la elaboración de los planes y programas específicos que pueden ser requeridos como una necesidad específica derivada de los riesgos e impactos ambientales y sociales de los proyectos del Programa. Estos planes y programas deberán ser parte de los Planes de Gestión Ambiental y Social (PGAS) de cada proyecto del Programa CCLIP, según sea aplicable.

Marco de Control Ambiental de la Construcción

El Marco de Control Ambiental de la Construcción presenta las directrices y lineamientos para la elaboración de un Plan de Control Ambiental de la Construcción con las pautas y procedimientos a ser seguidos por el contratista y subcontratistas para los trabajos de construcción de los proyectos del Programa.

El Plan se deberá aplicar a lo largo de la fase de construcción de cada proyecto, centrándose en las principales obras de la LT y las SEs, vías de acceso y campamentos de obra. También incluye las medidas para la restauración y recuperación de áreas degradadas debido a las obras y las medidas de supervisión ambiental de la construcción.

Los procedimientos de manejo ambiental durante la construcción deberán incluir una amplia gama de medidas de prevención, mitigación y control para todas las actividades de construcción y/o las instalaciones que impliquen riesgos o impactos ambientales específicos. También deberán incluir pautas para acciones correctivas según sea aplicable. Las medidas listadas en el Plan constituirán requisitos contractuales vinculantes y el contratista y todos los subcontratistas deberán cumplirlos de forma continua durante todo el ciclo de construcción. El cumplimiento será garantizado no sólo por el equipo de gestión ambiental y social del contratista, sino también a través de la Supervisión Ambiental a ser implementada por la ANDE/EEP.

El Plan de Control Ambiental de la Construcción deberá tener como objetivo general proporcionar orientación técnica para minimizar los impactos ambientales negativos de la construcción de cada proyecto del Programa y sus instalaciones asociadas.

El contenido detallado del Marco de Control Ambiental de la Construcción se presenta en el **Anexo 7**.

Marco de Supervisión Ambiental y Social

La ejecución de obras de infraestructura, como es el caso de las líneas de transmisión y subestaciones del Programa CCLIP, deberá requerir la implementación de medidas para evitar y/o minimizar los posibles impactos físicos, bióticos y socioeconómicos derivados de su implementación.

El Marco de Supervisión Ambiental y Social presenta las directrices y lineamientos para implementación de un Programa de Gestión Ambiental que deberá ser una herramienta para que la ANDE/EEP y UEP tengan control total sobre las actividades realizadas por el contratista y los subcontratistas, siguiendo el cronograma de construcción y la implementación de medidas de prevención, mitigación y control preestablecidas en el proceso de Evaluación de Impacto Ambiental del proyecto.

El Programa también se justifica por la necesidad de promover la integración entre diferentes agentes, contratistas y subcontratistas, consultores e instituciones públicas y privadas, garantizando la seguridad necesaria para cumplir con los estándares ambientales vigentes aplicables a la implementación de los proyectos del Programa.

Así, el objetivo principal del Programa de Gestión Ambiental deberá ser garantizar la calidad ambiental del área de inserción del proyecto, a través de la gestión integrada de todos los Planes y Programas de PGAS y las acciones propuestas para la prevención, mitigación, control y compensación de los impactos ambientales para la fase de instalación.

El contenido detallado del Marco de Supervisión Ambiental y Social se presenta en el **Anexo 8**.

Marco de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico

Este Marco presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para la elaboración de un Programa de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico.

El Programa de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico será aplicable a los proyectos que tendrán alto y muy alto potencial para la ocurrencia de restos arqueológicos y hallazgos fortuitos de fósiles en sus respectivas áreas de intervención, principalmente durante las actividades de supresión de la vegetación y las actividades de movimiento de tierras.

El Programa deberá establecer los procedimientos para prevenir o mitigar los posibles impactos en los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico, incluidos los sitios arqueológicos, históricos y culturales, y los depósitos fósiles, los sitios paleontológicos (paleobiológicos o fosilíferos) y los fósiles que tienen valores científico, educativo o cultural, posiblemente existentes en el área donde se implementará el proyecto.

El contenido detallado del Marco de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico se presenta en el **Anexo 9**.

Marco de Patrimonio Espeleológico

Este Marco presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para la elaboración de un Programa de Gestión del Patrimonio Espeleológico para los proyectos bajo el Programa CCLIP.

El desarrollo del Programa se justifica por la necesidad de actuar de forma preventiva, eliminando o minimizando los riesgos de interferencia con el patrimonio espeleológico durante las actividades de ejecución de los proyectos, especialmente las actividades de supresión de vegetación y movimiento de tierras para la ejecución de cimentaciones de torres y para el movimiento de tierras en los trabajos de ejecución/ampliación de subestaciones, accesos y en las áreas de apoyo.

El objetivo del Programa deberá ser asegurar que no se produzcan interferencias directas en las cavernas y evitar cualquier tipo de impacto resultante de las actividades de construcción de este componente.

El contenido detallado del Marco de Patrimonio Espeleológico se presenta en el **Anexo 10**.

Marco de Relaciones y Participación Comunitaria

Este Marco presenta los lineamientos y directrices para elaboración del Plan de Relaciones y Participación con la Comunidad que describirá las principales etapas del proceso de compromiso con la población y deberá llevarse a cabo durante las fases de planificación, construcción y operación de los proyectos del Programa CCLIP.

El Plan deberá incluir mecanismos para garantizar que todos los interesados estén debidamente informados y consultados sobre los proyectos, que sus intereses se consideren de manera equilibrada y que se establezca un canal continuo de intercambio de información. El Plan deberá garantizar que cualquier disputa relacionada con los impactos de los proyectos se gestione adecuadamente.

Los principios que deberá ser adoptados en este Plan serán: i) Transparencia, ii) Alcance, iii) Claridad; iv) Objetividad; v) Precisión; vi) Rastreabilidad, y; vii) Participación.

El contenido detallado del Marco de Relaciones y Participación Comunitaria se presenta en el **Anexo 11**.

Marco de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida

Este Marco presenta las directrices y lineamientos para la implementación de un Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida, que se justifica por la necesidad de indemnizar a la población cuyas tierras serán interceptadas por el trazo de las líneas de transmisión, ocupadas por la futura franja de servidumbre y/o afectadas por la ubicación de las subestaciones.

El Plan deberá prever medidas de indemnización por restricción de uso en las áreas del proyecto, así como compensación por mejoras en el área de la futura franja de servidumbre, que no pueden permanecer por razones de seguridad.

Caso situaciones de reasentamiento sean previstas, estas directrices se elaborarán en base a las normas legales paraguayas, y también a la Política operacional OP 710 – Reasentamiento Involuntario del BID, que establece los procedimientos aplicables, inclusive en el caso de situaciones de reasentamiento que puedan se tornar necesarias durante el desarrollo del proyecto.

El objetivo principal del Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida deberá ser reducir los impactos en la calidad de vida de la población afectada por la institución de la franja de servidumbre de las líneas de transmisión previstas en el Programa CCLIP.

Para esto, se deberá asegurar que todas las personas que se encuentran en la franja de servidumbre, sean propietarios, poseedores y/u ocupantes de tierras, reciban una indemnización íntegra y justa. También se deberá evitar o disminuir la necesidad de desplazamiento físico, asegurando que, en caso de ser necesario el desplazamiento, las personas sean tratadas de manera equitativa y, cuando sea factible, participen de los beneficios que ofrece el proyecto que requiere su reasentamiento.

El contenido detallado del Marco de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida se presenta en el **Anexo 12**.

Marco de Salud y Seguridad Laboral

La construcción de los proyectos e instalaciones asociadas del Programa implicará en actividades con riesgos de salud y seguridad para los trabajadores, inherentes a la construcción de estos proyectos (movimiento de tierra, manejo de cargas, transporte, operación de maquinaria y equipo, manipulación de productos peligrosos, trabajo en alturas, instalación eléctrica y mantenimiento, entre otras).

Por lo tanto, la implementación de los proyectos requiere que la ANDE/EEP establezca reglas y procedimientos destinados a mantener condiciones adecuadas para la salud y la seguridad de todos los trabajadores directamente involucrados.

En este sentido, en el contrato a ser establecido con el contratista, se debe incluir la obligatoriedad de implementación de este Programa de Salud y Seguridad Laboral, cuyas directrices y lineamientos de elaboración son presentadas por este Marco de Salud y Seguridad Laboral.

El Programa de Salud y Seguridad Laboral deberá reunir las normas y procedimientos relevantes y guiará el cumplimiento de los requisitos legales de seguridad y salud ocupacional en la implementación de los proyectos.

El objetivo principal del Programa de Salud y Seguridad Laboral durante la construcción deberá ser establecer estándares mínimos de cumplimiento con la legislación de control de seguridad y salud ocupacional, con aplicación a los empleados y proveedores de servicios del contratista y subcontratistas, con el fin de anticipar, reconocer, evaluar y controlar los riesgos ambientales que existirán o podrán existir en el lugar de trabajo, teniendo en cuenta la protección del medio ambiente y los recursos naturales.

El contenido detallado del Marco de Salud y Seguridad Laboral se presenta en el **Anexo 13**.

Marco de Gestión de Biodiversidad

Los proyectos del Programa CCLIP podrán generar interferencias y afectar hábitats naturales, tanto en la fase de construcción, por ejemplo, con actividades relacionadas con la supresión de la vegetación para la ejecución de obras civiles, como en la fase de operación, cuando los cables aéreos de las líneas de transmisión pueden eventualmente impactar a las comunidades regionales de aves.

Por lo tanto, este Marco establece lineamientos y directrices que guiarán la elaboración de un Plan de Gestión de Biodiversidad que, entre otras acciones, deberá identificar y caracterizar los hábitats naturales y proponer medidas apropiadas para la mitigación y compensación de los impactos ambientales causados por los proyectos.

El contenido detallado del Marco de Gestión de Biodiversidad se presenta en el **Anexo 14**.

Marco de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias

El Plan de Control Ambiental de la Construcción deberá proporcionar procedimientos para mitigar o prevenir impactos durante la construcción y operación del proyecto. Sin embargo, podrán surgir situaciones de emergencia en las que el contratista (durante la fase de construcción) y la ANDE/EEP (durante la operación) deberán estar preparados para actuar rápidamente. El presente Marco sedimenta las bases para elaboración de un Plan de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias que deberá minimizar las consecuencias ambientales de cualquier escenario accidental a través de una acción de emergencia rápida y efectiva.

El objetivo del Plan de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias deberá ser el establecimiento de procedimientos técnicos y administrativos para acciones inmediatas, disciplinadas y eficientes, mediante el uso de mano de obra capacitada y equipo y materiales apropiados para ser aplicados en cualquier situación de emergencia. Es decir, en caso de accidente o desastre, el Plan establecerá una acción rápida y efectiva dirigida a preservar vidas, prevenir o minimizar la destrucción del proyecto, protegiendo a las comunidades vecinas y el medio ambiente de la región.

El Plan también deberá establecer acciones de comunicación a todos los involucrados sobre accidentes operacionales y la liberación accidental de contaminantes, así como las ocurrencias que pueden poner en peligro a la población y el medio ambiente.

El contenido detallado del Marco de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias se presenta en el **Anexo 15**.

Marco de Gestión Ambiental de la Operación

El Marco de Gestión Ambiental de la Fase de Operación se justifica por la necesidad presentar los lineamientos y directrices del Programa Gestión Ambiental de la Operación que deberá gestionar los posibles impactos ambientales asociados con la fase de operación de los proyectos del Programa y sus instalaciones asociadas.

El objetivo principal de este Programa deberá ser gestionar las acciones potencialmente impactantes que surgen de la fase de operación del proyecto en componentes ambientales, para minimizar los impactos en las áreas de entorno y reducir posibles perturbaciones a la población local.

El contenido detallado del Marco de Gestión Ambiental de la Operación se presenta en el **Anexo 16**.

Marco de Pueblos Indígenas

Este Marco presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para la elaboración e implementación de un Plan de Participación de Pueblos Indígenas (PPPI) de los proyectos bajo el Programa CCLIP.

El Plan se aplicará a los proyectos del Programa CCLIP que tendrán el potencial de provocar impactos adversos directos e indirectos sobre los pueblos indígenas, sus derechos o su patrimonio, individuales o colectivos. Por lo tanto, requerirán la adopción de criterios técnicos y procedimientos adecuados, e la implementación de mecanismos necesarios para identificar, evaluar y prevenir o mitigar dichos impactos.

El Plan comprenderá el conjunto de medidas exigibles de mitigación, prevención, restauración y compensación que deberán ser incorporadas en el marco del proyecto para asegurar la viabilidad sociocultural de lo mismo.

El contenido detallado del Marco de Pueblos Indígenas se presenta en el **Anexo 17**.

Marco de Gestión de Impactos Acumulativos

Este Marco presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para la elaboración de estudios para Evaluación y Gestión de Impactos Acumulativos (EGIA) para los proyectos bajo el Programa CCLIP.

El área de influencia de los proyectos del Programa podrán comprender los impactos acumulativos resultantes del impacto incremental sobre zonas o recursos empleados o afectados directamente por el proyecto, producidos por otros proyectos existentes, planeados o razonablemente definidos

en oportunidad de realizar el proceso de identificación de riesgos e impactos. En este contexto, la Evaluación y Gestión de Impactos Acumulativos tendrá los siguientes objetivos principales:

- Determinar si los impactos combinados del proyecto, otros proyectos y actividades, y factores ambientales naturales darán como resultado un estado del VEC¹ que podría poner en riesgo la sostenibilidad del mismo (es decir, superar un umbral en la condición del VEC que constituya un resultado inaceptable); y
- Determinar qué medidas de gestión podrían implementarse para prevenir un estado o condición inaceptable del VEC, lo que puede incluir mitigación adicional en el proyecto bajo evaluación, mitigación adicional de otros proyectos existentes o futuros previsibles, u otras estrategias de gestión regional que podrían mantener la condición del VEC dentro de límites aceptables.

El contenido detallado del Marco de Gestión de Impactos Acumulativos se presenta en el **Anexo 18**.

6.0

Requisitos de Desarrollo de Capacidades para la Gestión de las Salvaguardias del Programa

6.1

Aspectos Generales

El Programa CCLIP ofrecerá a las instituciones implicadas, la oportunidad de desarrollar su capacidad para integrar las salvaguardias ambientales y sociales en su trabajo, mediante la prestación de apoyo en la creación de capacidad y la formación.

Esta sección se centra en la idoneidad de la ANDE y sus equipos de proyecto para llevar a cabo las responsabilidades y funciones identificadas en este MGAS, y también en las acciones necesarias para desarrollar sus capacidades, a fin de asegurar la adecuada implementación del MGAS. Para garantizar una gestión eficaz de las salvaguardias ambientales y sociales durante el Programa, el EEP/ANDE y la UEP requieren apoyo para su aplicación en dos áreas principales:

- **Personal y recursos asignados:** La EEP/ANDE, en línea con el BID, debe definir la composición técnica de los equipos de Supervisión Ambiental y Social que deben ser asignados para monitorear y apoyar el cumplimiento de las salvaguardias ambientales y sociales previstas para la implementación del Programa. Deberán definirse criterios de selección que tengan en cuenta, como mínimo, la formación específica en el área de interés, la experiencia profesional previa en supervisión y seguimiento de proyectos, los conocimientos específicos en los ámbitos del medio ambiente, social, de la salud y la

¹ Componente Ambiental y Social Valorado (por su siglas en Inglés, *Valued Environmental and Social Components*).

seguridad del trabajo, competencias relacionadas con la comunicación y la gestión y el dominio de las lenguas necesarias.

- **Formación y sensibilización:** Durante la implementación del Programa, se debería desarrollar un programa de formación y tutoría dirigido al personal del EEP/ANDE y de las UEPs, para reforzar los conocimientos sobre las salvaguardias ambientales y sociales. Este enfoque tiene como objetivo principal asegurar que el personal designado tenga la capacidad adecuada para analizar los impactos ambientales adversos, prescribir medidas de mitigación y preparar y supervisar la implementación de planes de manejo ambiental y social de manera apropiada. El contenido específico del programa de capacitación se discutirá más adelante con el personal del BID.

6.2

Evaluación Preliminar de Capacidad Institucional para la Gestión Socioambiental del Programa

Tal como se presenta en este documento, la ejecución de los proyectos previstos en el Programa CCLIP requerirá la implementación de una serie de acciones y medidas ambientales y sociales de conformidad con la legislación paraguaya y, en particular, con las directivas y políticas del BID y otras normas internacionales aplicables.

En este sentido, esta sección presenta una evaluación preliminar de la capacidad institucional de ANDE para la gestión socioambiental del Programa. Cabe destacar que esta evaluación se llevó a cabo sobre la base de documentos internos y organigramas, y mediante entrevistas con el personal de la ANDE.

La **Figura 6.2.a** a continuación presenta el organigrama sectorial del gabinete de la presidencia de la ANDE. En rojo, se destacan los sectores administrativos (oficinas, divisiones y departamentos) que se entiende que tendrán un papel clave en la gestión socioambiental del Programa CCLIP.

Figura 6.2.a

Organigrama sectorial del gabinete de presidencia – ANDE (Resolución P/N° 39100 – ANDE)

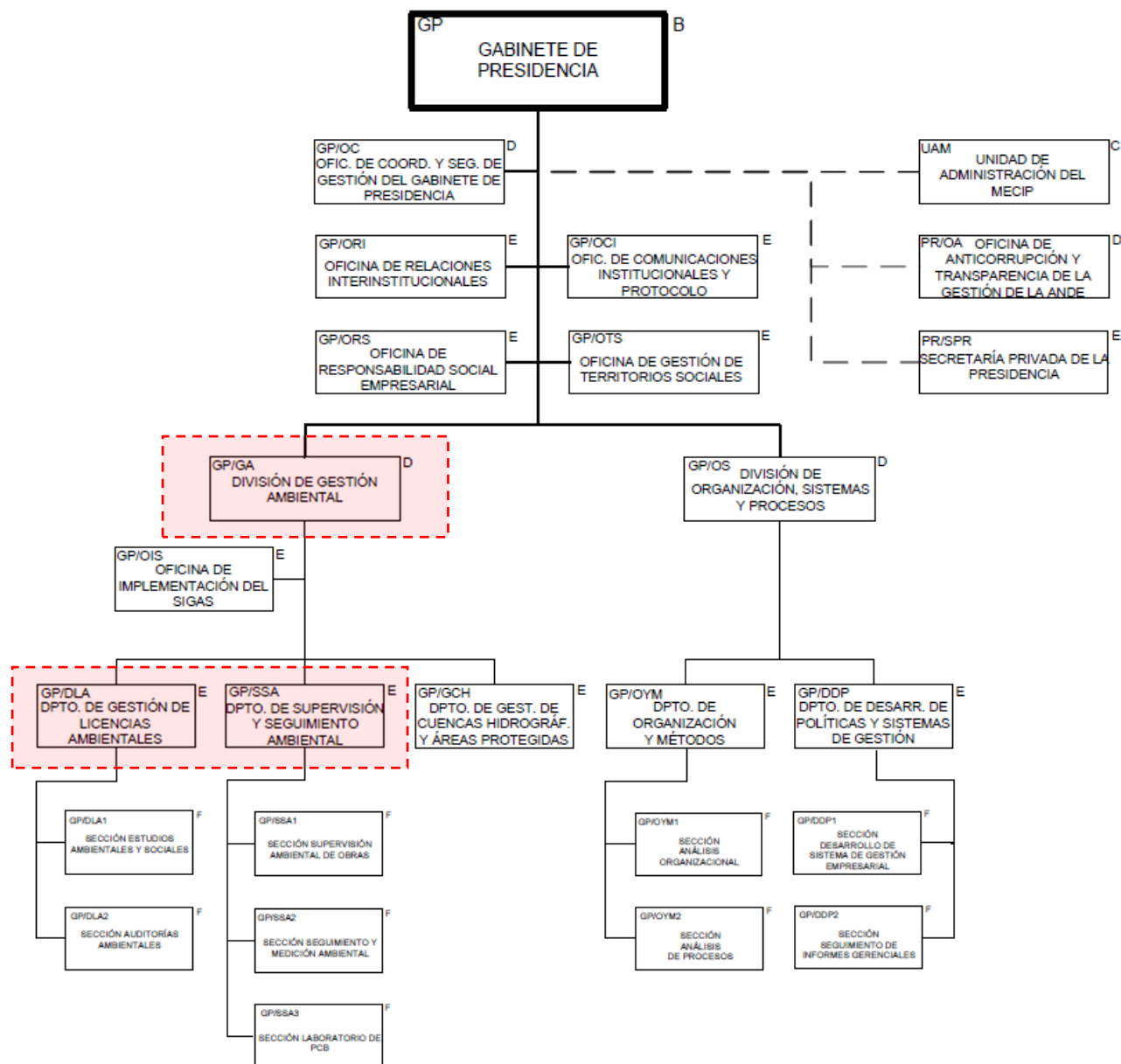
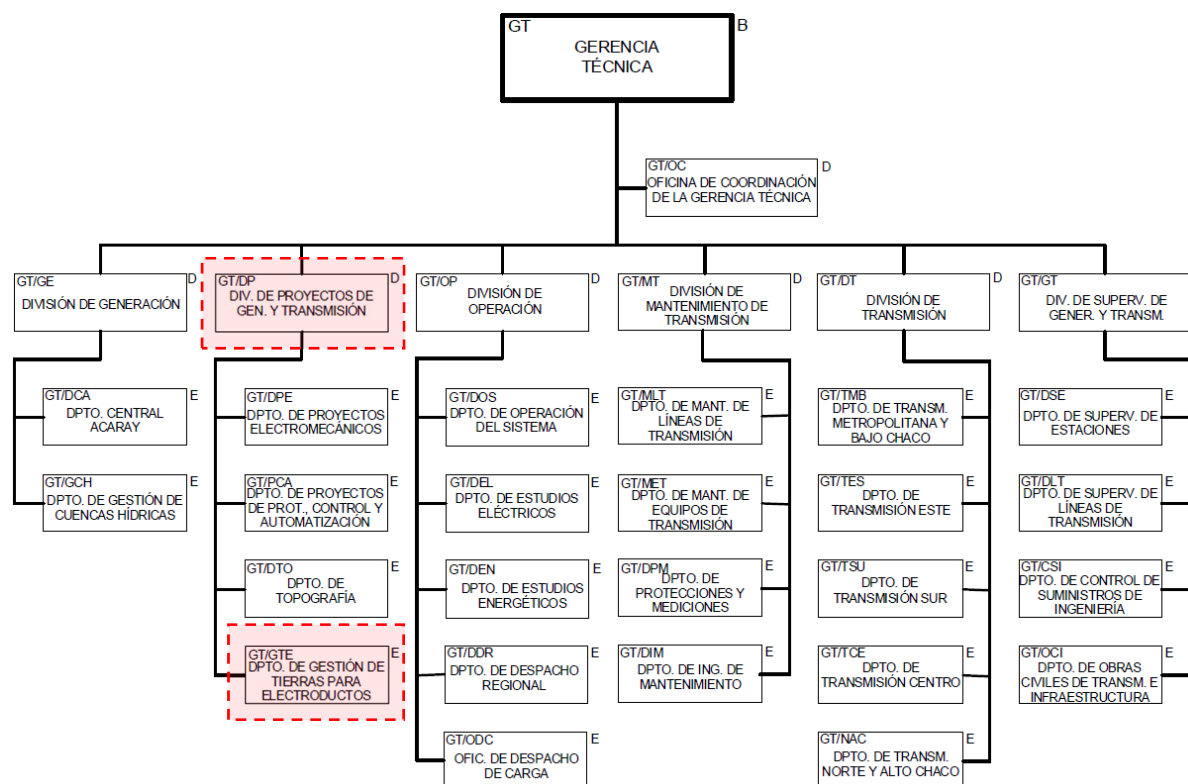


Figura 6.2.b

Organigrama sectorial de la Gerencia Técnica – ANDE (Resoluciones P/Nº 37766 de 17/10/2016 y P/Nº 37852 de 28/10/2016 – ANDE)



Los sectores señalados en las figuras anteriores son:

- División de Gestión Ambiental – GP/GA
 - Departamento de Gestión de Licencias Ambientales – GP/DLA
 - Departamento de Supervisión y Seguimiento Ambiental – GP/SSA
- División de Proyectos de Generación y Transmisión – GT/DP
 - Departamento de Gestión de Tierras para Electroductos – GT/GTE

El organigrama (**Figura 6.2.a**) muestra la existencia de líneas directas entre las divisiones y departamentos relacionados con el área socioambiental y la presidencia, lo que representa un importante criterio de comunicación para el éxito de una gestión ambiental y social de los proyectos.

La Resolución P/Nº 39461 de 09/10/17 de la ANDE define las principales atribuciones de la división GP/GA y los departamentos GP/DLA y GP/SSA. En cuanto las atribuciones del departamento GT/GTE son presentadas en la Resolución P/Nº: 34954 de 15/07/14.

Como se muestra en los siguientes **Cuadro 6.2.a y 6.2.b**, entre las atribuciones presentadas en las Resoluciones arriba citadas, varias están estrechamente relacionadas con las funciones de gestión ambiental y social de los proyectos, y la gestión de tierras involucradas.

Cuadro 6.2.a

Atribuciones de la División y Departamentos del área medioambiental de la ANDE (Resolución P/Nº: 39461 de 09/10/17)

DIVISIÓN DE GESTIÓN AMBIENTAL – GP/GA	
<ul style="list-style-type: none"> • Presentar Propuestas de actualización de Políticas Ambientales y Sociales de interés para la ANDE. • Coordinar la implantación y el mantenimiento del Sistema de Gestión Ambiental y Social de la ANDE (SIGAS). • Presentar propuestas de criterios y Procedimientos tendientes a la gestión adecuada de sustancias y residuos asociados a las actividades de la ANDE que pudieran contaminar los recursos naturales. • Coordinar las acciones necesarias para que los Proyectos de la ANDE cumplan con la legislación ambiental vigente y con las exigencias de los organismos internacionales de crédito, para la construcción de las obras, infraestructuras e instalaciones de generación, transmisión y distribución de Energía Eléctrica. • Impulsar la firma de Convenios Institucionales para la cooperación recíproca en temas Ambientales y Sociales. • Propender la integración de comisiones y/o grupos de trabajo multisectoriales en la ANDE e Interinstitucionales para el tratamiento multidisciplinario de temas ambientales y de relacionamiento con las comunidades. • Participar en carácter de Representante de la ANDE en temas Ambientales y sociales ante Organismos Nacionales e Internacionales (CIER – CONAM, PNICOP, CNCC, CONAPREB). • Participar en las sesiones del Consejo Nacional del Ambiente (CONAM), y de la Comisión Nacional de Cambio Climático (CNCC) y presentar informes/posturas de la ANDE sobre temas en tratamiento. 	
DEPARTAMENTO DE GESTIÓN DE LICENCIAS AMBIENTALES – GP/DLA	
<ul style="list-style-type: none"> • Gestionar la obtención de Licencias Ambientales conforme a las disposiciones Legales y Normativas Ambientales vigentes para el diseño, construcción y operación de las instalaciones de la ANDE. • Coordinar la preparación de Estudios de Impacto Ambiental, Planes de Gestión Ambiental y Social, Auditorías Ambientales de Cumplimiento de Planes de Gestión Ambiental, demás documentaciones y condiciones establecidas en disposiciones Legales y Normativas Ambientales vigentes, requeridas para el diseño, construcción y operación de instalaciones de generación, transmisión, transformación y distribución de Energía Eléctrica, así como otras infraestructuras de la Institución requeridos por las Autoridades Nacionales y Organismos Internacionales Financieros para la obtención de créditos. • Presentar Estudios orientados al medio social y la mitigación de las repercusiones e impactos de las instalaciones de la ANDE en dicho medio. • Administrar y Supervisar el desarrollo de los servicios contratados inherentes a Licenciamiento Ambiental y Auditorías Ambientales. • Mantener actualizadas informaciones referentes a disposiciones Legales y Normativas Ambientales vigentes, relacionadas a Licencias Ambientales obtenidas, Estudios de Impacto Ambiental de instalaciones de la ANDE y Auditorías Ambientales. • Asesorar a Unidades Administrativas en la toma de decisiones que involucren temas Ambientales. • Participar e integrar comisiones técnicas Institucionales y de otros Organismos Nacionales e Internacionales para el tratamiento de temas Ambientales, Planes y Programas de Gestión Ambiental y Social relacionadas con el Licenciamiento Ambiental de obras y/o proyecto de interés para la ANDE y emitir recomendaciones al respecto. • Presentar Informes inherentes a la Gestión de Licencias Ambientales cuando sean requeridos por otras 	

Cuadro 6.2.a**Atribuciones de la División y Departamentos del área medioambiental de la ANDE (Resolución P/Nº: 39461 de 09/10/17)**

Unidades Administrativas de la ANDE.
DEPARTAMENTO DE SUPERVISIÓN Y SEGUIMIENTO AMBIENTAL – GP/SSA
<ul style="list-style-type: none"> • Programar y coordinar los trabajos inherentes a la supervisión ambiental de obras e instalaciones de la ANDE conforme a las disposiciones Legales y Normativas Ambientales vigentes y Políticas Ambientales y Sociales de Organismos Multilaterales de Crédito. • Gestionar documentación inherente a la Gestión Ambiental y Social de obras y servicios objeto de supervisión ambiental. • Procesar y emitir Informes del estado ambiental de las instalaciones de la ANDE y los de medición de parámetros ambientales. • Administrar el Laboratorio de Bifenilo Policlorado – PCB de la Institución. • Participar e integrar comisiones técnicas Institucionales y de otros Organismos Nacionales e Internacionales en proyectos ambientales de interés para la ANDE y emitir recomendaciones al respecto.

Cuadro 6.2.b**Atribuciones del Departamento Gestión de Tierras para Electroductos (Resolución P/Nº: 34954 de 15/07/14)**

DEPARTAMENTO DE GESTIÓN DE TIERRAS PARA ELECTRODUCTOS – GT/GTE
<ul style="list-style-type: none"> • Programar y realizar las evaluaciones técnicas de propiedades afectadas por franja de servidumbres de electroductos de 66 kV, 220 kV y 500 kV. • Comunicar y obtener las autorizaciones de los propietarios de los inmuebles afectados para el paso de las Líneas de Transmisión a ser constituidas y de las implicancias que generará dicha situación. • Inventariar las mejoras de infraestructura y de cultivo de propiedades afectadas por la franja de servidumbres de líneas proyectadas y validar propuestas de propietarios y actualizar los costos del inventario. • Efectuar estudios de evaluación de zonas rurales, afectación del terreno, zonas de quintas, loteables, loteadas, semiurbanas, urbanas, lotes rurales de pequeñas dimensiones con un alto grado de afectación del terreno. • Obtener la conformidad y autorización de los propietarios para inicio de trabajos para el paso de la franja de servidumbres de electroductos en la propiedad de los mismos. • Levantar datos, documentaciones de la propiedad afectada que acrediten titularidad del inmueble afectado por la franja de servidumbres de electroductos (Título de Propiedad, Planos, Certificado del INDERT, Certificado de Pago de Impuesto, Constancia Municipal de Ocupación del Inmueble y otros). • Efectuar trámites de compra de propiedades para Estaciones y Subestaciones. • Obtener del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones (MOPC) la tasación de los inmuebles afectados. • Obtener el trazado de Línea y el Plano del Trazado de Líneas de Transmisión de 66 kV, 220 kV y 500 kV por parte del Departamento de Topografía para el correcto avalúo. • Remitir al ámbito de la Asesoría Legal, los originales de los títulos de propiedad que constituyan predios sirvientes de electroductos de Sistemas de Transmisión de 66 kV, 220 kV y 500 kV. • Mantener y actualizar archivo documental de servidumbres de electroductos. • Informar sobre las evaluaciones técnicas patrimoniales de propiedades afectadas por la franja de servidumbres de electroductos.

Las atribuciones enumeradas en los cuadros anteriores demuestran que, al menos en términos de estructura organizacional, la ANDE proporciona, de hecho, un marco que podría asegurar la gestión y el monitoreo socioambiental, bien como la gestión de las tierras de las franjas de servidumbre de los proyectos bajo el Programa CCLIP.

No se ha identificado un equipo específico designado para las relaciones con la comunidad y los asuntos de gestión de reclamos, lo que podría preverse para el GP/SSA o mismo para el GT/GTE.

Es bien sabido que ANDE cuenta con una gran experiencia en la ejecución y gestión de proyectos en el área de energía eléctrica (generación, transmisión, distribución, etc.) y con un equipo altamente cualificado para el desempeño de sus funciones. Sin embargo, se sabe que el actual Programa CCLIP requerirá la implementación de medidas específicas de salvaguardias ambientales y sociales, que no son la práctica habitual de esta empresa. Por lo tanto, es necesario centrarse en una eventual reestructuración de los equipos asignados a las actividades de gestión socioambiental de estos nuevos proyectos, así como en el fortalecimiento de sus conocimientos sobre el tema, a través de capacitaciones y talleres específicos, con el fin de incrementar el apoyo técnico al Programa y asegurar el cumplimiento de las salvaguardias, parte de las necesidades de financiamiento del BID.

Se puede asignar a personas clave de otros sectores de la ANDE para reforzar el equipo ambiental y social, con el fin de estructurar un equipo fuerte y competente para el desempeño del monitoreo y seguimiento socioambiental de los proyectos del Programa. También se podrá prever la contratación de consultoría especializada, que trabajará bajo supervisión y coordinación de la ANDE.

El fortalecimiento del equipo actual de gestión ambiental y social de la ANDE se podrá realizar a través de un proceso interno de contratación, el cual deberá tomar en cuenta, además de los criterios de competencia y calificación profesional, medidas que aseguren la igualdad del proceso y la garantía de la equidad de género.

7.0

Revisión del MGAS

El MGAS es un documento que requiere revisiones y mejoras periódicas. Se aplicará activamente y también se revisará y actualizará al menos una vez al año. La información contenida en este documento refleja el entendimiento actual del Programa CCLIP y sus condiciones ambientales y sociales. A medida que el programa avanza, pueden ser necesarios cambios para reflejar nueva información sobre los proyectos, los sectores involucrados y las condiciones ambientales y sociales. También se prevén mejoras en los documentos y formularios específicos, a medida que se vaya adquiriendo experiencia durante la fase de implementación de sus respectivos proyectos.



ANEXOS



Anexo 1 – Marco Legal y Normativo

Marco Legal y Normativo

A continuación se presenta una lista exhaustiva de las principales leyes y reglamentos paraguayos, relevantes desde el punto de vista ambiental y social para la ejecución del Programa CCLIP. Cabe señalar que la evaluación detallada de la pertinencia específica de cada proyecto del Programa debe llevarse a cabo en el ámbito de la elaboración de los instrumentos de salvaguardia aplicables a cada proyecto.

1.0

Licenciamiento Ambiental

Los principales diplomas y / o reglamentos que gobiernan los procedimientos de concesión de licencias ambientales que se aplicarán al proyecto son los siguientes:

- Ley N° 294, de 31 de diciembre de 1993, de Evaluación de Impacto Ambiental, reglamentada por el Decreto N° 453, de 8 de octubre de 2013;
- Ley N° 345, de 3 de junio de 1994, que **Erro! Indicador não definido.** modifica el Artículo 5° de la Ley N° 294/1993;
- Ley N° 716, de 2 de mayo de 1996, que sanciona delitos contra el medio ambiente;
- Ley N° 1561, de 21 de julio de 2000, de Evaluación de Impacto Ambiental, que crea el Sistema Nacional del Ambiente (SISNAM), el Consejo Nacional del Ambiente (CONAM) y la Secretaría del Ambiente (SEAM);
- Decreto N° 10579, de 20 de setiembre de 2000, por el cual se reglamenta La Ley N° 1561/00;
- Decreto N° 17201, de 17 de mayo de 2002, por el cual se reglamentan el Artículo 12, inciso “n”, y el Artículo 15, inciso “b”, de la Ley N° 1561/2000;
- Resolución SEAM N° 1133, de 02 de noviembre de 2004, que reglamenta la emisión de licencia ambiental en el marco de la Ley N° 294/1993;
- Resolución SEAM N° 2127, de 13 de diciembre de 2005, que establece plazos para la presentación de los estudios contemplados en el marco de la Ley N° 294/1993 “de Evaluación de Impacto Ambiental”;
- Política Ambiental Nacional del Paraguay (PAN);
- Decreto N° 453, de 8 de octubre de 2013, por el cual se reglamenta la Ley N° 294/93 “de Evaluación de Impacto Ambiental” y su modificatoria, la Ley N° 345/94, y se deroga el Decreto N° 14281/96;
- Decreto N° 954, de 18 de diciembre de 2013, por el cual se modifican y amplían los artículos 2°, 3°, 5°, 6° inciso E), 9°, 10, 14 y el anexo del Decreto N° 453/13.
- Resolución N° 640, de 06 de febrero de 2014, por la cual se establece el Reglamento General para audiencias públicas en el marco de la Ley N° 294/93 de Evaluación de Impacto Ambiental, y su decreto reglamentario N° 453/13 y modificatoria y ampliatoria N° 954/13;
- Resolución SEAM N° 201, de 22 de mayo de 2015, por el cual se establece el procedimiento de evaluación del informe de auditoría ambiental de cumplimiento de plan de gestión ambiental

para las obras o actividades que cuenten con declaración de impacto ambiental en el marco de la Ley 294/93 de evaluación de impacto ambiental, y los decretos N° 453/13 y N° 954/13;

- Resolución N° 221, de 5 de junio de 2015, por la cual se modifica el artículo 5 de la Resolución N° 201/15;
- Resolución N° 260, de 3 de julio de 2015, por la cual se deroga la Resolución N° 223/15, que reglamenta las funciones del responsable de la implementación y el seguimiento de los planes de gestión ambiental de las obras y actividades aprobadas en el marco de la Ley N° 294/93 y sus Decretos N° 453/13 y 954/13;
- Resolución SEAM N° 184, de 1 de abril de 2016, por la cual se aprueban los Formularios de Control N° 1, 2, 3, 4, 5 y 6 de la SEAM, conteniendo el listado de los documentos necesarios para la presentación de EIA, EDE, Informes de Auditoría (AA), notas de consultas y Planes de Gestión Ambiental Genéricos, Ajustes del PGA y solicitudes de cambios de titularidad, en el marco de la Ley N° 294/93, su Decreto reglamentario N° 453/13 y su modificación y ampliación el Decreto N° 954/13, y se deroga la Resolución SEAM N° 246/13;
- Resolución SEAM N° 248/16, por la cual se modifica el Art. 10 de la Resolución N° 201/15;
- Resolución SEAM N° 467, de 01 de septiembre de 2017, por la cual se reglamenta el Artículo 7° y 8° del Decreto 11.2012/13;
- Ley N° 6123, de 20 de junio de 2018, que eleva al rango de Ministerio a la SEAM y pasa a denominarse Ministerio del Ambiente y Desarrollo Sostenible;
- Resolución SEAM N° 321/18, por la cual se modifica el Art. 10 de la Resolución SEAM N° 201/15;
- Resolución MADES N° 251/18, por la cual se establecen los términos oficiales de referencia para la presentación de mapas temáticos e imagen satelital; el proceso de análisis cartográfico de la Dirección de Geomática; en el marco de la Ley N° 294/13.

2.0

Control de la Contaminación

Clasificación y manejo de residuos sólidos

- Ley N° 836, de 15 de diciembre de 1980, que establece el Código Sanitario;
- Ley N° 1160, de 26 de noviembre de 1997 - Código Penal de la República del Paraguay;
- Ley N° 42, de 18 de setiembre de 1990, que prohíbe la importación, deposito, utilización de productos calificados como residuos industriales peligrosos o basuras tóxicas y establece las penas correspondientes por su incumplimiento;
- Decreto N° 18.969, 6 de noviembre de 1997, por el cual se reglamenta la Ley N° 42/90;
- Ley N° 567, de 1 de junio de 1995, que aprueba el Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación;
- Resolución N° 548, de 21 de agosto de 1996, por el cual se establece normas técnicas que reglamenta el manejo de los desechos sólidos;
- Ley N° 1262, de 13 de mayo de 1998, que aprueba la enmienda al Convenio de Basilea sobre el Control de los Movimientos Transfronterizos de los Desechos Tóxicos Peligrosos y su eliminación;

- Resolución S.G. 750/2002, por la cual se aprueba el reglamento referente al manejo de los residuos sólidos urbanos, peligrosos, biológicos – infecciosos, industriales y afines. Deja sin efecto la Resolución S.G. Nº 548/96;
- Ley Nº 2333, de 27 de noviembre de 2003, que aprueba el Convenio de Estocolmo sobre contaminantes orgánicos persistentes;
- Resolución SEAM Nº 282/04, por la cual se establecen los criterios para la selección de áreas para la disposición final de residuos sólidos en rellenos sanitarios;
- Ley Nº 3956, de 24 de diciembre de 2009, que prevé la “Gestión Integral de Los Residuos Sólidos en La República del Paraguay”;
- Decreto Nº 7391, de 28 de junio de 2017, por el cual se reglamenta la Ley Nº 3956/2009;
- Ley Nº 5.882, de 17 de agosto de 2017, de gestión integral de pilas y baterías de uso doméstico.

Procedimientos de la ANDE

- IPE-45 - Manual de Procedimientos Generales - Intervenciones con Contaminantes Orgánicos de PCB, de 3/12/08
- IPL-05 - Instrucción de Procedimientos Generales - Gestión de Aceites Dieléctricos y Equipos que lo Contienen, de 25/08/09

Protección de recursos hídricos superficiales y subterráneos

- Ley Nº 836, de 15 de diciembre de 1980, que establece el Código Sanitario;
- Decreto Nº 18831, de 16 de diciembre de 1986, por el cual se establecen normas de protección del medio ambiente;
- Resolución SG Nº 585/1995, por el cual se reglamenta el control de la calidad de los recursos hídricos relacionados con el saneamiento ambiental;
- Ley Nº 1160, de 26 de noviembre de 1997 - Código Penal de la República del Paraguay;
- Resolución SEAM Nº 222, de 22 de abril de 2002, que establece el padrón de las aguas en el territorio nacional;
- Resolución SEAM Nº 2155, de 21 de diciembre de 2005, que establece las especificaciones de construcción de pozos tubulares destinados a la captación de aguas subterráneas;
- Resolución SEAM Nº 50, de 24 de enero de 2006, que establece las normativas para la gestión de los recursos hídricos del Paraguay de acuerdo al Artículo 25º de la Ley Nº 1561/2000 que crea el Sistema Nacional del Ambiente, el Consejo Nacional del Ambiente y la Secretaría del Ambiente;
- Resolución SEAM Nº 255, de 17 de febrero de 2006, que establece la clasificación de las aguas superficiales de la República del Paraguay;
- Ley Nº 3239, de 10 de julio de 2007, de los recursos hídricos del Paraguay;
- Resolución SEAM Nº 2194, de 27 de diciembre de 2007, por la cual se establece el registro nacional de recursos hídricos, los procedimientos para la inscripción en el mismo y para el otorgamiento del certificado de disponibilidad de recursos hídricos.

Calidad del aire

- Ley N° 836, de 15 de diciembre de 1980, que establece el Código Sanitario;
- Ley N° 251, de 4 de noviembre de 1993, que aprueba el convenio sobre “cambio climático” adoptado durante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre medio ambiente y desarrollo – la cumbre para la tierra -, celebrada en la ciudad de Rio de Janeiro, Brasil;
- Ley N° 1160, de 26 de noviembre de 1997 - Código Penal de la República del Paraguay;
- Ley N° 1447, de 27 de mayo de 1999, que aprueba el Protocolo de Kyoto de La Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático;
- Ley N° 1507, de 2 de noviembre de 1999, que aprueba las enmiendas del Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono;
- Decreto N° 3980, de 6 de julio de 1999, por el cual se aprueba el reglamento de control de sustancias agotadoras de la capa de ozono y el uso de tecnologías alternativas;
- Ley N° 2889, de 23 de marzo de 2006, que aprueba la enmienda del Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono;
- Ley N° 5211, de 3 de julio de 2014, de calidad del aire;
- Resolución SEAM N° 259, de 3 de julio de 2015, por la cual se establece parámetros permisibles de calidad del aire;
- Ley N° 5875, de 15 de septiembre de 2017, Ley Nacional de Cambio Climático;
- Resolución SEAM N° 78, de 5 de febrero de 2018, por la cual se fijan los valores límites de emisión de los contaminantes del aire provenientes de fuentes móviles y se deroga las Resoluciones 520 B/08 y 001/07.

Control de ruido

- Ley N° 836, de 15 de diciembre de 1980, que establece el Código Sanitario;
- Ley N° 1100, de 26 de agosto de 1997, de prevención de la polución sonora.

Radiación Electromagnética

- Decreto N° 10071, de 2 de marzo de 2007, por el cual se aprueba la norma que fija los límites máximos permisibles (LPM) para la exposición de las personas a las radiaciones no ionizantes (RNI).

3.0

Protección de la Flora y Fauna

Flora

- Ley N° 422, de 16 de noviembre de 1973, Forestal;
- Ley N° 758, de 24 de septiembre de 1979, que aprueba y ratifica la Convención para la Protección de la Flora, de la Fauna, y de las bellezas escénicas naturales de los países de América;

- Decreto N° 18.831, de 16 de diciembre de 1986, por el cual se establecen normas de protección del medio ambiente;
- Ley N° 96, de 24 de diciembre de 1992, de vida silvestre;
- Ley N° 253, de 4 de noviembre de 1993, que aprueba el convenio sobre diversidad biológica, adoptado durante la conferencia de las naciones unidas sobre el medio ambiente y desarrollo - la cumbre para la tierra -, celebrado en la ciudad de Rio de Janeiro, Brasil;
- Ley N° 515, de 9 de diciembre de 1994, que prohíbe la exportación y tráfico de rollos, trozos y vigas de madera;
- Ley N° 536, de 16 de enero de 1995, de fomento a la forestación y reforestación;
- Ley N° 542, de 23 de marzo de 1995, de los recursos forestales;
- Ley N° 716, de 2 de mayo de 1996, que sanciona delitos contra el medio ambiente;
- Ley N° 816, de 14 de diciembre de 1996, que adopta medidas de defensa de los recursos naturales;
- Ley N° 2524, de 4 de noviembre de 2004, de prohibición en la región oriental de las actividades de transformación y conversión de superficies con cobertura de bosques;
- Ley N° 2717, 04 de octubre de 2005, que modifica el artículo 6° de la ley n° 716/96;
- Ley N° 3139, de 22 de diciembre de 2006, que prorroga la vigencia de los arts. 2º y 3º y amplía la ley 2524/04;
- Resolución SEAM N° 2242, de 15 de noviembre de 2006, por la cual se aprueba el listado de las especies protegidas de la vida silvestre amenazadas de extinción;
- Resolución SEAM N° 2243, de 15 de noviembre de 2006, por la cual se actualiza el listado de las especies protegidas de la vida silvestre en peligro de extinción;
- Ley N° 3001, de 30 de agosto de 2006, de valoración y retribución de los servicios ambientales;
- Ley N° 4014, de 27 de mayo de 2010, de prevención y control de incendios;
- Ley N° 4241, 19 de agosto de 2010, de restablecimiento de bosques protectores de cauces hídricos dentro del territorio nacional;
- Decreto N° 9824, de 3 de octubre de 2012, por el cual se reglamenta la Ley N° 4241/10;
- Resolución SEAM N° 614, de 14 de enero de 2013, por la cual se establecen las ecorregiones para las regiones oriental y occidental del Paraguay;
- Decreto N° 11202, de 11 de junio de 2013, por el cual se reglamenta parcialmente el Art. 11 de la Ley 3001/06 y se establece el mecanismo para avanzar en la reglamentación del Art. 8 de la misma;
- Resolución SEAM N° 1093, de 14 de agosto de 2013, por la cual se establece el valor nominal de los certificados de servicios ambientales de las ecorregiones de la región oriental y occidental del Paraguay;
- Resolución SEAM N° 199, de 04 de octubre de 2013, por la cual se establecen las condiciones y requisitos para poder certificar los servicios ambientales que produzcan los bosques, así como las condiciones y los requisitos para que los adquirentes de certificados de servicios ambientales de bosques puedan utilizarlos para compensar el déficit de reserva legal de bosques naturales, de acuerdo con las Leyes 422/73 y 3001/06;
- Resolución SEAM N° 352, de 21 de noviembre de 2013, por la cual se establecen las tasas a ser percibidas, en el marco de la Ley N° 3001/06, en vista a la aplicación de la Resolución 199/13 a los proyectos presentados a la SEAM;

- Resolución SEAM N° 289, de 01 de noviembre de 2013, por la cual se aprueba la metodología técnica para la identificación de los índices de conservación de pastizales naturales relativo en cumplimiento de la Ley 3001/06;
- Resolución N° 07, de 4 de enero de 2017, por la cual se establece las condiciones y requisitos para poder certificar los servicios ambientales de belleza escénica que producen las áreas silvestres protegidas, sean estatales o privadas, debidamente declaradas como tales; dentro del marco de la Ley N° 3001/06 de valoración y retribución de los servicios ambientales;
- Resolución SEAM N° 611, de 17 de noviembre de 2017, por la cual se establecen los requisitos y las condiciones para adherirse al Régimen de Servicios Ambientales;
- Resolución SEAM N° 344, de 15 de junio de 2018, por la cual se actualiza el mecanismo de adquisición de certificados para compensación de proyectos de obras o actividades de alto impacto, el registro de certificados de servicios ambientales, los formularios n° 1,2 y 3, los lineamientos de monitoreo y se establece el proceso de extensión de los certificados de servicios ambientales en el marco de la Ley N° 3001/06.
- Ley N° 6.256, de 14 de diciembre de 2018, que prohíbe en la Región Oriental las actividades de transformación y conversión de superficies con cobertura de bosques. Modifica los Arts. 2º y 3º de la Ley N° 2.524/04 (Ley de Deforestación Cero).

Procedimientos de la ANDE

- Resolución N° 41783, de 8 de enero de 2019, por la que se aprueba la política institucional de Responsabilidad Social Empresarial (RSE) de La Administración Nacional de Electricidad.

Fauna

- Ley N° 758, de 24 de septiembre de 1979, que aprueba y ratifica la Convención para la Protección de la Flora, de la Fauna, y de las bellezas escénicas naturales de los países de América;
- Ley N° 96, de 24 de diciembre de 1992, de vida silvestre;
- Ley N° 350, 21 de abril de 1994, que aprueba la convención relativa a los humedales de importancia internacional, especialmente como hábitat de aves acuáticas;
- Ley N° 716, de 2 de mayo de 1996, que sanciona delitos contra el medio ambiente;
- Ley N° 1314, de 6 de agosto de 1998, que aprueba la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres;
- Ley N° 2717, 04 de octubre de 2005, que modifica el artículo 6º de la ley n° 716/96;
- Resolución SEAM N° 2242, de 15 de noviembre de 2006, por la cual se aprueba el listado de las especies protegidas de la vida silvestre amenazadas de extinción;
- Resolución SEAM N° 263/07, por la cual se establece la Clasificación General de las Categorías incluidas dentro de las Especies Protegidas de la Vida Silvestre;
- Resolución SEAM N° 632, de 01 de diciembre de 2017, por la cual se actualiza el listado de las especies protegidas de la vida silvestre de la clase mammalia (mamíferos);
- Resolución N° 254, de 9 de mayo de 2019, por la cual se actualiza el listado de especies protegidas de la vida silvestre de la clase aves.

Compensación

- Ley N° 3001, de 30 de agosto de 2006, de valoración y retribución de los servicios ambientales.

4.0

Áreas Protegidas

- Decreto N° 18831, de 16 de diciembre de 1986, por el cual se establecen normas de protección del medio ambiente;
- Ley N° 352, de 29 de marzo de 1994, de áreas silvestres protegidas;
- Ley N° 350, de 21 de abril de 1994, que aprueba la convención relativa a los humedales de importancia internacional, especialmente como hábitat de aves acuáticas;
- Resolución DPNVS N° 79, de 09 de mayo de 2000, por el cual se establecen los procedimientos para la creación legal de las áreas silvestres protegidas bajo dominio privado del Paraguay;
- Decreto N° 21346, de 10 de junio de 2003, por el cual se declara como área silvestre protegida bajo dominio privado la reserva privada denominada Ypeti;
- Resolución SEAM N° 781, de 12 de mayo de 2005, por el cual se establecen los reglamentos para el uso de las áreas silvestres protegidas bajo dominio público;
- Resolución SEAM N° 1822, del 13 de septiembre de 2006, por la cual se aprueba el Plan de Manejo de la Reserva Privada denominada "Ypeti", ubicada en el distrito de Abaí, departamento de Caazapá;
- Ley N° 3239, de 10 de julio de 2007, de los recursos hídricos del Paraguay.

5.0

Pueblos indígenas

- Ley N° 904, de 18 de diciembre de 1981, Estatuto de las Comunidades Indígenas;
- Ley N° 1372, de 19 de diciembre de 1988, que establece un régimen para la regularización de los asentamientos de las comunidades indígenas;
- Ley N° 43, de 2 de noviembre de 1989, por la cual se modifican disposiciones de la Ley n° 1372/88;
- Ley N° 919, de 11 de julio de 1996, que modifica y amplía varios artículos de la Ley N° 904/1981;
- Ley N° 234, de 19 de julio de 1993, que aprueba el convenio N° 169 sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes, adoptado durante la 76ª conferencia internacional del trabajo, celebrada en Ginebra el 7 de junio de 1989;
- Ley N° 5469, de 7 de septiembre de 2015, de salud indígena;
- Decreto N° 1039, de 28 de diciembre de 2018, por el cual se aprueba el “protocolo para el proceso de consulta y consentimiento libre, previo e informado con los pueblos indígenas que habitan en el Paraguay”.

6.0

Patrimonio histórico, cultural y arqueológico

- Ley N° 1231, de 20 de diciembre de 1986, que aprueba y ratifica la Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial, Cultural y Natural;
- Ley N° 3051, de 17 de octubre de 2006, Ley Nacional de Cultura;
- Resolución SNC N° 014/2007, por la cual se aprueba el Reglamento para las prospecciones paleontológicas, arqueológicas y antropológicas en el territorio nacional;
- Ley N° 5621, de 12 de julio de 2016, de protección del patrimonio cultural;
- Decreto N° 20132/2003, por la cual se aprueba el manual que establece normas y procedimientos para la administración, control, custodia, clasificación y contabilización y régimen de bienes del estado y que deroga el Decreto 39759/83.

7.0

Procesos de Expropiación y Reasentamiento

- Constitución Nacional de Paraguay;
- Ley N° 966, de 12 de agosto de 1964, que crea la Administración Nacional de Electricidad (ANDE) como ente autárquico y establece su Carta Orgánica;
- Ley N° 976, de 17 de diciembre de 1982, por la cual se amplía la Ley N° 966/64 que crea la Administración Nacional de Electricidad (ANDE);
- Ley N° 1183 de 1985, Código Civil;
- Ley N° 1863, de 20 de diciembre de 2002, que establece el estatuto agrario;
- Ley N° 2002, de 14 de octubre de 2002, que modifica varios artículos de la Ley N° 1863 del 30 de enero de 2002, que establece el estatuto agrario;
- Ley N° 2051, de 12 de diciembre de 2002, de contrataciones públicas;
- Ley N° 3180, de 30 de abril de 2007, de minería;
- Ley N° 4935, de 31 de mayo de 2013, que modifica y amplía la Ley N° 3180/07 “De minería”, modificada por la Ley N° 4269/11;
- Decreto N° 8699, de 14 de marzo de 2018, por el cual se aprueba el reglamento de la Ley N° 3180/2007 “De minería”, con sus modificaciones y ampliaciones realizadas por las Leyes N° 4269/2011 y N° 4935/2013.

8.0

Seguridad del Trabajo y Salud Ocupacional

- Ley N° 836, de 4 de diciembre de 1980, de código sanitario;
- Decreto N° 14390, de 28 de julio de 1992, por el cual se aprueba el reglamento general técnico de seguridad, higiene y medicina en el trabajo;
- Ley N° 213, de 29 de junio de 1993, que establece el código del trabajo;

- Ley N° 1160, de 26 de noviembre de 1997 - Código Penal de la República del Paraguay.

Procedimientos de la ANDE

- Política de Seguridad en ANDE;
- Resolución N° 198, de 14 de mayo de 1997, por la cual se aprueba el Manual de Seguridad relacionado al sistema eléctrico y que contiene las normas y procedimientos para liberación de equipos e instalaciones y autorización de trabajos de operación, mantenimiento y obras;
- Resolución N° 363, de 3 de septiembre de 1997, por la cual se aprueba el Manual de Política de Seguridad y establece el reglamento para las Comisiones Internas de Prevención de Accidentes (C.I.P.A.);
- IPE- 28 - Manual de Procedimientos Generales - Accidentes de Trabajo, de 13/06/18;
- Manual de equipos de seguridad - oficina de seguridad e higiene laboral.

Ruido en el trabajo

- Ley N° 1100, de 26 de agosto de 1997, de prevención de la polución sonora.

Control de la Potabilidad del Agua

- Norma Paraguaya NP N° 24 001 80, de noviembre de 1997, do Instituto Nacional de Tecnología y Normalización, que especifica los parámetros para la agua potable;
- Ley N° 1.614/2000 - Ley general del marco regulatorio y tarifario del servicio de agua potable y alcantarillado sanitario.

9.0

Legislación Laboral

- Ley N° 213, de 29 de octubre de 1993, que establece el código del trabajo;
- Ley N° 1.925, de 19 de junio de 2002, que aprueba la Convención Interamericana para la eliminación de todas las formas de discriminación contra las personas con discapacidad;
- Ley N° 1657, de 10 de enero de 2001, que aprueba el convenio N° 182 y la recomendación sobre la prohibición de las peores formas de trabajo infantil y la acción inmediata para su eliminación;
- Ley N° 2128, de 7 de julio de 2003, que aprueba la convención internacional sobre la eliminación de todas las formas de discriminación racial;
- Decreto N° 4951, de 22 de marzo de 2005, por el cual se reglamenta la Ley N° 1657/2001 y se aprueba el listado de trabajos infantil peligrosos;
- Ley N° 3338, de 22 de octubre de 2007, por la cual se aprueba el convenio 156 sobre la igualdad de oportunidades y de trato entre trabajadores y trabajadoras: trabajadores con responsabilidades familiares;
- Ley N° 3540, de 26 de junio de 2008, que aprueba la convención sobre los derechos de las personas con discapacidad y el protocolo facultativo de la convención sobre los derechos de las personas con discapacidad.



Procedimientos de la ANDE

- Resolución N° 22291, de 26 de octubre de 2006, por la que se aprueba la política general y específica de recursos humanos de la empresa.
- Resolución N° 41783, de 8 de enero de 2019, por la que se aprueba la política institucional de Responsabilidad Social Empresarial (RSE) de La Administración Nacional de Electricidad.



Anexo 2 – Lista de Exclusiones del BID

Lista de exclusión del BID: operaciones sin garantía soberana

El BID no financia empresas ni proyectos relacionados con la producción, el comercio o la utilización de los productos, las sustancias y las actividades mencionados a continuación:

- Aquellos que son ilegales según las leyes y normas locales o acuerdos y convenciones internacionales ratificados
- Armas y municiones
- Tabaco¹
- Apuestas, casinos y actividades similares²
- Flora y fauna silvestres o productos relacionados con ellas regulados por la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES, por las siglas en inglés)³
- Materiales radioactivos⁴
- Fibras de amianto sueltas⁵
- Proyectos u operaciones forestales que no son compatibles con la política de medio ambiente y cumplimiento de salvaguardias del Banco
- Compuestos de bifenilos policlorados (PCB)
- Productos farmacéuticos que se están retirando progresivamente del mercado o han sido prohibidos a nivel internacional⁶
- Pesticidas o herbicidas que se están retirando progresivamente del mercado o han sido prohibidos a nivel internacional⁷
- Sustancias nocivas para la capa de ozono y que están siendo retiradas progresivamente del mercado internacional⁸
- Pesca con redes de deriva en el medio marino con redes de más de 2,5 km de longitud
- Movimientos transfronterizos de desechos o productos de desecho⁹, salvo los desechos inocuos destinados al reciclaje
- Contaminantes orgánicos persistentes (COP)¹⁰
- Falta de cumplimiento de principios y derechos laborales fundamentales¹¹

1 Esta restricción no se aplica a los patrocinadores de proyectos que no tienen una participación considerable en estas actividades. "Que no tienen una participación considerable" significa que la actividad en cuestión es secundaria a las actividades principales del patrocinador del proyecto.

2 Esta restricción no se aplica a los patrocinadores de proyectos que no tienen una participación considerable en estas actividades. "Que no tienen una participación considerable" significa que la actividad en cuestión es secundaria a las actividades principales del patrocinador del proyecto.

3 www.cites.org.

4 Esta restricción no se aplica a la compra de equipos médicos, equipos de control de calidad (medición) y cualquier equipo para el que pueda demostrarse que la fuente de radioactividad será insignificante o se cubrirá adecuadamente.

5 Esta restricción no se aplica a la compra o el uso de placas de fibrocemento con un contenido de amianto inferior al 20%.

6 Productos farmacéuticos que se están retirando progresivamente del mercado o que han sido prohibidos, según la publicación de las Naciones Unidas *Productos prohibidos: Lista consolidada de los productos cuyo consumo o venta han sido prohibidos, retirados, sometidos a restricciones rigurosas o no han sido aprobados por los gobiernos* (última versión de 2001, en inglés: www.who.int/medicines/library/qsm/edm-qsm-2001-3/edm-qsm-2001_3.pdf).

7 Pesticidas y herbicidas que se están retirando progresivamente del mercado o han sido prohibidos según el Convenio de Rotterdam (www.pic.int) y el Convenio de Estocolmo (www.pops.int).

8 Las sustancias nocivas para la capa de ozono (ODS, por las siglas en inglés) son compuestos químicos que reaccionan con el ozono estratosférico y lo reducen, lo que produce los tan mencionados "agujeros de la capa de ozono". En el Protocolo de Montreal, se incluye un listado de estas sustancias y las fechas que se establecieron como objetivo para su reducción y retiro del mercado. Algunos de los compuestos químicos regulados por el Protocolo de Montreal son los aerosoles, los refrigerantes, los agentes espumantes, los solventes y los agentes de protección contra incendios (www.unep.org/ozone/montreal.shtml).

9 Definidos en el Convenio de Basilea (www.basel.int).

10 Definidos en el convenio internacional sobre la reducción y eliminación de contaminantes orgánicos persistentes (COP; septiembre de 1999); actualmente incluyen los pesticidas aldrina, clordano, dieldrina, endrina, heptacloro, mirex y toxafeno, además del producto químico industrial clorobenceno (www.pops.int).

11 El término "principios y derechos laborales fundamentales" significa (i) libertad de asociación y reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva; (ii) prohibición de todas las formas de trabajo forzoso u obligatorio; (iii) prohibición del trabajo de menores, lo que incluye, entre otras cosas, la prohibición del trabajo de personas menores de 18 años en condiciones peligrosas (incluidas las actividades de construcción), la prohibición del trabajo nocturno de personas menores de 18 años, y la certificación de la aptitud física para el trabajo de las personas menores de 18 años mediante un examen médico; (iv) eliminación de la discriminación en materia de empleo y ocupación, para lo cual el término "discriminación" se define como cualquier distinción, exclusión o preferencia basada en motivos de raza, color, sexo, religión, opinión política, extracción nacional u origen social (Organización Internacional del Trabajo: www.ilo.org).

Lista de exclusión del BID: operaciones de financiación de comercio exterior

No se aceptan las operaciones de financiación de comercio exterior relacionadas con la producción directa, el comercio o el uso final (incluso en proyectos) de los productos, las sustancias y las actividades mencionados a continuación, ni la financiación a empresas relacionadas con estos productos, sustancias o actividades.

- Aquellos que son ilegales según las leyes y normas locales o acuerdos y convenciones internacionales, incluidos, entre otros, los requisitos de dicho país en materia de medio ambiente, seguridad e higiene, y empleo
- Armas y municiones
- Bebidas alcohólicas (salvo vino y cerveza)¹²
- Tabaco¹³
- Apuestas, casinos y actividades similares¹⁴
- Flora y fauna silvestres o productos relacionados con ellas regulados por la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES, por las siglas en inglés)¹⁵
- Materiales radioactivos¹⁶
- Fibras de amianto sueltas¹⁷
- Operaciones comerciales de tala de árboles o compra de equipos de tala para uso en bosques o selvas tropicales húmedos vírgenes¹⁸
- Proyectos u operaciones forestales que no se gestionen de manera sostenible, y proyectos forestales en zonas de gran valor ecológico, salvo las tareas de preservación y el uso moderado y no extractivo de recursos forestales
- Proyectos de plantaciones que implicarían la eliminación de bosques naturales existentes no degradados
- Compuestos de bifenilos policlorados (PCB)
- Productos farmacéuticos que se están retirando progresivamente del mercado o han sido prohibidos a nivel internacional¹⁹
- Pesticidas o herbicidas que se están retirando progresivamente del mercado o han sido prohibidos a nivel internacional²⁰
- Sustancias nocivas para la capa de ozono y que están siendo retiradas progresivamente del mercado internacional²¹

12 Esta restricción no se aplica a empresas para las cuales las operaciones o actividades relacionadas con los criterios representan menos del 10% de los ingresos totales anuales de la empresa.

13 Esta restricción no se aplica a empresas para las cuales las operaciones o actividades relacionadas con los criterios representan menos del 10% de los ingresos totales anuales de la empresa.

14 Esta restricción no se aplica a empresas para las cuales las operaciones o actividades relacionadas con los criterios representan menos del 10% de los ingresos totales anuales de la empresa.

15 www.cites.org.

16 Esta restricción no se aplica a la compra de equipos médicos, equipos de control de calidad (medición) y cualquier equipo para el que pueda demostrarse que la fuente de radioactividad será insignificante o se cubrirá adecuadamente.

17 Esta restricción no se aplica a la compra o el uso de placas de fibrocemento con un contenido de amianto inferior al 20%.

18 El término "bosques o selvas vírgenes" hace referencia a bosques o selvas relativamente intactos que no han sido modificados por la actividad humana de forma considerable en el transcurso de los últimos 60 a 80 años, y el término "bosques o selvas tropicales húmedos" en general se refiere a bosques o selvas ubicados en áreas que reciben por lo menos 100 mm de precipitaciones mensuales en dos de cada tres años y tienen una temperatura media anual de 24 °C o superior.

19 Productos farmacéuticos que se están retirando progresivamente del mercado o que han sido prohibidos, según la publicación de las Naciones Unidas *Productos prohibidos: Lista consolidada de los productos cuyo consumo o venta han sido prohibidos, retirados, sometidos a restricciones rigurosas o no han sido aprobados por los gobiernos* (última versión de 2001, en inglés: www.who.int/medicines/library/qsm/edm-qsm-2001-3/edm-qsm-2001_3.pdf).

20 Pesticidas y herbicidas que se están retirando progresivamente del mercado o han sido prohibidos según el Convenio de Rotterdam (www.pic.int) y el Convenio de Estocolmo (www.pops.int).

- Pesca con redes de deriva en el medio marino con redes de más de 2,5 km de longitud
- Movimientos transfronterizos de desechos o productos de desecho²², salvo los desechos inocuos destinados al reciclaje
- Contaminantes orgánicos persistentes (COP)²³
- Falta de cumplimiento de principios y derechos laborales fundamentales²⁴
- Reasentamiento involuntario²⁵
- Degradación considerable de un parque nacional u otra área protegida similar²⁶
- Impactos negativos sin mitigar de importancia considerable en el medio ambiente o en grupos sociales vulnerables (personas de bajos recursos, poblaciones indígenas, etc.)
- Empresas que soliciten financiación para actividades de comercio exterior y a las que se les haya impuesto alguna medida a raíz de cuestiones medioambientales (multas, sanciones, costos de limpieza o saneamiento, costos de la respuesta gubernamental, pagos por daños, encarcelación de altos ejecutivos de la empresa, disminución del valor de la garantía como consecuencia de daños u obligaciones en materia medioambiental, etc.) que tenga un efecto adverso considerable respecto de la capacidad de la empresa de cumplir las obligaciones del acuerdo de financiación

21 Las sustancias nocivas para la capa de ozono (ODS, por las siglas en inglés) son compuestos químicos que reaccionan con el ozono estratosférico y lo reducen, lo que produce los tan mencionados "agujeros de la capa de ozono". En el Protocolo de Montreal, se incluye un listado de estas sustancias y las fechas que se establecieron como objetivo para su reducción y retiro del mercado. Algunos de los compuestos químicos regulados por el Protocolo de Montreal son los aerosoles, los refrigerantes, los agentes espumantes, los solventes y los agentes de protección contra incendios (www.unep.org/ozone/montreal.shtml).

22 Definidos en el Convenio de Basilea (www.basel.int).

23 Definidos en el convenio internacional sobre la reducción y eliminación de contaminantes orgánicos persistentes (COP; septiembre de 1999); actualmente incluyen los pesticidas aldrina, clordano, dieldrina, endrina, heptacloro, mirex y toxafeno, además del producto químico industrial clorobenceno (www.pops.int).

24 El término "principios y derechos laborales fundamentales" significa (i) libertad de asociación y reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva; (ii) prohibición de todas las formas de trabajo forzoso u obligatorio; (iii) prohibición del trabajo de menores, lo que incluye, entre otras cosas, la prohibición del trabajo de personas menores de 18 años en condiciones peligrosas (incluidas las actividades de construcción), la prohibición del trabajo nocturno de personas menores de 18 años, y la certificación de la aptitud física para el trabajo de las personas menores de 18 años mediante un examen médico; (iv) eliminación de la discriminación en materia de empleo y ocupación, para lo cual el término "discriminación" se define como cualquier distinción, exclusión o preferencia basada en motivos de raza, color, sexo, religión, opinión política, extracción nacional u origen social (Organización Internacional del Trabajo: www.ilo.org).

25 Salvo que se pueda demostrar fehacientemente que el reasentamiento involuntario respeta por completo la Política de reasentamiento involuntario del BID (OP-710).

26 Además de las áreas designadas por cada país, esto incluye, entre otros: los sitios naturales de patrimonio mundial (definidos en la Convención del Patrimonio Mundial: <http://whc.unesco.org/nwhc/pages/doc/main.htm>), la Lista de parques nacionales y reservas protegidas de las Naciones Unidas, los humedales declarados de importancia internacional (definidos en la Convención de Ramsar: www.ramsar.org), o determinadas áreas (por ejemplo, reservas naturales integrales o zonas silvestres, parques naturales, monumentos naturales o zonas de gestión de hábitats o especies) definidas por la UICN (Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza: www.iucn.org).



Anexo 3 – Modelo de Ficha de Elegibilidad y Categorización Ambiental y Social

Ficha de Elegibilidad y Categorización Ambiental y Social

[Este formulario será utilizado durante la etapa de evaluación de cada proyecto del Programa CCLIP – Paraguay para la detección inicial de los impactos ambientales y sociales previstos durante sus actividades. Su objetivo es facilitar la determinación del instrumento de salvaguardias ambientales y sociales basado en las Políticas de Salvaguardias del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Este formulario de selección inicial debe ser llenado por el personal ambiental de la UEP/CI para cada proyecto. El formulario llenado se enviará a ANDE/EEP para su revisión y para BID para su aprobación.]

Programa	Programa CCLIP - Inversiones para promover energía sostenible en Paraguay
Componente	Componente 1 <input type="checkbox"/> Líneas de Transmisión y Subestaciones Componente 2 <input type="checkbox"/> Proyectos de Eficiencia Energética
Verificación de exclusión de financiación	¿El tipo de proyecto seleccionado está listado en la Lista de Exclusión del BID - Anexo 2 del MGAS? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
Proyecto	[Nombre del proyecto a ser evaluado]
Ubicación del Proyecto	[Datos básicos de la ubicación (ubicación por división político-administrativa, información sobre cómo acceder a la ubicación de los componentes, coordenadas geográficas, etc.). Informar las características más relevantes de la zona de emplazamiento del proyecto en cuanto aspectos del medio físico (clima, hidrografía, relevos, suelos), biótico (bioma, zonas de vida, especies de interés para conservación) e socioeconómico (si es ámbito urbano o rural, si se encuentra inserido en territorio de comunidad nativa o campesina, si afecta personas o negocios). Se debe adjuntar mapas / fotografías del área.]
Descripción del Proyecto	[Describir los objetivos principales y alcances del proyecto, los beneficios esperados y los beneficiarios directos e indirectos, la descripción de los componentes principales y la delimitación de la huella asociada a cada uno de ellos (área impactada por componente principal). Se requiere una descripción básica del proceso constructivo asociado a la instalación de los componentes principales. Para proyectos de líneas de transmisión, extensión de línea, punto de inicio y punto final. Se requiere incluir información sobre duración estimada de la fase de construcción, estimaciones de la cantidad de mano de obra necesaria y porcentuales esperados de mano de obra no local y disponibilidad de locales de alojamiento en la zona del proyecto].
Sensibilidad de los receptores ambientales que pueden sufrir interferencias.	<input type="checkbox"/> Menos Sensible (Áreas Urbanas) <input type="checkbox"/> Más Sensible (Áreas Rurales) <input type="checkbox"/> Los Más Sensibles (Ríos y Hábitats Naturales)

Lista de Chequeo de Evaluación Ambiental y Social

Preguntas	Respuesta		En caso afirmativo, describa brevemente
	Sí	No	
1. Aspectos Generales			
¿El proyecto tendrá alta probabilidad de provocar impactos ambientales negativos importantes y los consiguientes impactos sociales relacionados (también aplicable a las instalaciones conexas del proyecto)?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría A].
¿Los impactos negativos del proyecto podrán se extender por una vasta área geográfica?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría A].
¿Los impactos negativos del proyecto podrán ser permanentes o se producirán durante un tiempo prolongado?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría A].
¿Los impactos negativos del proyecto podrán ser de gran intensidad y/o gran magnitud?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría A].
¿Los impactos ambientales y sociales negativos del proyecto serán localizados?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría B].
¿Los impactos ambientales y sociales negativos del proyecto serán de corto plazo?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría B].
¿Los impactos ambientales y sociales previstos del proyecto disponen de medidas de mitigación efectivas? (Considerar proyectos del mismo tipo y la existencia de medidas de mitigación de referencias técnicas, <i>benchmarking</i> y Buenas Prácticas Internacionales de la Industria – BPII)			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría B].
¿Los impactos ambientales y sociales del proyecto serán de magnitud e intensidad moderadas en términos de impactos directos, indirectos, regionales y acumulativos?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría B].
¿Los procedimientos, conocimientos técnicos y aptitudes para el diseño de las medidas de mitigación podrán obtenerse y ponerse en marcha fácilmente? (Considerar los resultados del análisis de capacidades institucionales de EASE y MGAS.)			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría B].
¿El proyecto producirá impactos ambientales y sociales mínimos o no negativos?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría C].
¿El proyecto no implicará en obras de construcción ni provocará la modificación física del entorno?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría C].
¿El proyecto está claramente diseñado para generar resultados ambientales positivos (a menos que incluyan obras físicas)?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría C].

Preguntas	Respuesta		En caso afirmativo, describa brevemente	
	Sí	No		
2. Aspectos relacionados al Medio Ambiente				
A. Zonificación y Planificación del Uso del Suelo				
¿El proyecto afectará la zonificación y planificación del uso del suelo o entrará en conflicto con los estándares predominantes de uso de la tierra?				
¿El proyecto implicará una perturbación significativa de los terrenos o la limpieza del sitio?				
¿El terreno del proyecto estará sujeto a posibles invasiones por uso urbano o industrial?				
¿El terreno del proyecto estará ubicado en un área destinada al desarrollo urbano o industrial?				
¿El proyecto interceptará áreas densamente pobladas?				
¿El proyecto está ubicado en el plan urbano de la ciudad?				
¿El proyecto está ubicado en tierras agrícolas de primera categoría?				
¿Se encuentra el proyecto lejos (1-2 km) de caminos accesibles?				
B. Contaminación del Agua y Suelo				
¿El proyecto requerirá grandes cantidades de materias primas o materiales de construcción?				
¿El proyecto generará grandes cantidades de desechos residuales, desechos de materiales de construcción o causará erosión del suelo?				
¿El proyecto resultará en una posible contaminación del suelo o agua (por ejemplo, por petróleo, grasa y el combustible de los patios de equipos)?				
¿El proyecto provocará la contaminación de las aguas subterráneas y superficiales mediante el uso de herbicidas para el control de la vegetación y productos químicos (por ejemplo, cloruro de calcio) para el control del polvo?				
¿El proyecto causará un aumento de los sedimentos suspendidos en los arroyos afectados por la erosión de las carreteras, la disminución de la calidad del agua y el aumento de la sedimentación aguas abajo?				
¿El proyecto involucrará el uso de químicos o solventes?				

Preguntas	Respuesta		En caso afirmativo, describa brevemente
	Sí	No	
¿Implicará el proyecto a la supresión de la vegetación y la compactación del suelo en la servidumbre, las zonas de préstamo, los depósitos de material excedente, los vertederos de residuos y los patios de equipos?			
¿Llevará el proyecto a la creación de cuerpos de agua estancados en zonas de préstamos, canteras, etc., fomentando la reproducción de mosquitos y otros vectores de enfermedades?			
¿El proyecto podrá generar sobrecarga temporal de los sitios de eliminación de residuos?			
¿El proyecto está ubicado cerca de fuentes de agua subterránea, cuerpos de agua superficiales, cursos de agua o humedales?			
¿El proyecto se encuentra en un área polucionada o contaminada?			
¿El proyecto está ubicado en un área susceptible a deslizamientos de tierra o erosión?			
¿El proyecto está ubicado en un área de fallas sísmicas?			
C. Ruido y Contaminación del Aire por Sustancias Peligrosas			
¿El proyecto aumentará los niveles de emisiones dañinas en el aire?			
¿El proyecto aumentará los niveles de ruido ambiental?			
¿El proyecto generará incomodidades por el aumento de los niveles de vibraciones?			
¿El proyecto involucrará el almacenamiento, manejo o transporte de sustancias peligrosas?			
¿El proyecto generará efectos inducidos por campos electromagnéticos durante la operación (en casos de Líneas de Transmisión)?			
D. Biodiversidad			
¿El proyecto implicará la alteración o modificación de los canales de drenaje existentes (ríos, canales) o cuerpos de agua superficiales (humedales, pantanos)?			
¿El proyecto aumentará el riesgo de perturbación/ destrucción de la vida silvestre a través de la afectación de las rutas migratorias, la perturbación de los hábitats y los problemas relacionados con el ruido?			
¿El proyecto causará afectación/degradación de hábitats naturales (críticos o no)?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría A].

Preguntas	Respuesta		En caso afirmativo, describa brevemente
	Sí	No	
¿El proyecto está ubicado en un área con reservas naturales designadas, unidades de conversación ambiental legalmente establecidas o sitios Ramsar reconocidos internacionalmente?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría A].
¿Está el proyecto ubicado en un área con ecosistemas, fauna o flora en peligro de extinción o de conservación?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría A].
¿El proyecto está ubicado en un área que se encuentra a menos de 500 metros de bosques nacionales, áreas protegidas, áreas silvestres, humedales, biodiversidad, hábitats críticos o sitios de importancia histórica o cultural?			
¿El proyecto está ubicado en un área de alta calidad visual y paisajística?			
E. Destrucción/Perturbación del Suelo y la Vegetación			
¿El proyecto llevará a la interrupción de los patrones de drenaje del subsuelo y del terreno (en áreas de cortes y rellenos)?			
¿El proyecto conducirá a deslizamientos de tierra, derrumbes, desprendimientos y otros movimientos masivos de tierra?			
¿El proyecto conducirá a la erosión de las tierras debajo de la superficie que reciben un flujo de salida concentrado transportado por drenajes cubiertos o abiertos?			
¿El proyecto generará interferencia en el crecimiento de las plantas adyacentes a los sitios de obras?			
3. Aspectos Sociales			
A. Expropiación y Disturbios Sociales			
¿El proyecto implicará la expropiación de tierras, pérdidas de áreas de cultivo o la demolición de estructuras existentes?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría A].
¿El proyecto necesitará campamentos de obra o alojamientos para trabajadores y otras personas involucradas en la construcción que causen trastornos sociales y económicos?			
¿El proyecto requerirá la adquisición de tierras? (Por ejemplo, para la constitución de la franja de servidumbre)			
¿El proyecto tendrá impactos temporales/permanentes en los medios de vida?			
¿Las actividades del proyecto causarán algún cambio temporal o permanente en el uso del suelo?			

Preguntas	Respuesta		En caso afirmativo, describa brevemente
	Sí	No	
¿El proyecto causará una reducción de las oportunidades de subsistencia de los hogares?			
¿Podrá el proyecto afectar directamente a las comunidades indígenas o tradicionales?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría A].
¿Las actividades del proyecto afectarán a los recursos que la comunidad extraiga del entorno natural? (Principalmente comunidades indígenas o tradicionales)			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría A].
¿El proyecto requerirá algún reasentamiento involuntario de la población?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría A].
¿El proyecto requerirá medidas de compensación de los residentes, incluidos los ocupantes ilegales?			
¿El proyecto generará afectación de las condiciones del tráfico en las carreteras locales y riesgo de accidentes?			
¿El proyecto provocará aumento del riesgo de propagación de vectores y / o enfermedades contagiosas durante la construcción?			
B. Servicios Públicos e Instalaciones			
¿El proyecto provocará impactos adversos en las comunidades locales por la afluencia de trabajadores de otras regiones durante la fase de construcción?			
¿El proyecto requerirá la implantación de instalaciones auxiliares de producción (campamentos de obra, anexos de apoyo, etc.)?			
¿El proyecto requerirá niveles significativos de alojamiento o servicios para apoyar a la fuerza laboral durante la construcción?			
¿El proyecto está ubicado en un área con una red de saneamiento?			
C. Bienes Culturales			
¿Tendrá el proyecto un impacto en los sitios arqueológicos o históricos, incluidas las zonas urbanas históricas?			[En caso afirmativo, posible inclusión en la Categoría A].
¿El proyecto impactará en los monumentos, estructuras y/o cementerios religiosos?			
¿Se han previsto procedimientos/ medidas de Hallazgos Fortuitos para el proyecto?			
¿Se encuentra el proyecto en una zona de importancia turística?			

Los criterios generales para la categorización ambiental y social de los proyectos de acuerdo a los lineamientos y directrices del BID se presentan en la **Tabla 4.2.a** del texto principal del MGAS. A continuación se presentan los criterios específicos que se aplicarán a los proyectos del Programa CCLIP:

Criterios Específicos del Programa CCLIP
<p>Los proyectos Categoría A son aquellos que podrán generar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afectación significativa de las áreas de Hábitat Natural (supresión de la vegetación superior a 30 hectáreas). • Afectación de los Hábitats Naturales con la presencia de valores de Hábitats Naturales Críticos. • Necesidad de reasentamiento de más de 20 familias, predominantemente en condiciones de vulnerabilidad. • Afectación material (superior al 30%) de los recursos y medios de subsistencia más de 20 familias predominantemente en condiciones de vulnerabilidad. • Afectación directa de los territorios indígenas titulados o actualmente en proceso de reivindicación. • Afectación directa a unidades de conversación ambiental legalmente establecidas o a sitios Ramsar reconocidos internacionalmente. • Afectación material de los recursos naturales que son utilizados por las poblaciones indígenas o comunidades tradicionales, incluso cuando están fuera de sus territorios titulados. • Afectación del patrimonio cultural crítico, histórico o arqueológico, incluidos los elementos paisajísticos significativos. <p>Proyectos que caen dentro de la Categoría A, pero que exceden en más de un 100% cualquiera de los gatillos numéricos establecidos para los proyectos de Categoría A, deberán ser objeto de consulta específica con el BID para la verificación de elegibilidad dentro del Programa CCLIP.</p> <p>Proyectos de Categoría C:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obras y actividades que no generan residuos sólidos peligrosos en cantidades superiores a 10 toneladas. • Obras y actividades que no generan impactos en las redes de servicios urbanos, zonas históricas, zonas predominantemente residenciales y arborización urbana significativa. <p>Los proyectos que no cumplan los criterios de ninguna de las categorías anteriores deberán pertenecer a la Categoría B.</p>



Conclusión e Instrumentos de Salvaguardias Requeridos

El proyecto evaluado está clasificado como un proyecto de Categoría _____ como se define en el MGAS del Programa CCLIP – Paraguay, y los siguientes instrumentos de salvaguarda ambiental y social serán preparados con base en las Políticas de Salvaguardias del BID:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Evaluación Ambiental & Social Inicial realizada por el personal de la UEP/CI	
Nombre y Cargo:	
Fecha:	
Firma:	

Revisado por la ANDE/EEP	
Nombre y Cargo:	
Fecha:	
Firma:	



Anexo 4 – Marco de la Evaluación de Impacto Ambiental y Social (EIAS)

Marco de Evaluación de Impacto Ambiental y Social (EIAS)

La elaboración de la Evaluación de Impacto Ambiental y Social (EIAS) tiene como objetivo cumplir con los requisitos de protección ambiental y social de los proyectos de Categoría A y B, de acuerdo con la clasificación de riesgo ambiental y social del BID, así como de los proyectos de alto riesgo según los requerimientos de permiso ambiental del Marco Legal Paraguayo.

El objetivo del esquema indicativo que se presenta a continuación es presentar el contenido básico necesario para la elaboración de la Evaluación de Impacto Ambiental y Social (EIAS) a fin de cumplir con los requisitos exigidos por las Políticas de Salvaguardia del BID y el Marco Legal Paraguayo pertinente al tema (Ley N° 294/1993, reglamentada por el Decreto No 453/2013).

Cabe destacar que este documento también puede ser utilizado como base para la preparación de las Evaluaciones de Impacto Ambiental y Social simplificadas (EIAS), características de los proyectos clasificados en la Categoría B. La diferencia básica de este instrumento en relación con el EIAS completo es que el alcance de la EIAS simplificado tiene un ámbito de evaluación más dirigido al proyecto, y su análisis puede ser más específico, al no tener la necesidad de la recolección de datos primarios de línea de base socio-ambiental y una evaluación extensiva como en los casos del EIAS completo.

Presentación

El informe de evaluación ambiental deberá incluir información relativa a los siguientes temas, según corresponda, con relación a proyectos específicos: evaluación de las condiciones básicas de referencia ambiental y social; requisitos derivados de la legislación y normas del país receptor; tratados y acuerdos internacionales aplicables; uso sostenible de los recursos naturales; protección de la salud humana, bienes culturales, especies amenazadas y ecosistemas vulnerables; uso de sustancias peligrosas; peligros graves; salud y seguridad ocupacionales; impactos socioeconómicos; adquisición y uso de tierras; reasentamiento involuntario; impactos en los pueblos y comunidades indígenas; impactos acumulativos de proyectos anteriores y del proyecto propuesto; consulta con las partes afectadas sobre el diseño, revisión e implementación del proyecto; consideración de alternativas social y ambientalmente preferibles; producción, suministro y uso eficiente de energía; prevención de la contaminación y minimización de los desechos; y control de contaminación (efluentes líquidos y emisiones atmosféricas) y manejo de desechos.

El informe de evaluación del impacto ambiental deberá ofrecer información detallada y suficiente según las secciones que se listan a continuación:

- 1 – Resumen Ejecutivo
- 2 – Objetivos y Descripción del Proyecto
- 3 – Marco de Políticas, Jurídico y Normativo
- 4 – Condiciones Ambientales y Sociales Asociadas
- 5 – Impactos Ambientales

- 6 – Análisis de Alternativas
- 7 – Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS)
- 8 – Consulta Pública y Disponibilidad de Información

Contenido del informe de evaluación del impacto ambiental

1. Resumen Ejecutivo

El resumen, diseñado para servir de documento de consulta, debe estar disponible en el idioma más utilizado por las partes involucradas en el proyecto, y en el idioma nacional. Consta de una breve declaración de los objetivos del proyecto, una descripción concisa del mismo y un detalle de los principales resultados y recomendaciones del proyecto en materia de gestión ambiental.

2. Objetivos y Descripción del Proyecto

En esta sección se deberá describir la necesidad del proyecto en el contexto de la situación y estrategia locales y nacionales, así como el efecto que se generará en los objetivos de desarrollo económico y social de la localidad, el país y la región. Si el proyecto forma parte de un programa de desarrollo global en el área, se deberá incluir también la descripción de los demás elementos del programa. Igualmente, se deberá incluir una descripción física y de ingeniería del proyecto, centrada en los componentes y/o acciones del mismo que presentarán mayor probabilidad de generar impactos socioeconómicos.

La descripción del proyecto deberá comprender el tipo de obra o naturaleza de la actividad proyectada, con mención de sus propietarios y responsables; su localización; sus magnitudes; su proceso de instalación, operación y mantenimiento; tipos de materia prima e insumos a utilizar; las etapas y el cronograma de ejecución; número y caracterización de la fuerza de trabajo a emplear.

3. Marco de Políticas, Jurídico y Normativo

Esta sección deberá describir y analizar los requerimientos de evaluación ambiental del país, incluida una breve descripción de los procedimientos relativos a permisos y licencias. Asimismo, deberán detallarse en esta sección los resúmenes de los requerimientos de las instituciones de cofinanciamiento que participarán, así como los acuerdos ambientales multilaterales pertinentes.

Para presentar las normas aplicables e indicar cuáles son las autoridades responsables de su aplicación deberán usarse cuadros (véase la Directiva B.11).

Esta sección deberá también comprender una estimación de la significación socioeconómica del proyecto, su vinculación con las políticas gubernamentales, municipales y departamentales y su adecuación a una política de desarrollo sustentable, así como a las regulaciones territoriales, urbanísticas y técnicas.

4. Análisis de Alternativas

Esta sección deberá ofrecer una descripción de las posibles alternativas del proyecto y de su diseño (incluida la opción de “ninguna acción”). Las alternativas pueden referirse a ubicación, plano del lugar, tecnologías, diseño y sistemas de gestión. Se deberán documentar las razones por las cuales se rechazaron diversas opciones. En la medida de lo pertinente y práctico, podrá usarse un análisis económico para ofrecer una mejor comprensión de estas opciones.

5. Condiciones Ambientales y Sociales Asociadas

Esta sección deberá presentar los límites del área geográfica a ser afectada, con una descripción física, biológica, socioeconómica y cultural, detallada tanto cuantitativa como cualitativamente, del área de influencia directa e indirecta de las obras o actividades y un inventario ambiental de la misma, de tal modo a caracterizar su estado previo a las transformaciones proyectadas, con especial atención en la determinación de las cuencas hidrográficas.

Los datos presentados en esta sección deberán ser pertinentes para la toma de decisiones relativas a la ubicación, el diseño, la operación y las medidas de mitigación frente a impactos adversos del proyecto.

No siempre resultará sencillo recopilar información de base, por lo cual a veces es necesario iniciar un programa de seguimiento para fines de recopilación de datos de base antes de dar comienzo al estudio formal de evaluación ambiental o como parte de éste. De requerirse información más detallada (por ejemplo, si se prevén efectos significativos sobre recursos naturales o de importancia cultural), con frecuencia se podrá recurrir a estudios previos de las condiciones locales realizados para organismos internacionales, información inédita de reparticiones gubernamentales, universidades y tesis de doctorado.

6. Impactos Ambientales y Sociales

Se deberá considerar una predicción de los cambios registrados en el medio ambiente y en las comunidades del área de influencia como resultado de la construcción y ejecución del proyecto, y presentar una evaluación del efecto generado sobre los sistemas físico, biológico y humano. Deberá ponerse énfasis en la cuantificación y cartografía de los impactos significativos. Cuando no sea posible realizar una cuantificación, podrá aceptarse una descripción cualitativa detallada. En esta sección también se deberán identificar y se estimar las incertidumbres relacionadas con las predicciones, y los temas específicos que no requerirán de mayor atención según la magnitud y calidad de los datos disponibles.

Esta sección deberá presentar los análisis indispensables para determinación de los posibles impactos y los riesgos de las obras o actividades durante cada etapa de proyecto; sus efectos positivos y negativos, directos e indirectos, permanentes o temporales, reversibles o irreversibles, continuos o discontinuos, regulares o irregulares, acumulativos o sinérgicos, de corto, mediano o largo plazo.

7. Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS)

Esta sección deberá incluir detalles de las iniciativas de gestión que se implementarán tanto durante la etapa de construcción como de ejecución del proyecto. El PGAS deberá describir las medidas de mitigación de impactos negativos, de las compensaciones e indemnizaciones previstas y los requerimientos de seguimiento y monitoreo acordados durante el proceso de evaluación ambiental y establecerá el marco para su aplicación en las etapas posteriores del proyecto. También describirá la organización institucional, cuando es necesario, y la formación de capacidad necesaria para llevar a cabo las medidas requeridas de mitigación y refuerzo y establecerá los programas de seguimiento necesarios. El PGAS deberá detallar las responsabilidades de consulta pública y difusión de información, y describir mecanismos para obtención de retroinformación y aplicación de medidas correctivas. Asimismo, indica los costos estimados de estas actividades.

8. Consulta Pública y Disponibilidad de Información

Esta sección deberá presentar la descripción detallada de:

- (i) el proceso y la metodología utilizados para consultar a las partes involucradas en el diseño del proyecto y procesos de consulta pública;
- (ii) comentarios y retroinformación (formal por escrito, en reuniones, presentaciones, etc.);
- (iii) documentos, programas en medios de comunicación, volantes y otra información destinada a promover la consulta pública, y ;
- (iv) posturas y respuestas significativas de las partes involucradas respecto del proyecto.



Anexo 5 – Marco de Análisis Socio Cultural (ASC)

Marco de Análisis Socio Cultural (ASC)

Para los proyectos del Programa CCLIP que podrán causar impactos socioculturales significativos en la población indígena afectada, se requerirá el desarrollo de un Análisis Socio Cultural (ASC), de acuerdo con los alcances establecidos a continuación. Dentro del alcance de este análisis, se entiende que los impactos significativos son los siguientes:

- Afectación directa de los territorios indígenas titulados o actualmente en proceso de reivindicación.
- Afectación material de los recursos naturales que son utilizados por las poblaciones indígenas o comunidades tradicionales, incluso cuando están fuera de sus territorios titulados.
- Afectación del patrimonio cultural crítico, histórico o arqueológico, incluidos los elementos paisajísticos significativos.

El Análisis Socio Cultural (ASC) es un instrumento establecido por la Política de Medio Ambiente y Salvaguardias (OP-703, directiva B5), como un tipo de evaluación ambiental y social. Es una evaluación establecida para manejar impactos socioculturales, siendo un instrumento clave para gestionar los impactos potencialmente adversos y los riesgos de un proyecto sobre pueblos indígenas.

El Análisis Socio Cultural podrá formar parte de la Evaluación de Impacto Ambiental y Social (EIAS), o constituir un documento complementario, si estos tipos de impactos no han sido evaluados en detalle en los demás instrumentos de salvaguardia.

Cabe señalar que los ítems previstos en el alcance patrón del ASC podrán o no ser aplicables a los proyectos del Programa que requerirán el desarrollo de un ASC, dependiendo de las características específicas de cada uno de los proyectos. La complejidad del ASC deberá ser proporcional al tipo y la magnitud de los potenciales impactos adversos y riesgos de una operación, así como también de la vulnerabilidad de la población. El ASC podrá abarcar los siguientes puntos (descripción y análisis):

1. Análisis del Marco Legal sobre Pueblos Indígenas

Identificación de los principales instrumentos aplicables tanto por la legislación nacional, los convenios internacionales suscritos, y los principios y lineamientos establecidos en la política OP-765 del BID.

2. Caracterización de las Comunidades Indígenas

Descripción y análisis detallado de la población indígena cuya afectación motiva el desarrollo de una Análisis Socio Cultural (ASC).

3. Estructura Comunitaria y Funcionamiento Institucional

Normas, valores, reglas, costumbres, comportamientos y mecanismos de toma de decisiones que han sido institucionalizados a través de las relaciones intra e inter-grupales, relevantes para el proyecto, a tomarse en cuenta en las consultas públicas y las medidas de gestión a proponerse.

4. Aspectos de Género

Participación de hombres y mujeres en estructuras de toma de decisión, distribución de roles, actividades económicas, acceso a la propiedad de la tierra y posibles impactos diferenciados,

5. Aspectos Simbólicos

Caracterización de valores, normas, tradiciones, costumbres, creencias, aspiraciones y actitudes de la comunidad relacionados con el proyecto, con especial énfasis en sitios ceremoniales y otros lugares con significado simbólico para la población.

6. Análisis de Vulnerabilidad Social

Situación de la población indígena del área del proyecto según sus niveles de vulnerabilidad socioeconómica, histórica y cultural, enlazando dicha situación con potenciales riesgos de exclusión de los potenciales beneficios del proyecto.

7. Expectativas Poblacionales

Aspiraciones, percepciones y actitudes hacia el proyecto existentes entre las comunidades indígenas, incluyendo el historial de interacciones con agencias del sector público y el nivel de confianza o desconfianza existentes.

8. Producción y Articulación al Sistema de Comercialización Regional

Análisis de como los cambios generados por el proyecto podrían introducir cambios en las interacciones entre la población indígena y agentes relacionados la comercialización de productos y las actividades de subsistencia actualmente existentes en las comunidades indígenas.

9. Pasivos Existentes y Riesgo Contextual

Identificación de la presencia de potenciales pasivos y riesgos sociopolíticos asociados al contexto en el cual el proyecto se construirá y operará.

10. Análisis de Riesgos a la Integridad Física, Territorial, o Cultural

Analizar los riesgos a la integridad física, territorial, o cultural de la población potencialmente afectada, incluyendo recursos naturales, seguridad alimentaria, derechos, economía, identidad, etc.

11. Análisis de Posibles Impactos Generados por la Presencia de Trabajadores de Construcción

Analizar los posibles riesgos asociados a las obras de construcción (salud, accidentes, embarazos no deseados, etc.), con particular énfasis en el comportamiento del personal de los contratistas en sus interacciones con la población indígena local.

12. Cambios Culturales y Rupturas Generacionales

Analizar los cambios culturales internos y tensiones podrían generarse o intensificarse como resultado del proyecto, en el marco de los cambios que el proyecto podría introducir o intensificar.

13. Análisis de Riesgos de Conflictos

Identificación de conflictos latentes y potenciales conflictos nuevos que podrían generarse o intensificarse como resultado del proyecto.

14. Análisis de Potenciales Impactos Indirectos Relacionados con la Tenencia y el Usufructo de las Tierras

Analizar las principales amenazas en esta área que podrían crearse o intensificarse como resultado del proyecto, incluyendo temas de titulación, alquileres, invasiones de tierras indígenas, territorios ancestrales que aspiran recuperar, etc.

15. Análisis de otros Riesgos y Posibles Impactos Sociales Adversos

Analizar otros riesgos y posibles impactos sociales adversos, incluyendo impactos directos, indirectos, acumulativos, inducidos y/o residuales en comunidades indígenas.

16. Consultas Públicas con Comunidades Indígenas

Lineamientos y criterios para la elaboración de consultas públicas específicas con comunidades indígenas, las cuales reflejen los requerimientos establecidos en la política OP-765 del BID sobre pueblos indígenas y otras políticas aplicables. Estas medidas serían adicionales a las actividades de consulta a realizarse en el marco de la operación en general. Estas consultas deberían ser culturalmente apropiadas, preferentemente usando uno o más facilitadores indígenas, asegurando que aquellas personas que no hablan castellano tengan ocasión de formular preguntas y expresar sus opiniones y preocupaciones; que se realicen en horarios y espacios accesibles a la población indígena local; y que respeten los mecanismos propios de toma de decisiones de los grupos indígenas.

17. Plan de Gestión para las Comunidades Indígenas

Inclusión de medidas específicas para reducir, mitigar y/o compensar los potenciales impactos a comunidades indígenas, siguiendo la jerarquía de mitigación: (1-Evitar, 2-Reducir, 3-mitigar, y 4-

compensar). La compensación no necesariamente significa indemnización económica, sino principalmente reposición de la funcionalidad afectada o reposición en especie, como tierra por tierra. Los impactos identificados deberán asociarse con las medidas de mitigación, explicando claramente la relación impactos-medidas. Este plan, y sus medidas previstas, deberían tener un presupuesto asignado, cronograma tentativo, personal requerido para ejecutarlas, responsabilidades institucionales, entre otros detalles prácticos que faciliten su posterior implementación (Contemplar las disposiciones presentadas en el **Anexo 16 - Marco de Pueblos Indígenas**).

18. Monitoreo de Aspectos Socioculturales

Definición de indicadores socioculturales que sirvan como línea de base para el posterior monitoreo de cambios generados por el proyecto, definiendo un sistema de monitoreo específico para las comunidades indígenas, analizando la posibilidad de implementar sistemas de monitoreo participativo, cuando esto sea práctico.

19. Visitas de Campo

Para elaborar el análisis socio cultural y el relevamiento de información primaria relacionada a comunidades indígenas, se incluirán visitas de campo las comunidades indígenas del área e influencia directa e indirecta de la obra, de manera coordinada con el ejecutor, y asesorando al ejecutor para realizar las consultas específicas con pueblos indígenas.



Anexo 6 – Marco de los Planes de Gestión Ambiental y Social (PGAS)

Marco del Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS)

Presentación

En este documento se presentan los contenidos mínimo y directrices para la elaboración del Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS) de los proyectos que conforman el Programa CCLIP, que viene desarrollando en el Paraguay el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), conjuntamente con la Administración de Electricidad Nacional (ANDE).

De acuerdo a la OP-703 Los PGAS deben incluir el diseño de las medidas ambientales/sociales que se proponen para evitar, minimizar, compensar y/o atenuar los impactos y riesgos claves, tanto directos como indirectos.

En ese contexto, el Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS) es una herramienta que busca establecer principios y procedimientos de gestión ambiental para asegurar que todas las actividades del proyecto cumplan tanto la legislación ambiental del Paraguay como la Política de Medio Ambiente y Cumplimiento de Salvaguardias Ambientales y Sociales del BID.

El propósito del presente documento es orientar a los responsables de los proyectos en la preparación del Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS), presentando una estructura básica y un resumen de su contenido, en concordancia con las Políticas de Medio Ambiente y Cumplimientos de Salvaguardias del BID.

Contenido Mínimo del Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS)

1. Introducción

Esta sección deben describir los antecedentes del proyecto del Programa CCLIP, las características principales del proyecto en específico, con énfasis en los impactos ambientales que fueron identificados como parte del Evaluación de Impactos Ambientales y Sociales (EIAS).

2. Objetivos

Se definirán los objetivos generales y específicos del PGAS.

3. Plan de Gestión Ambiental y Social

Las medidas de prevención, mitigación, control y monitoreo y la compensación por los impactos ambientales y sociales propuestos para los proyectos del Programa CCLIP y sus instalaciones asociadas se reunieron en el Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS), que se subdivide en diversos Planes y Programas para facilitar su implementación y gestión a lo largo de las etapas de planificación (pre construcción), construcción y operación del proyecto. Los Planes y Programas que componen el PGAS son aquellos cuya necesidad ha sido verificada para satisfacer el conjunto de impactos evaluados en la Evaluación de Impactos Ambientales y Sociales (EIAS).

Los planes y programas del PGAS, y las medidas relacionadas, aseguran que todos los impactos directos e indirectos de la implementación de los proyectos sean atacados, mitigados y/o compensados. El PGAS comprende el conjunto de planes, programas y actividades necesarios para prevenir, mitigar, y/o corregir los impactos ambientales generados por los proyectos durante las diferentes etapas.

Estos planes y programas deben corresponder a cada uno de los impactos negativos que fueron identificados en el EIAS y deben contener como mínimo los siguientes puntos:

1. Justificación del Plan / Programa
2. Objetivos principales
3. Legislación aplicable
4. Responsabilidades
5. Metodología de implementación
6. Indicadores de efectividad
7. Reportes y documentación
8. Cronograma de ejecución
9. Presupuesto estimado

El Plan de Gestión Ambiental y Social deberá estar conformado, entre otros, por los siguientes programas:

3.1. Plan de Control Ambiental de la Construcción

El Plan de Control Ambiental de la Construcción deberá presentar las pautas y procedimientos ambientales a ser seguidos por el contratista y subcontratistas para los trabajos de construcción de los proyectos y sus instalaciones asociadas.

3.2. Programa de Gestión Ambiental

El Programa de Gestión Ambiental deberá ser una herramienta para que la Unidad Ejecutora de Proyecto tenga control total sobre las actividades realizadas por el contratista y los subcontratistas, siguiendo el cronograma de construcción y la implementación de medidas de prevención, mitigación y control preestablecidas en el proceso de Evaluación de Impacto Ambiental del proyecto.

3.3. Programa de Gestión del Patrimonio Paleontológico

El Programa de Gestión del Patrimonio Paleontológico deberá establecer los procedimientos para prevenir o minimizar el riesgo de interferencia con el Patrimonio Paleontológico durante la supresión de la vegetación y las actividades de movimiento de tierras para la implementación de los proyectos bajo el Programa CCLIP.

3.4. Plan de Relaciones y Participación Comunitaria

El Plan de Relaciones y Participación Comunitaria deberá describir las principales etapas del proceso de compromiso con la población, que se deberá llevar a cabo durante las fases de planificación, construcción y operación de los proyectos. El Plan deberá incluir mecanismos para garantizar que todos los interesados estarán debidamente informados y consultados sobre el proyecto, que sus intereses se considerarán de manera equilibrada y que se establecerán un canal continuo de intercambio de información. El Plan deberá garantizar que cualquier disputa relacionada con los impactos del proyecto se gestione adecuadamente.

3.5. Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida

El Plan deberá prever medidas de indemnización por restricción de uso en las áreas del proyecto, así como compensación por mejoras en el área de emplazamiento del proyecto (e.g.: franja de servidumbre), que no se podrán permanecer por razones de seguridad.

3.6. Programa de Salud y Seguridad Laboral

El Programa deberá establecer reglas y procedimientos destinados a mantener condiciones adecuadas para la salud y la seguridad de todos los trabajadores directa e indirectamente involucrados en la construcción y operación del proyecto.

3.7. Plan de Gestión de Biodiversidad

El presente Plan de Gestión de Biodiversidad deberá prever medidas de mitigación y compensación para los impactos negativos directos e indirectos del proyecto sobre la biota de la región.

3.8. Plan de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias

El Plan de Control Ambiental de la Construcción deberá establecer procedimientos para mitigar o prevenir impactos de desastres naturales y accidentes ambientales durante la construcción y operación del proyecto. El Plan deberá minimizar las consecuencias ambientales de cualquier escenario accidental a través de una acción de emergencia rápida y efectiva.

3.9. Programa de Gestión Ambiental de la Fase de Operación

El Programa deberá establecer las medidas adecuadas de gestión de posibles impactos ambientales asociados con la fase de operación de los proyectos de Programa CCLIP.

3.10. Plan de Participación de Pueblos Indígenas

El Plan deberá comprender el conjunto de medidas de mitigación, prevención, restauración y compensación de posibles impactos adversos directos e indirectos sobre los pueblos indígenas, sus



derechos o su patrimonio, individuales o colectivos, que deberán ser incorporadas en el marco del proyecto para asegurar la viabilidad sociocultural del proyecto.

3.11. Programa de Gestión del Patrimonio Espeleológico

El Programa deberá presentar las medidas adecuadas para asegurar que no se produzcan interferencias directas en las cavernas y evitar cualquier tipo de impacto resultante de las actividades de construcción del componente espeleológico.

4. Cronograma y Presupuesto

Se deberá incluir el cronograma y presupuesto asignado para la ejecución y gestión de las medidas de prevención, mitigación, corrección y compensación establecidas en el PGAS.



Anexo 7 – Marco de Control Ambiental de la Construcción

Marco de Control Ambiental de la Construcción

El Marco de Control Ambiental de la Construcción presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para la elaboración de un Plan de Control Ambiental de la Construcción.

1. Justificación del Plan

El Plan de Control Ambiental de la Construcción deberá presentar las pautas y procedimientos a ser seguidos por el contratista y subcontratistas para los trabajos de construcción de los proyectos y sus instalaciones asociadas.

Los lineamientos establecidos en el Plan de Control Ambiental de la Construcción serán aplicables tanto a los proyectos del Componente 1 del Programa CCLIP (líneas de transmisión y subestaciones) como a los proyectos del Componente 2 (eficiencia energética).

El Plan se deberá aplicar a lo largo de la fase de construcción de cada proyecto, centrándose en las principales obras civiles, vías de acceso y campamentos de obra. También incluye las medidas para la restauración y recuperación de áreas degradadas debido a las obras y las medidas de supervisión ambiental de la construcción.

Los procedimientos de manejo ambiental durante la construcción deberán incluir una amplia gama de medidas de prevención, mitigación y control para todas las actividades de construcción y/o las instalaciones que impliquen riesgos o impactos ambientales específicos. También deberán incluir pautas para acciones correctivas según sea aplicable. Las medidas listadas en el Plan deberán constituir requisitos contractuales vinculantes y el contratista y todos los subcontratistas deberán cumplirlos de forma continua durante todo el ciclo de construcción. El cumplimiento deberá ser garantizado no sólo por el equipo de gestión ambiental y social del contratista, sino también a través de la Supervisión Ambiental a ser implementada por la ANDE.

2. Objetivos Principales

El Plan de Control Ambiental de la Construcción deberá tener como objetivo general proporcionar orientación técnica para minimizar los impactos ambientales negativos de la construcción de cada proyecto del Programa y sus instalaciones asociadas. Para este fin, se definirán los siguientes objetivos específicos:

- Proporcionar orientación técnica para minimizar los impactos ambientales negativos de la construcción;
- Asegurar que los campamentos de construcción y otras áreas de apoyo se implementen y operen de acuerdo con los procedimientos de control ambiental que aseguren la minimización efectiva de los impactos negativos;
- Estandarizar los procedimientos ambientales a ser adoptados por el contratista y los subcontratistas;

- Estandarizar los criterios para la conducta de los trabajadores en el trato con las comunidades vecinas de las obras y áreas de apoyo, así como las normas de comportamiento destinadas a controlar la contaminación y preservar los recursos naturales, incluida la protección de la flora y la fauna durante la ejecución de las obras;
- Garantizar buenas condiciones de tráfico para los vehículos que prestan servicios en las obras, así como para otros vehículos que utilizan las mismas carreteras;
- Beneficiar a la población de las comunidades atravesadas por el proyecto, especialmente aquellas en las que se instalarán los campamentos de construcción, mediante el uso de mano de obra local en actividades de construcción;
- Prevenir cualquier impacto que pueda ocurrir como resultado de la migración de personas de otras regiones.

El Plan será implementado por el contratista y los subcontratistas bajo la supervisión de ANDE.

3. Legislación Aplicable

Se aplicará toda la legislación paraguaya e internacional relacionada con el control de la contaminación.

Nacional

Clasificación y manejo de residuos sólidos

- Ley N° 42/90, que prohíbe la importación, depósito, utilización de productos calificados como residuos industriales peligrosos o basuras tóxicas y establece las penas correspondientes por su incumplimiento;
- Decreto N° 18.969/97, por el cual se reglamenta la Ley N° 42/90;
- Ley N° 567/95, que aprueba el Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación;
- Resolución N° 548/96, por el cual se establece normas técnicas que reglamenta el manejo de los desechos sólidos;
- Ley N° 1262/98, que aprueba la enmienda al Convenio de Basilea sobre el Control de los Movimientos Transfronterizos de los Desechos Tóxicos Peligrosos y su eliminación;
- Resolución S.G. 750/02, por la cual se aprueba el reglamento referente al manejo de los residuos sólidos urbanos, peligrosos, biológicos – infecciosos, industriales y afines;
- Ley N° 2333/03, que aprueba el Convenio de Estocolmo sobre contaminantes orgánicos persistentes;
- Resolución SEAM N° 282/04, por la cual se establecen los criterios para la selección de áreas para la disposición final de residuos sólidos en rellenos sanitarios;
- Ley N° 3956/09, que prevé la “Gestión Integral de Los Residuos Sólidos en La República del Paraguay”;
- Decreto N° 7391/17, por el cual se reglamenta la Ley N° 3956/09;
- Ley N° 5.882/17, de gestión integral de pilas y baterías de uso doméstico.

Protección de recursos hídricos superficiales y subterráneos

- Ley N° 836/80, que establece el Código Sanitario;
- Decreto N° 18.831/86, por el cual se establecen normas de protección del medio ambiente;
- Resolución SG N° 585/95, por el cual se reglamenta el control de la calidad de los recursos hídricos relacionados con el saneamiento ambiental;
- Resolución SEAM N° 222/02, que establece el padrón de las aguas en el territorio nacional;
- Resolución SEAM N° 255/06, que establece la clasificación de las aguas superficiales de la República del Paraguay;
- Ley N° 3239/07, de los recursos hídricos del Paraguay.

Calidad del aire

- Ley N° 251/93, que aprueba el convenio sobre “cambio climático” adoptado durante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre medio ambiente y desarrollo – la cumbre para la tierra -, celebrada en la ciudad de Rio de Janeiro, Brasil;
- Ley N° 1447/99, que aprueba el Protocolo de Kyoto de La Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático;
- Ley N° 1507, de 2 de noviembre de 1999, que aprueba las enmiendas del Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono;
- Decreto N° 3980/99, por el cual se aprueba el reglamento de control de sustancias agotadoras de la capa de ozono y el uso de tecnologías alternativas;
- Ley N° 2889/06, que aprueba la enmienda del Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono;
- Ley N° 5211/14, de calidad del aire;
- Resolución SEAM N° 259/15, por la cual se establece parámetros permisibles de calidad del aire;
- Resolución SEAM N° 78/18, por la cual se fijan los valores límites de emisión de los contaminantes del aire provenientes de fuentes móviles y se deroga las Resoluciones 520 B/08 y 001/07.

Control de ruido

- Ley N° 836/80, que establece el Código Sanitario;
- Ley N° 1100/97, de prevención de la polución sonora.

Internacional

- Guías generales sobre medio ambiente, salud y seguridad del IFC
- *Pollution Prevention and Abatement Handbook*. 1998. *Toward Cleaner Production*. The World Bank Group Washington, D.C.

Procedimientos de la ANDE

- Resolución N° 22291, de 26 de octubre de 2006, por la que se aprueba la política general y específica de recursos humanos de la empresa.
- Resolución N° 41783, de 8 de enero de 2019, por la que se aprueba la política institucional de Responsabilidad Social Empresarial (RSE) de La Administración Nacional de Electricidad.

4. Responsabilidades

El contratista deberá ser responsable de llevar a cabo las actividades de acuerdo con las medidas de prevención, control y mitigación previstas en cada sección de este Plan, bajo la supervisión de la ANDE, a través del equipo de supervisión y seguimiento.

ANDE, con el apoyo de un equipo especializado, deberá aplicar el entrenamiento ambiental a los trabajadores del contratista y subcontratistas.

ANDE y el contratista deberán ser los responsables de contratar y capacitar los trabajadores.

5. Metodología de Implementación

El Plan deberá detallar por lo mínimo las medidas de prevención, control y mitigación relacionadas a los impactos y riesgos ambientales y sociales de los proyectos de líneas de transmisión e instalaciones asociadas. Por lo mínimo, medidas aplicables a los siguientes temas deberán ser contempladas en el Plan de Control Ambiental de la Construcción:

- Prevención y control de procesos erosivos
- Control de procedimientos constructivos en áreas inundables
- Protección contra la contaminación del suelo
- Gestión de agua y efluentes
- Control de calidad del aire y emisión de ruido y vibraciones
- Supresión de vegetación
- Gestión de campamentos de construcción
- Gestión de residuos
- Manejo de materiales peligrosos
- Control de tráfico de construcción

Cuando sea aplicable a proyectos de eficiencia energética urbana, el Plan garantizará la minimización de las medidas de control y mitigación de los impactos ambientales identificados de forma preliminar como relevantes en obras de esta tipología. En un primer enfoque, el Plan deberá prever medidas aplicables a los siguientes temas:

- Emisión de partículas y Gases de Efecto Invernadero (GEI)
- Protección contra la contaminación del suelo (derivado del mal manejo de residuos peligrosos)
- Control de emisión de ruido y vibraciones
- Control de tráfico de construcción

Las medidas relacionadas con la gestión laboral son aplicables tanto a los proyectos de líneas de transmisión como a los proyectos urbanos relacionados con el aumento de la eficiencia energética. Estas medidas también se deberán detallar, y deberán incluir por lo mínimo acciones relacionadas a:

- Contratación y capacitación laboral
- Capacitación ambiental de trabajadores

Además de estas, se debe detallar un Código de Conducta para los trabajadores, a ser adoptado por los todos los trabajadores del contratista e de los subcontratistas.

El Plan también deberá incluir los procedimientos de Recuperación de Áreas Degradadas por las Obras y el Monitoreo de Parámetros de Calidad Ambiental Afectados por la Construcción a ser implementado por el contratista. La supervisión ambiental a ser implementada por el equipo de ANDE se presentará en el Programa de Gestión Ambiental.

6. Indicadores de Efectividad

Por lo mínimo, el Plan deberá presentar y monitorear indicadores que describan los siguientes aspectos:

- Demostración de la regularidad ambiental de proveedores de interés ambiental;
- Demostración de la regularidad ambiental de los campamentos de construcción y otras áreas de apoyo;
- Demostración del conocimiento del Código de Conducta por parte de todos los trabajadores de la construcción;
- Tasa de trabajadores locales contratados en relación con el número total de trabajadores de la construcción;
- Hectáreas de vegetación suprimidas en relación con el total de la supresión autorizada;
- Cantidad de residuos sólidos destinados en relación con el total de residuos generados.
- Número de no conformidades (NC) registradas a través del Programa de Gestión Ambiental;
- Número de no conformidades (NC) corregidas dentro del plazo establecido;
- Número de quejas de los residentes debido a emisiones relacionadas con la construcción (polvo, ruido);
- Número de accidentes relacionados con vehículos de construcción.

7. Reportes y Documentación

El contratista deberá proporcionar y organizar en informes mensuales los documentos, la información y las evidencias de adopción de todas las medidas y procedimientos de control ambiental contenidos en el Plan.

El informe deberá estar orientado a incluir la información que se presenta a continuación. Sin embargo, deberá considerarse un análisis adecuado de la pertinencia para adaptar el contenido y el nivel de información de estos informes a la tipología del proyecto en cuestión. Tal como se presenta en la Sección 5 de este documento, se espera que los proyectos de cada componente del Programa CCLIP presenten impactos y riesgos ambientales específicos, característicos de cada tipo de trabajo y su ubicación.

Cuadro 7.0.a

Contenido propuesto de los informes mensuales.

Tema	Descripción
Contaminación del aire	Control de la contaminación del aire: <ul style="list-style-type: none"> • cuantificación y evidencia del control de emisión de polvo; • pruebas de medición de emisiones de humo negro de vehículos diésel; • evidencia del mantenimiento preventivo y correctivo para reducir la emisión de humo negro; • resultados del monitoreo de nivel de polvo (incluyendo PM10 y PM2.5); • resultados del monitoreo de emisiones de fuentes fijas (materiales particulados, NO_x, SO₂ y CO).
Contaminación del suelo y el agua	Control de la contaminación del suelo y el agua: <ul style="list-style-type: none"> • cuantificación y evidencia de la implementación y mantenimiento de equipos de control de la contaminación del suelo y el agua, tales como tanques sépticos, inodoros con tanques químicos, sistemas de separación de agua y aceite, caja de separación de grasa; • evidencia de medidas tomadas en caso de derrames con contaminación del suelo; • resultados del monitoreo de efluentes descargados en cuerpos de agua; • resultados del monitoreo de la calidad del agua en cuerpos de agua que reciban efluentes.
Gestión de residuos sólidos e efluentes sanitarios	Gestión de residuos sólidos e efluentes sanitarios <ul style="list-style-type: none"> • inventarios de residuos y efluentes, y; • cuantificación y pruebas de recogida, segregación, almacenamiento y eliminación de residuos y aguas residuales.
Calificación de proveedores	Calificación de proveedores <ul style="list-style-type: none"> • lista de proveedores de interés ambiental y evidencia de su regularidad ambiental.
Regularidad ambiental	Regularidad ambiental <ul style="list-style-type: none"> • permisos de operación, licencias ambientales, otorgas de uso de agua y permisos ambientales de áreas de apoyo bajo la responsabilidad del contratista no reportadas en la Evaluación de Impacto Ambiental que llevó a la emisión de la Declaración de Impacto Ambiental para el proyecto.
Plan de Respuesta a Emergencias;	<ul style="list-style-type: none"> • Registros de respuesta de emergencia bajo el Plan de Respuesta a Emergencias;
Progreso de construcción	<ul style="list-style-type: none"> • Resumen del progreso de las actividades de construcción, destacando las actividades de mayor interés para el control ambiental;
Contratación de trabajadores	<ul style="list-style-type: none"> • Datos relacionados con las actividades de contratación de trabajadores locales, indicando: <ul style="list-style-type: none"> ○ Número de empleados contratados, especificando el porcentaje de

	contratación, contratación y desmovilización local y no local; <ul style="list-style-type: none"> ○ Registros y evidencia de capacitación brindada a los trabajadores contratados (lista de presencia, registro fotográfico, entre otros);
Recuperación de áreas degradadas	<ul style="list-style-type: none"> ● Registros de actividades de implementación de proyectos de recuperación de áreas degradadas.
Supresión de vegetación	<ul style="list-style-type: none"> ● Registro de medidas de control de supresión de vegetación, indicando: <ul style="list-style-type: none"> ○ Licencias de motosierras; ○ Registros y evidencia de capacitación de operadores de motosierra; ○ Informes de contenido de madera talada; ○ Términos de donación de madera a los propietarios; ○ Resumen del progreso de las actividades de supresión de vegetación, contenidos y donación de madera a los propietarios.
Acciones de mantenimiento	<ul style="list-style-type: none"> ● Registro de acciones de mantenimiento tomadas en los accesos e información sobre el estado de conservación de las carreteras secundarias / calles utilizadas para dar servicio a las obras, hasta la terminación efectiva de su uso.

8. Cronograma de Ejecución

El Plan de Control Ambiental de la Construcción deberá implementarse durante toda la fase de implementación de los proyectos bajo el Programa CCLIP.

La capacitación ambiental de los trabajadores se aplicará después de la formación de los equipos del contratista, antes del comienzo de las obras y cada cuatro meses durante la construcción, en un módulo estándar de una (1) hora de duración.

Las medidas de contratación de trabajadores deberán tener inicio en la etapa de planificación y podrán extenderse a gran parte de la fase de construcción mientras las obras civiles aún están en progreso.

9. Presupuesto Estimado

El Plan deberá presentar el presupuesto estimado para su implementación y mantenimiento a lo largo del ciclo del proyecto.



Anexo 8 – Marco de Supervisión de la Construcción

Marco de Supervisión de la Construcción

El Marco de Supervisión de la Construcción presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para las actividades supervisión ambiental de la construcción, con enfoque en la verificación de la correcta ejecución de todas las medidas de prevención, control y mitigación previstas en el Marco de Control Ambiental de la Construcción (**Anexo 7**) para los impactos relacionados con las obras de construcción de los proyectos.

El Marco de Control Ambiental de la Construcción incluye principalmente medidas relacionadas con el control ambiental de los procedimientos de construcción, así como medidas relacionadas con la conducta y capacitación de los trabajadores. Las medidas de supervisión y control de la gestión social durante la construcción serán principalmente de responsabilidad de la ANDE en su condición de emprendedora, y la ejecución correcta de estas medidas se supervisará a través de los indicadores sociales contenidos en los diversos marcos sociales del MGAS (Marco de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida; Marco de Relaciones y Participación Comunitaria; Marco de Salud y Seguridad Laboral; Marco de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico; Marco de Participación de Pueblos Indígenas)

1. Justificación del Programa

La ejecución de obras de infraestructura, como es el caso de las líneas de transmisión y subestaciones del Componente 1 del Programa CCLIP, bien como las acciones de eficiencia energética del Componente 2, deberán requerir la implementación de medidas para evitar y / o minimizar los posibles impactos físicos, bióticos y socioeconómicos derivados de su implementación.

El Programa de Supervisión de la Construcción deberá ser una herramienta para que la ANDE tenga control total sobre las actividades realizadas por el contratista y los subcontratistas, siguiendo el cronograma de construcción y la implementación de medidas de prevención, mitigación y control preestablecidas en el proceso de Evaluación de Impacto Ambiental del proyecto.

El Programa también se justifica por la necesidad de promover la integración entre diferentes agentes, contratistas y subcontratistas, consultores e instituciones públicas y privadas, garantizando la seguridad necesaria para cumplir con los estándares ambientales vigentes aplicables a la implementación de los proyectos del Programa CCLIP.

Cabe señalar que los lineamientos establecidos en el Programa de Supervisión de la Construcción serán aplicables tanto a los proyectos del Componente 1 del Programa (líneas de transmisión y subestaciones) como a los proyectos del Componente 2 (eficiencia energética).

2. Objetivos Principales

El objetivo principal del Programa de Supervisión de la Construcción deberá ser garantizar la calidad ambiental del área de inserción del proyecto, a través de la gestión integrada de todos los Planes y Programas de PGAS y las acciones propuestas para la prevención, mitigación, control y compensación de los impactos ambientales para la fase de instalación.

El Programa deberá tener los siguientes objetivos específicos:

- Asegurar que todos los servicios de construcción se realicen de acuerdo con las mejores prácticas de control ambiental;
- Asegurar que los nuevos frentes de trabajo se abran solo después de que se hayan obtenido todas las licencias y permisos relevantes;
- Monitorear el progreso de todos los planes y programas del PGAS;
- Asegurar la divulgación y la comprensión correcta de todos los compromisos y/o medidas de control ambiental relevantes con los responsables directos e indirectos del proceso de implementación;
- Monitorear y gestionar los impactos y/o riesgos ambientales y controlar sus acciones o actividades;
- Coordinar el proceso de interacción con la SEAM y otras agencias con respecto a los aspectos ambientales y sociales del proyecto y con la sociedad civil en general;
- Garantizar el pleno cumplimiento de todos los requisitos establecidos por la SEAM.
- Establecer los procedimientos necesarios para evitar conflictos entre la actividad de construcción y operación del proyecto y otras actividades en las áreas directamente afectadas por él.

3. Legislación Aplicable

- Ley N° 294/93, de Evaluación de Impacto Ambiental, reglamentada por el Decreto N° 453/13.
- Resolución SEAM N° 201/15, por el cual se establece el procedimiento de evaluación del informe de auditoría ambiental de cumplimiento de plan de gestión ambiental para las obras o actividades que cuenten con Declaración de Impacto Ambiental en el marco de la Ley 294/93 de Evaluación de Impacto Ambiental, y los decretos N° 453/13 y N° 954/13.

4. Responsabilidades

El Programa de Supervisión de la Construcción deberá ser responsabilidad de la ANDE, a través de su Departamento de Supervisión y Seguimiento Ambiental, o de una empresa de consultoría independiente especializada (CI) contratada para la supervisión y el monitoreo ambiental de las obras.

5. Metodología de Implementación

ANDE, con su equipo de Gestión Ambiental, Social y de Salud y Seguridad, deberá supervisar el cumplimiento de todos los compromisos contenidos en el Plan de Control Ambiental de la Construcción. Esto deberá ocurrir mediante inspecciones sistemáticas y auditorías de las actividades de construcción y la documentación ambiental, social y de salud y seguridad asociada, que incluye no solo el trabajo del contratista, sino también aquellos dentro del alcance contractual de subcontratistas y proveedores clave.

La ANDE también deberá monitorear los parámetros ambientales clave, enfocándose en los impactos en los receptores y verificando que dichos impactos cumplan con los estándares aplicables del proyecto y/o los niveles de impacto esperados.

El Programa de Supervisión de la Construcción también deberá tener como objetivo coordinar la ejecución adecuada de todos los demás planes y programas propuestos en el PGAS.

Los siguientes aspectos clave deberán ser detallados en el Programa de Supervisión de la Construcción:

- Organización y equipo para implementar la gestión / supervisión ambiental, social y de salud y seguridad en la construcción;
- Aspectos clave de supervisión ambiental y social de la construcción
 - Procesos de construcción monitoreados
 - Pautas para el control y gestión ambiental
 - Pautas de salud y seguridad
 - Acciones correctivas y preventivas
 - Impactos ambientales y sociales a ser monitoreados
- Supervisión y seguimiento ambiental y social
 - Los aspectos clave a ser supervisados por el equipo de ANDE deberán incluir por lo mínimo: i) Calidad del aire; ii) Cuerpos de agua; iii) Ruido.
- Procedimiento de garantía de conformidad
- Actividades involucradas en la Coordinación de Planes y Programas Ambientales y Sociales del PGAS
- Gestión de interferencias con actividades mineras o servicios públicos urbanos (suministro de energía, agua, servicios de alcantarillado)

6. Indicadores de Efectividad

Para monitorear la implementación de este Programa, se deberán considerar por lo mínimo los siguientes indicadores:

- Efectividad del cronograma de obras de implementación de los proyectos (líneas de transmisión, subestaciones o proyectos de eficiencia energética);
- Número de informes de Planes y Programas del PGAS emitidos dentro del cronograma de implementación;
- Número de no conformidades (NNC) registradas;
- Número de no conformidades (NNC) corregidas dentro del plazo establecido;
- Frecuencia de reuniones de coordinación entre planes y programas;
- Interferencias inesperadas.
- Consolidación de evidencia e información de progreso de todos los planes y programas del PGAS.
- Bloqueo de la franja de servidumbre para actividades de exploración mineral.

7. Reportes y Documentación

El monitoreo de planes y programas y respectivas medidas se deberá realizar a través de registros e informes estandarizados y sistemáticos, que se deberán producir a lo largo del proyecto. El Programa de Gestión Ambiental deberá establecer los documentos aplicables para informe de progreso de planes y programas, su contenido mínimo, responsabilidad de elaboración y respectiva frecuencia de reporte.

8. Cronograma de Ejecución

Este Programa se deberá llevar a cabo durante las fases de implementación y desactivación de las obras.

9. Presupuesto Estimado

El Programa deberá presentar el presupuesto estimado para su implementación y mantenimiento a lo largo del ciclo del proyecto.



Anexo 9 – Marco de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico

Marco de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico

Este Marco presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para la elaboración de un Programa de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico para los proyectos bajo el Programa CCLIP.

1. Justificación del Programa

El Programa de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico será aplicable a los proyectos que tendrán alto y muy alto potencial para la ocurrencia de hallazgos fortuitos de fósiles en sus respectivas áreas de intervención, principalmente durante las actividades de supresión de la vegetación y las actividades de movimiento de tierras.

También se aplica a proyectos desarrollados en región de alto potencial arqueológico y cultural.

2. Objetivos Principales

El Programa deberá establecer los procedimientos para prevenir o mitigar los posibles impactos en el Patrimonio Paleontológico, incluidos los depósitos fósiles, los sitios paleontológicos (paleobiológicos o fosilíferos) y los fósiles que tienen valores científico, educativo o cultural, posiblemente existentes en el área donde se implementará el proyecto.

También incluye medidas para salvaguardar bienes arqueológicos, históricos y culturales potencialmente presentes en el área de implementación del proyecto.

3. Legislación Aplicable

- Constitución de la República del Paraguay, de 20 de junio de 1992 (Artículo 81 del patrimonio cultural);
- Resolución SNC N° 014/2007, por la cual se aprueba el Reglamento para las prospecciones paleontológicas, arqueológicas y antropológicas en el territorio nacional.

4. Responsabilidades

La ANDE deberá ser la responsable de implementar este Programa. Sin embargo, algunas acciones podrán ser responsabilidad de los contratistas, que serán supervisados por la ANDE, según las medidas de supervisión ambiental y social establecidas en el Marco aplicable.

5. Metodología de Implementación

La implementación del Programa de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico deberá establecer las medidas adecuadas para manejo de los aspectos presentados a continuación.

5.1. Entrenamiento Técnico y Entrenamiento en Paleontología

El Programa deberá prever las acciones de capacitación de los inspectores ambientales responsables de la supervisión de las medidas previstas en el Plan de Control Ambiental de la Construcción. Los inspectores ambientales deberán ser instruidos sobre los tipos de fósiles de ocurrencia posible en la región del proyecto, y donde hay más potencial de lo que ocurra. También deberán ser previstas acciones de divulgación con información pertinente para poner a disposición de trabajadores y técnicos / gerentes de producción directamente involucrados en actividades de limpieza de vegetación y movimientos de tierras.

5.2. Procedimientos en caso de Hallazgos Fortuitos

Como parte del Programa se deben establecer procedimientos a seguir por los trabajadores que realizan las actividades de limpieza de los terrenos y de movimientos de tierras, al identificar hallazgos fortuitos de fósiles y de restos arqueológicos.

Deberán preverse medidas adecuadas para la suspensión de las actividades, la demarcación de la zona y la activación de los equipos responsables de la gestión de los patrimonios paleontológico y arqueológico y cultural.

5.3. Prospección y Rescate Paleontológicos

El Programa deberá prever acciones para la prospección por muestreo en áreas donde se identifique un alto o muy alto potencial de hallazgos paleontológicos, así como las acciones a realizar para la identificación de vestigios, de acuerdo con la legislación paraguaya aplicable.

Si se identifican fósiles, esos deben ser rescatados o señalados para evitar su destrucción, mediante autorización de la Secretaría Nacional de Cultura.

5.4. Prospección y Rescate Arqueológicos

Para proyectos en áreas de alto y muy alto potencial arqueológico deberá ser realizada prospección por muestreo en áreas directamente afectadas por el proyecto (áreas de torres, de subestaciones, campamentos de construcción, accesos). Esos estudios arqueológicos, con el objetivo de reconocer posibles sitios arqueológicos, se realizará antes del comienzo de los servicios de excavación y movimiento de tierras, durante las etapas de limpieza del terreno.

Si se identifican sitios arqueológicos, esos deben ser rescatados o señalados para evitar su destrucción, mediante autorización de la Secretaría Nacional de Cultura.

6. Indicadores de efectividad

El Programa deberá comprender por lo mínimo los siguientes indicadores:

- Ocurrencia de paralizaciones en las obras debido a hallazgos fortuitos de fósiles o de restos arqueológicos y culturales;
- Retraso en el cronograma de obras debido al rescate paleontológico y arqueológico (si lo hay).
- Número de cursos de capacitación en paleontología y personas capacitadas.

7. Reportes y Documentación

El Programa deberá prever los reportes adecuados a la gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico del proyecto. Se deberán elaborar por lo mínimo los siguientes informes:

- Informe específico con los registros y resultados de los cursos de capacitación;
- Informe de actividad al final de la fase de prospección y rescate paleontológicos, cuyos resultados se incorporarán al Informe de seguimiento de la implementación del PGAS.
- Informe de actividad al final de la fase de prospección y rescate arqueológicos, cuyos resultados se incorporarán al Informe de seguimiento de la implementación del PGAS.

8. Cronograma de Ejecución

El Programa de Gestión de los Patrimonios Arqueológico, Histórico y Cultural y Paleontológico deberá integrar la evaluación preliminar de las potencialidades paleontológicas y arqueológicas y culturales del diagnóstico del EIAS.

Las actividades de prospección y capacitación de los trabajadores deberán llevarse a cabo en los primeros meses de construcción del proyecto, antes del comienzo de la actividad de supresión de vegetación y limpieza del terreno. Los procedimientos de hallazgos fortuitos se deberán adoptar hasta el final de las actividades de movimiento de tierras.

9. Presupuesto Estimado

Aunque se trate de una actividad muy condicionada a los hallazgos que se puedan identificar para cada proyecto, en la medida de lo posible, el Programa deberá presentar el presupuesto estimado para su implementación y mantenimiento a lo largo del ciclo del proyecto.



Anexo 10 – Marco de Patrimonio Espeleológico

Marco de Gestión de Patrimonio Espeleológico

Este Marco presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para la elaboración de un Programa de Gestión del Patrimonio Espeleológico para los proyectos bajo el Programa CCLIP.

1. Justificación del Programa

El desarrollo del Programa se justifica por la necesidad de actuar de forma preventiva, eliminando o minimizando los riesgos de interferencia con el patrimonio espeleológico durante las actividades de ejecución de los proyectos, especialmente las actividades de supresión de vegetación y movimiento de tierras para la ejecución de cimentaciones de torres y para el movimiento de tierras en los trabajos de ejecución/ampliación de subestaciones, accesos y en las áreas de apoyo.

2. Objetivos Principales

El objetivo del Programa deberá ser asegurar que no se produzcan interferencias directas en las cavernas y evitar cualquier tipo de impacto resultante de las actividades de construcción de este componente.

3. Legislación Aplicable

- Ley nº 352/94 de Áreas Silvestres Protegidas, que tiene por objeto fijar normas generales por las cuales se regulará el manejo y la administración del Sistema Nacional de Áreas Silvestres Protegidas del País, para lo cual contará con un Plan Estratégico;
- Resolución nº 200/01 por la cual se asignan y reglamentan las categorías de manejo, la zonificación y los usos y actividades.

4. Responsabilidades

La ANDE deberá ser la responsable de implementar este Programa. Sin embargo, algunas acciones podrán ser responsabilidad de los contratistas, que serán supervisados por la ANDE, según las medidas de supervisión ambiental y social establecidas en el Marco aplicable.

5. Metodología de Implementación

La implementación del Programa de Gestión de Patrimonio Espeleológico deberá establecer las medidas adecuadas para manejo de los aspectos presentados a continuación.

5.1 Entrenamiento en Espeleología

El Programa deberá prever las acciones de capacitación de los inspectores ambientales responsables de la supervisión de las medidas previstas en el Plan de Control Ambiental de la Construcción. Los inspectores ambientales deberán ser instruidos sobre los tipos de cavernas de ocurrencia posible en la región del proyecto, y donde hay más potencial de lo que ocurra. También

deberán ser previstas acciones de divulgación con información pertinente para poner a disposición de trabajadores y técnicos / gerentes de producción directamente involucrados en actividades de limpieza de vegetación y movimientos de tierras.

5.2 Procedimientos en Caso de Identificación de Nuevas Cavernas

El Programa deberá establecer procedimientos para que cualquier identificación de nuevas cavernas, o evidencia de rasgos kársticos superficiales, sea reportada a la gerencia para la supervisión ambiental. En estos casos, se deberán analizar las alternativas locales y/o el desplazamiento del trazado del proyecto o del acceso al sitio, con el fin de evitar cualquier daño directo o indirecto a las características regionales.

El Programa establecerá las medidas a tomar para la señalización o aislamiento de los abismos, cuevas y cavernas, cuando sean identificadas, especialmente en los lugares circundantes a las obras, durante la etapa de ejecución de la empresa.

5.3 Prospección y Estudios de Campo Adicionales

A partir del diagnóstico presentado en el ámbito del EIAS, el Programa deberá prever acciones para la investigación específica de áreas con Alto y Muy Alto potencial para la ocurrencia de cavernas a lo largo de todo el proyecto. La planificación de estas acciones se podrá realizar a partir de la fotointerpretación, el análisis de mapas de potencial espeleológico de la región, la consulta de la base de datos de cavernas registradas y el mapeo geomorfológico producido durante el propio EIAS.

En todos los lugares en los que se produzca un cambio en la disposición del proyecto o en el acceso, o si se produce un cambio en la posición de las zonas de apoyo, si el emplazamiento se encuentra dentro de las zonas definidas por los estudios como de alto o muy alto potencial para la aparición de cavernas, las nuevas zonas deberán inspeccionarse previamente por razones de seguridad.

6. Indicadores de efectividad

El Programa deberá comprender por lo mínimo los siguientes indicadores:

- Ocurrencia de paralizaciones en las obras debido a identificación de nuevas cavernas;
- Retraso en el cronograma de obras debido a estudios adicionales o cambios de proyecto (si lo hay).
- Número de cursos de capacitación en espeleología y personas capacitadas;
- Extensión de las inspecciones realizadas en los tramos de vía ajustada y en los nuevos accesos situados en zonas de alto y muy alto potencial espeleológico;
- Secciones del diseño del proyecto, acceso o área de apoyo adecuadas a los resultados de las inspecciones realizadas.

7. Informes y Documentación

El Programa deberá prever los reportes adecuados a la gestión del patrimonio espeleológico del proyecto. Se deberán elaborar por lo mínimo los siguientes informes:

- Informe específico con los registros y resultados de los cursos de capacitación;
- Informe de actividad al final de la fase de prospección y estudios adicionales, cuyos resultados se incorporarán al Informe de seguimiento de la implementación del PGAS.

8. Cronograma de Ejecución

El Programa de Gestión del Patrimonio Espeleológico deberá mantener sinergia con la evaluación preliminar de las potencialidades espeleológicas del diagnóstico del EIAS, y su concepción deberá llevarse a cabo lo antes posible, incluso en la fase inicial de planificación del proyecto.

Las actividades de prospección y capacitación de los trabajadores deberán llevarse a cabo en los primeros meses de construcción del proyecto, antes del comienzo de la actividad de supresión de vegetación y limpieza del terreno. El procedimiento en caso de identificación de nuevas cavernas se deberá adoptar hasta el final de las actividades de movimiento de tierras.

9. Presupuesto Estimado

El Programa deberá presentar el presupuesto estimado para su implementación y mantenimiento a lo largo del ciclo del proyecto.



Anexo 11 – Marco de Relaciones y Participación Comunitaria

Marco de Relaciones y Participación Comunitaria

Este Marco presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para la implementación de un Plan de Relaciones y Participación con la Comunidad para los proyectos bajo el Programa CCLIP.

1. Justificación del Plan

Este Plan de Relaciones y Participación con la Comunidad deberá describir las principales etapas del proceso de compromiso con la población, que se llevará a cabo durante las fases de planificación, construcción y operación de los proyectos del Programa CCLIP. El Plan deberá incluir mecanismos para garantizar que todos los interesados estarán debidamente informados y consultados sobre el proyecto, que sus intereses serán considerados de manera equilibrada y que se establecerá un canal continuo de intercambio de información. El Plan deberá garantizar que cualquier disputa relacionada con los impactos del proyecto se gestione adecuadamente.

Las actividades de comunicación y consulta con la población deberán mantenerse como actividades permanentes del proyecto. Los principios adoptados en el Plan deberán ser:

- Transparencia, asegurando que todas las partes interesadas tengan acceso a información relevante, y facilitando la comprensión completa de su papel en el proceso de comunicación;
- Alcance, para que todas las necesidades de información de las partes interesadas se conozcan y se cumplan siempre que sea posible;
- Claridad y compatibilidad del lenguaje y los medios utilizados con las características de cada tipo de público;
- Objetividad de la información transmitida, que nunca debe ser ambigua, enfocándose en temas estrictamente relevantes;
- Precisión de la información transmitida, que siempre debe ser una representación fiel de las realidades fácticas con las que se relacionan;
- Rastreabilidad, para asegurar que toda la información divulgada pueda ser verificada por las partes interesadas;
- Participación, para que las comunidades y los grupos de interés puedan participar activamente en la identificación de problemas y la construcción de soluciones.

2. Objetivos Principales

Los objetivos principales del Plan de Relaciones y Participación con la Comunidad deberán ser:

- Mapear y analizar las partes interesadas del proyecto;
- Realizar las consultas públicas requeridas por la legislación de Paraguay y por las Directivas B.5 - Requisitos de evaluación ambiental y B.6 – Consultas del BID para asegurar la participación pública en el proceso de Evaluación de Impacto Ambiental y Social (EIAS) y el Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida;
- Informar a la población, empresas y otras partes interesadas en el área de influencia del proyecto sobre los compromisos y responsabilidades de la ANDE con respecto a cuestiones ambientales y sociales;

- Identificar sistemáticamente las percepciones de las partes afectadas o las partes interesadas en relación con el proyecto y sus impactos, así como las medidas de prevención, mitigación y compensación y planes de control, para que, cuando sea posible, puedan adaptarse y revisarse para responder adecuadamente a las demandas locales;
- Establecer un canal formal para recibir consultas y quejas de los interesados, así como desarrollar procedimientos de revisión específicos y un mecanismo de respuesta formal;
- Monitorear y evaluar las actividades de comunicación y relación con partes interesadas y elaborar informes.

3. Legislación Aplicable

- Ley N° 294, de 31 de diciembre de 1993, de Evaluación de Impacto Ambiental
- Decreto N° 453/13, que reglamenta la Ley N° 294/93

Instrumentos Internacionales

- OP 703 - Política de Medio Ambiente y Cumplimiento de Salvaguardias del BID
 - Directiva de Política B.5 - Requisitos de evaluación ambiental, que establece la necesidad de un Programa de consulta o participación como parte de los Planes de Gestión Ambiental y Social (PGAS).
 - Directiva de Política B.6 – Consultas, que es específica de las consultas con las partes afectadas exigidas como parte de los procesos de evaluación ambiental para los proyectos categorizados como “A” e “B”.

Procedimientos de la ANDE

- Resolución N° 41783, de 8 de enero de 2019, por la que se aprueba la política institucional de Responsabilidad Social Empresarial (RSE) de La Administración Nacional de Electricidad

4. Responsabilidades

La responsabilidad de implementación del Plan de Relaciones y Participación con la Comunidad será de la ANDE. El equipo del Plan deberá ser compuesto por relacionistas comunitarios, profesionales calificados que serán responsables de las visitas, consultas y otras actividades de comunicación. El número de personal de relaciones comunitarias que se contratará dependerá de las demandas durante las diversas fases del proyecto.

ANDE también deberá tener un profesional dedicado específicamente a administrar el mecanismo de respuesta de quejas y consultas de la comunidad.

5. Metodología de Implementación

Las medidas que se aplicarán en el ámbito del Plan de Relaciones y Participación Comunitaria deberán considerar la incorporación y desarrollo de los aspectos presentados a continuación.

5.1. Mapeo y Análisis de las Partes Interesadas del Proyecto

Las partes interesadas del proyecto deberán ser mapeadas, incluyendo las personas o grupos que son impactados directa o indirectamente por el proyecto; personas que podrán influir en los resultados del proyecto o en las operaciones de la ANDE; personas que tenderán intereses o que podrán verse afectadas de alguna manera por el proyecto. Los grupos de partes afectadas a considerar deberán incluir al menos:

- Autoridades de departamentos y distritos interceptados por el proyecto;
- Autoridades de departamentos y distritos con responsabilidades directa o indirectamente relacionadas con el proyecto;
- Organizaciones locales y organizaciones con influencia en el área del proyecto;
- ONGs ambientales y sociales activas en el área de influencia del proyecto;
- Académicos, incluidos especialistas en fauna y flora local, entre otros;
- Población de compañías/comunidades y colonias campesinas ubicadas en el área de influencia directa o directamente afectadas por el proyecto;
- Líderes de compañías/comunidades y colonias campesinas cercanas ubicadas en el área de influencia directa o directamente afectadas por el proyecto;
- Propietarios, poseedores, ocupantes, arrendatarios, co-propietarios/co-poseedores/co-ocupantes de tierras rurales en el área de influencia directa del proyecto;
- Propietarios, poseedores, ocupantes e inquilinos de terrenos urbanos directamente afectados por el proyecto;
- Propietarios, inquilinos y trabajadores de negocios en el área directamente afectada por el proyecto;
- Grupos religiosos;
- Población indígena de territorios titulados o no reconocidos ubicados en el área de influencia directa o directamente afectados por el proyecto;
- Entidades sociales y ambientales en el sector público;
- Proveedores locales potenciales;
- Medios de información;
- Entidades que representan a los trabajadores;
- Trabajadores de construcción contratados localmente;
- Trabajadores de construcción provenientes de áreas fuera de la región;
- Equipo de gestión de la construcción;
- Equipo de la ANDE;
- Equipo del BID.

5.2. Actividades Previas de Consulta y Comunicación con Comunidades y Partes Interesadas

El Plan deberá prever las consultas públicas aplicables al proceso de elaboración del EIAS (Evaluación de Impacto Ambiental y Social), bien como otras actividades de comunicación que se deberán llevar a cabo con las partes interesadas del proyecto, como la distribución de boletín y folder con información sobre las obras y sobre la implementación del PGAS, por ejemplo, como se indica en la **Sección 5.3**.

Según lo requerido por la Directiva B.6 del BID referente a consultas, para Proyectos de Categorías A o B deben ser realizadas consultas públicas, para recoger las opiniones y puntos de vista de las partes afectadas por el proyecto.

Para Proyectos de Categoría A, las consultas se realizarán al menos dos veces durante la preparación del proyecto, durante la etapa de caracterización de la evaluación ambiental y durante la revisión de los informes de evaluación. Para Proyectos de Categoría B, las partes afectadas deben ser consultadas al menos una vez, preferiblemente durante la preparación o revisión del Plan de Gestión Ambiental y Social - PGAS, pudiendo también realizarse dos consultas dependiendo del número de personas vulnerables afectadas.

Por lo tanto, para los proyectos que forman parte del Programa CCLIP, se deben realizar una o dos rondas de consultas durante o después de los estudios de evaluación ambiental para informar a las partes interesadas sobre los detalles del proyecto y sobre los impactos potenciales y las medidas propuestas en el PGAS.

En esas consultas debe participar la mayor cantidad posible de las partes interesadas mencionadas anteriormente, especialmente aquellas directamente afectadas por el proyecto y los residentes en las partes del AID más cerca de los frentes de construcción.

La primera ronda de consultas públicas a ser realizadas como parte del proceso de Evaluación de Impacto Ambiental debe presentar a las partes interesadas una versión general del proyecto, una indicación de las pautas generales de los planes y programas previstos en el PGAS, con énfasis en el Plan Preliminar de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida, que debe ser de mayor interés para el público. Esta ronda de consultas tendrá lugar logo después de la finalización del EIAS.

Se debe realizar una segunda ronda de consultas en los mismos lugares que la primera ronda, para presentar a la población la versión completa del EIAS, con sus impactos y las medidas previstas para controlarlos y mitigarlos, ya considerando los comentarios y sugerencias recibidos de la población en la primera ronda, según pertinente.

Estas consultas deben planificarse de tal manera que los lugares elegidos correspondan a las áreas de los proyectos donde hay la mayor cantidad de personas afectadas. Sin perjuicio de esto, cada consulta tendrá un área de influencia, y la ANDE debe garantizar transporte gratuito para las personas que residen un poco más alejadas de los locales donde se realizarán los eventos.

Entre las partes interesadas a ser consultadas, destacase la necesidad de garantizar la participación de la población que habita tierras indígenas más cercanas al proyecto, si hay, para información y recojo de sus opiniones. Si el proyecto afecta directamente territorio indígena, es necesario llevar a cabo un proceso de consulta y consentimiento libre, previo e informado con los pueblos indígenas, según especificado en el Marco de Pueblos Indígenas (**Anexo 17**).

También se debe garantizar la participación de las mujeres, creando condiciones para que tengan la oportunidad de participar y manifestarse.

Una vez que las partes interesadas han sido mapeadas y se definan las ubicaciones y fechas de las consultas, se debe planificar un proceso de divulgación, teniendo en cuenta los medios de comunicación y los recursos disponibles en las regiones de influencia de cada consulta, a fin de alcanzar la mayor cantidad posible de partes interesadas y garantizar la participación de un número significativo de personas. Los medios sugeridos de divulgación incluyen:

- Distribución de Invitaciones;
- Distribución de Material Informativo (*folder*);
- Instalación de Afiches en lugares de gran visibilidad, como paradas de autobús y taxi, centros de salud, escuelas, sedes de asociación de residentes, estaciones de policía, iglesias u otras instituciones religiosas, ferias y establecimientos comerciales, etc.;
- Instalación de Pancartas en lugares de gran circulación;
- Comunicados a través de la Prensa Regional (periódicos y radio);
- Servicio de Divulgación a través de Coche o Motocicleta.

Para las áreas donde el guaraní es el idioma más hablado, se debe divulgar la información en ambos lenguajes, español y guaraní.

Es necesario contar con un intérprete/traductor para las consultas, preguntas y respuestas para la gente que tiene problemas con el español que es el idioma de trabajo usual.

5.3. Programa de Relaciones y Participación Comunitaria

Se deberá prever la elaboración de un Programa de Relaciones y Participación Comunitaria que llevará a cabo por lo mínimo las siguientes actividades:

Actividades de comunicación con partes interesadas del AID e directamente afectadas durante la fase de construcción

- Desarrollo de un Plan de Participación de las Partes Interesadas durante la Fase de Construcción, que comprenda acciones de:
 - Divulgación continua a las partes interesadas locales, a través de un boletín, incluyendo información sobre actividades de construcción, contratación y oportunidades de empleo, restricciones de acceso y cambios en carreteras, riesgos del proyecto para la salud y la seguridad de la población, mecanismo de reclamos, entre otras

- Divulgación complementaria a la información ya brindada en las consultas, de los compromisos ambientales y sociales asumidos por la ANDE (a través de distribución de folletos y realización de reuniones/talleres con la población de las compañías/comunidades) ,
- Comunicación entre ANDE y el contratista y subcontratistas
- Comunicación entre la empresa contratista y los trabajadores

Actividades de comunicación con partes interesadas del AID e directamente afectadas durante la fase de operación

- Desarrollo de un Plan de Participación de las Partes Interesadas durante la Fase de Operación, que comprenda acciones de:
 - Consulta continua con actores sociales y partes interesadas locales;
 - Distribución de material informativo o boletín a las comunidades.

Actividades de comunicación con la sociedad civil

- Divulgación Continua del Proyecto a la sociedad civil (a través del sitio web de la ANDE y publicación en periódicos)
 - Divulgación continua de las actividades del proyecto
 - Implementación y mantenimiento de información del proyecto en el sitio web de la ANDE

5.4. Mecanismo de Manejo de Reclamos

La ANDE deberá implementar un Mecanismo de Manejo de consultas, reclamos y sugerencias de las comunidades afectadas y las partes interesadas que gestionen principalmente los siguientes aspectos de los proyectos:

- Reclamos relacionados con indemnización y reasentamiento (manejado en el marco del Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida);
- Reclamos del proyecto y relacionados con problemas de seguridad de la población;
- Consultas, quejas y sugerencias sobre el desempeño ambiental y social del proyecto durante su ciclo de vida.

La existencia de este Mecanismo de Manejo de Consultas y Reclamos y los canales disponibles de contacto se divulgarán a la población en las consultas iniciales y por medio de las demás actividades de comunicación previstas (ver **Secciones 5.2 y 5.3**), inclusive a través de los relacionistas comunitarios que desarrollarán las actividades de divulgación continua del proyecto.

Debe haber un formulario para el registro de la consulta o reclamo, incluyendo por lo menos la siguiente información:

- Datos de identificación del reclamante y de su localización;
- Descripción del reclamo o consulta;

- Descripción de las informaciones recibidas de ANDE hasta la fecha del reclamo;
- Nombre de los representantes de ANDE (o del Contratista si fuera el caso) con que ha tenido contacto;
- Lista de documentación de sustentación del reclamo que es presentada en anexo.

El Mecanismo de Manejo de Consultas y Reclamos será coordinado por un Coordinador de Reclamos a ser designado por ANDE. El Contratista también tendrá una persona designada para manejo de reclamos relacionados a la construcción (Oficial de Reclamos del Contratista).

Las respuestas a los reclamos deben presentarse en un plazo máximo de 15 días.

Se debe establecer un Comité de Atención a Reclamos, que actuará como una segunda instancia en el análisis y respuesta a los reclamos. El Comité contará mínimamente con la participación de un representante de la ANDE, un perito evaluador independiente, si el reclamo está relacionado con el proceso de avalúo e indemnización, y un representante de la Defensoría del Pueblo o entidad con función similar.

Las consultas y reclamos quedarán asentados en una base de datos, donde constará:

- Datos del reclamante / consultante;
- Localización;
- Tipo de reclamo / consulta (múltiple opción);
- Nombre del evaluador / tasador (cuando pertinente);
- Fecha de entrada;
- Fecha de respuesta inicial y clasificación (positiva / negativa parcial / negativa);
- Fecha(s) del análisis por el Comité de Atención a Reclamos;
- Fecha de respuesta final y clasificación (positiva / negativa parcial / negativa);
- Indicación de cambios entre la posición inicial y final.

La base de datos será sujeta a análisis estadística con periodicidad mensual.

Dado que el Contratista tendrá un contacto más frecuente e intenso con la población y propietarios de tierras en el Área de Influencia Directa de los proyectos, también se implementará un Mecanismo específico para reclamos dirigidos al Contratista en la fase de construcción.

El Contratista pondrá a disposición y divulgará un número de teléfono local para consultas y quejas relacionadas a la construcción, y también registrará todas las quejas de los trabajadores y otras partes interesadas internas.

El ingeniero o jefe de frente de obra responsable por cada frente recibirá entrenamiento específico sobre el Mecanismo de Reclamos del proyecto. Deberá proporcionar una respuesta inicial a cualquier queja direccionada al Contratista.

El Contratista también deberá contar con un Jefe de Relaciones Comunitarias asignado a la obra de forma permanente, que mantendrá un libro de registro consolidado de reclamos recibidos en el campamento principal de construcción. Este registro consolidado será enviado semanalmente a la ANDE para consolidación en el Registro Único de Reclamos del proyecto.

Todas las quejas relacionadas con la construcción serán evaluadas y respondidas por el Contratista. Los Subcontratistas que reciban quejas deberán, por contrato, pasarlas a al Contratista dentro de las 24 horas. Las quejas contra Subcontratistas también se registrarán en el Registro de Reclamos.

En todos los casos, el Contratista responderá a las quejas en un plazo de 10 (diez) días, con plazos más largos siempre que haya justificación.

El gerente de relaciones sociales y comunitarias de la ANDE mantendrá reuniones semanales con el Contratista para verificar las entradas en el Libro de registro de reclamos y sus respuestas.

5.5. Monitoreo

El Plan de Relaciones y Participación con la Comunidad deberá establecer los procedimientos y mecanismos para monitoreo y evaluación constante de sus componentes clave y objetivos propuestos.

El monitoreo deberá tener como objetivo corregir los métodos de implementación durante el curso del Plan, según corresponda, y garantizar que las actividades se realicen en el momento adecuado y cuando sea necesario. La evaluación deberá estar destinada a proporcionar lecciones aprendidas para corregir estrategias y métodos de implementación con una perspectiva a largo plazo. El seguimiento y la evaluación del Plan de Relaciones y Participación con la Comunidad será responsabilidad del equipo de la ANDE.

6. Indicadores de Efectividad

El Plan deberá monitorear al menos los siguientes indicadores clave:

- Número de reuniones celebradas entre la ANDE y el contratista y los subcontratistas;
- Preparación de informes mensuales del contratista dirigidos a la ANDE;
- Número de boletines preparados y distribuidos a la población de comunidades cercanas al trazo de la LT, ya sea por correo o en puntos de distribución (oficinas de distrito, establecimientos comerciales, otros lugares);
- Número de folletos elaborados y distribuidos a las partes interesadas;
- Tasa de manejo de quejas y respuestas dentro del plazo especificado.

7. Reportes y Documentación

El Plan de Relaciones y Participación con la Comunidad deberá establecer los adecuados informes de seguimiento y monitoreo en el marco de su implementación. Se deberá establecer las necesidades específicas de reporte, el contenido de los informes, periodicidad y responsabilidades de elaboración.

8. Cronograma de Ejecución

El Plan deberá ser implementado aún en la etapa de planificación de los proyectos, con los eventos de comunicación y consulta pública. Las actividades del Plan deberán mantenerse a lo largo de las fases de implementación y operación de los proyectos.

9. Presupuesto Estimado

El Plan deberá presentar el presupuesto estimado para su implementación y mantenimiento a lo largo del ciclo del proyecto.



Anexo 12 – Marco de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida

Marco de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida

Este Marco presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para la implementación de un Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida para los proyectos bajo el Programa CCLIP.

1. Justificación del Plan

El Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida se justifica por la necesidad de indemnizar o compensar a la población cuyas tierras son interceptadas por el trazo de las líneas de transmisión y que serán ocupadas por la futura franja de servidumbre de la LT. En la fase de operación del proyecto, hay usos que no podrán desarrollarse más en el área de la franja de servidumbre, como la plantación de especies de árboles grandes (eucalipto, pino, etc.) y cultivos que utilizan el fuego como manejo, como la caña de azúcar, representando una restricción de uso para los propietarios de las tierras afectadas. Es necesario también considerar el área ocupada por las torres, accesos y subestaciones, donde la restricción de uso será permanente, ya que las áreas deberán permanecer limpias. Además, en el área de la franja no puede haber mejoras, ya sean casas u otras estructuras rurales como almacenes, silos, otras. En los tramos de las LTs que cruzan áreas urbanas y periurbanas, las áreas de las franjas de servidumbre deben permanecer libres, y no se permitirá la presencia de casas, comercios o cualquier tipo de construcción.

Por lo tanto, el Plan deberá prever medidas de indemnización por restricción de uso en las áreas del proyecto, así como compensación por mejoras en el área de la futura franja de servidumbre, que no pueden permanecer por razones de seguridad.

Las directrices para eventuales situaciones de reasentamiento se elaborarán en base a las normas legales paraguayas, al procedimiento ISE – 29 - Liberación de franja de servidumbre de electroducto a constituirse, adoptado por ANDE para el establecimiento de franjas de servidumbre, y también a la Política operacional OP 710 – Reasentamiento Involuntario del BID, que establece los procedimientos aplicables al proyecto en cuestión, inclusive en el caso de situaciones de reasentamiento que puedan tornarse necesarias durante el desarrollo del proyecto.

2. Objetivos Principales

El objetivo principal deberá ser reducir los impactos en la calidad de vida de la población afectada por la constitución de la franja de servidumbre de las líneas de transmisión bajo el Programa CCLIP.

El Plan deberá asegurar que todas las personas que se encontrarán en la franja de servidumbre, sean propietarios, poseedores y/u ocupantes de tierras, arrendatarios, copropietarios o coposeedores de tierras comunales, propietarios, inquilinos o empleados de negocios, recibirán

una indemnización o compensación íntegra y justa. También se procurará evitar o disminuir la necesidad de desplazamiento físico, asegurando que, en todos los casos de ser necesario el desplazamiento, las personas sean tratadas de manera equitativa y, cuando sea factible, participen de los beneficios que ofrece el proyecto que requiere su reasentamiento.

Los lineamientos y principios que deberán ser seguidos en la elaboración e implementación del Plan serán:

Lineamientos

- Las personas afectadas deberán ser los actores principales dentro del Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida o;
- Las personas afectadas deberán mantener o mejorar sus condiciones de vida luego de la implementación del proyecto;
- Las medidas de compensación diseñadas deberán atender a las condiciones socioeconómicas de cada afectado;
- Desarrollo de relacionamiento efectivo con los afectados.

Principios

- Evitar o minimizar el reasentamiento involuntario;
- Restablecimiento de condiciones socioeconómicas;
- Inclusión;
- Equidad;
- Respeto a las diferencias;
- Derecho a la información;
- Transparencia;
- Celeridad;

Definiciones aplicables al Marco

Afectado: La persona física o jurídica, cuya heredad sirviente es usada o dañada por el ejercicio de la servidumbre de electroducto de una línea de transmisión proyectada.

Área Urbana: Todas las cabeceras de distritos oficiales, definidos conforme a las leyes administrativas, que presentan forma amanzanada, sin tener ninguna otra consideración especial.

Área Rural: Zona destinada a la actividad agrícola, ganadera o forestal, separada de la zona urbana. Se considera área rural al territorio situado fuera de las cabeceras distritales.

Avaluación: Es el proceso que, por medio de técnicas y metodologías, permite estimar el valor de la afectación a un bien inmueble y sus mejoras por el ejercicio de la servidumbre de electroducto, a una fecha determinada y bajo características específicas, tomando en cuenta los factores: físicos, económicos y sociales, vertidos en un documento denominado “Planilla de Evaluación”.

Bienes: Todo objeto inmaterial o material susceptible de valor (restricción de dominio, molestias para el mantenimiento de una línea eléctrica, etc.), así como también las cosas que pueden clasificarse en muebles o inmuebles (mejoras, cultivos, terrenos, etc.).

Compensación: Resarcimiento no monetario por el uso o daño de una heredad sirviente, ocasionado por la realización de trabajos inherentes a la construcción de la línea de transmisión (Ej. Caminos, puentes, alambrados, tajamares, etc.) y por la constitución de la servidumbre definida administrativamente o por vía judicial.

Cuentas Culturales: Rubros de cultivos anuales y perennes cotizados a precios de producción, determinados por el Ministerio de Agricultura y Ganadería, cuyos parámetros se encuentran establecidos en un informe oficial proveído por dicha institución.

Desplazamiento o Reasentamiento Involuntario: Se presenta cuando una persona, familia, grupo o actividad económica debe trasladarse obligatoriamente a otro lugar, por una decisión que es legalmente impuesta por un agente externo, sin que exista posibilidad de permanecer en el lugar donde habita o donde ejerce la actividad económica.

Diagnóstico Socioeconómico: Consiste en la elaboración de un censo detallado de las unidades sociales presentes en el área afectada por las obras.

Efectos del reasentamiento: Los efectos materiales y socioeconómicos directos de las actividades de reasentamiento en las zonas del proyecto y en las áreas donde reside la población de acogida.

Expropiación: Desposeimiento o privación de los derechos de propiedad por la vía legislativa, por causa de utilidad pública a cambio de justa indemnización. El Art. 96 de Constitución Nacional establece: “Se garantiza la propiedad privada, cuyo contenido y límites serán fijados por Ley, atendiendo a su función económica y social. Nadie puede ser privado de su propiedad sino en virtud de una sentencia judicial, pero se admite la expropiación por causa de utilidad pública o de interés social definida en la Ley que también garantizará la justa indemnización”.

Inmueble: Es aquel bien, así considerado, por tener de común la circunstancia de estar íntimamente ligado al suelo, unido de modo inseparable, física o jurídicamente al terreno y a los efectos de este Plan de Reasentamiento y Compensación, el directamente afectado por la implementación del proyecto.

Inventario: Es el relevamiento de mejoras afectadas por el trazado de la línea de transmisión dentro de la franja de la misma. El resultado del mismo queda consignado en la “Planilla de Evaluación”.

Fecha de Corte: Fecha en la cual se realiza el inventario de bienes y/o mejoras de las personas afectadas por el proyecto. Después de la fecha de corte no se podrá modificar el inventario realizado por mejoras introducidas posterior a este acto, a excepción de errores u omisiones.

Grupos Vulnerables: Son aquellos que por razones culturales, geográficas y/o económicas dependen de manera muy especial del entorno en el cual residen, y que se encuentran afectados al proyecto de construcción de una línea de transmisión, y que requerirán una atención complementaria.

Identificación de Impactos: Etapa en la que se identifican y analizan los impactos que enfrentarán los propietarios y residentes u ocupantes de los inmuebles requeridos por el proyecto, para poder definir las medidas de mitigación y compensación correspondientes.

Infraestructura: Instalaciones y construcciones que sirven para una determinada producción.

Indemnización: Resarcimiento monetario por el daño ocasionado sobre los bienes o intereses patrimoniales del afectado por la construcción de la Línea de Trasmisión y/o la constitución de la servidumbre de electroducto, que puede ser fijado administrativamente o por vía judicial.

Liberación de Franja de Servidumbre: Consiste en la liberación de espacio público o privado afectado por el proyecto de construcción de líneas de transmisión, que podrá obtenerse administrativamente o por vía judicial.

Medidas de Mitigación: Diseño y ejecución de obras o actividades dirigidas a atenuar, minimizar o disminuir los impactos negativos que la construcción de una línea de transmisión pueda generar sobre el entorno humano y natural, de manera a paliar toda transformación generada por el proyecto de construcción de la línea de transmisión.

Medidas de Prevención: Diseño y ejecución de obras o actividades encaminadas a anticipar y prevenir los posibles impactos negativos que la construcción pueda generar sobre el entorno humano y natural.

Mejoras: Sembradíos, plantaciones, edificaciones o toda infraestructura, que agreguen valor al inmueble, verificados al momento del inventario de bienes y/o mejoras.

Mensura: Medición angular y lineal de un terreno para determinar la superficie representada en un plano.

Monitoreo: Obtención espacial y temporal de información específica sobre el estado de las variables ambientales, destinada a alimentar los procesos de seguimiento y fiscalización ambiental.

Precio de mercado: Es el precio real al que se puede vender o comprar un servicio o activo en un mercado abierto, en un momento determinado.

Reasentamiento: Proceso mediante el cual se traslada a las personas afectadas por el proyecto de construcción de la línea de transmisión, en condiciones iguales o mejores de las que se encontraba.

Restricción de Uso o Dominio: Restricción existente para el dueño del predio sirviente quien no podrá construir obras ni hacer plantaciones y/o poner cercas que perturben o impidan el libre ejercicio de la servidumbre que haya establecido ANDE de acuerdo con el Art. 78º de la Ley 966/64. Ante cualquier obra o construcción que se efectúe en la zona con servidumbre constituida, la ANDE tiene el derecho a proceder sin indemnización alguna, a la demolición y al retiro de los materiales (Art. 2º Ley 976/82.)

Servidumbre de Electroducto: Es el derecho real, otorgado por la ley a la ANDE de atravesar de atravesar propiedades de terceros de dominio público o privado, para la ejecución de obras de interés social, consistentes en la construcción de líneas de transmisión y distribución de energía eléctrica, de telecomunicaciones y de mando, e instalaciones accesorias para la satisfacción de las necesidades energéticas de toda la población. La franja de servidumbre de electroducto está limitada por la zona de seguridad y servicio.

Unidad Social: Se entiende por Unidad Social a un grupo o unidad doméstica que constituye una unidad económica y social. Un grupo doméstico puede estar integrado por más de una familia económicamente independientes que cohabitan en la misma vivienda.

Vivienda social (VS): Unidad básica habitacional mínima, con posibilidad de ampliación, compuesta de un programa arquitectónico: sala multiuso, un dormitorio, concina, lavadero y servicio higiénico (baño). Se encuentra reglamentada por el Ministerio de Urbanismo, Vivienda y Hábitat (MUVH) y está destinada a cubrir las necesidades de vivienda y de un hábitat adecuado. La dimensión mínima de la VS es de 36 m².

Zona de Seguridad y Servicio: Es la extensión de una servidumbre de electroducto medida perpendicularmente a cada lado del eje geométrico de las líneas de transmisión, subtransmisión y distribución de la energía eléctrica en las propiedades de dominio público y privado sometidas a la servidumbre de electroducto. Para el proyecto de la línea de transmisión 500 kV Yguazú – Valenzuela, la zona de seguridad y servicio es de 35 (treinta y cinco) metros a cada lado del eje geométrico de la línea, alcanzándose un total de 70 (setenta) metros de ancho.

3. Legislación Aplicable

Legislación Nacional

- Constitución Nacional de Paraguay
- Ley N° 966/64, que crea la Administración Nacional de Electricidad (ANDE) como ente autárquico y establece su Carta Orgánica
- Ley N° 976/82, por la cual se amplía la Ley N° 966/64 que crea la Administración Nacional de Electricidad (ANDE)
- Ley N° 1183/85, Código Civil
- Ley N° 2002/02, que modifica varios artículos de la Ley N° 1863/02, que establece el estatuto agrario
- Ley N° 2051/02, de contrataciones públicas

- Ley N° 1863/02, que establece el estatuto agrario
- Decreto N° 1039, de 28 de diciembre de 2018, por el cual se aprueba el “protocolo para el proceso de consulta y consentimiento libre, previo e informado con los pueblos indígenas que habitan en el Paraguay”

Instrumentos Internacionales de Derechos Humanos Ratificados por Paraguay

- Declaración Universal de los Derechos Humanos
- Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales
- Convención Americana sobre Derechos Humanos

Políticas de salvaguardia del BID

- OP 710 – Reasentamiento Involuntario (aplicable cuando hay casos de desplazamiento físico involuntario de personas causados por proyectos financiados por el BID).

Procedimientos de la ANDE

- ISE – 29 - Liberación de franja de servidumbre de electroducto a constituirse
- Resolución N° 41.783, de 8 de enero de 2019, por la que se aprueba la política institucional de Responsabilidad Social Empresarial (RSE) de La Administración Nacional de Electricidad

4. Responsabilidades

La ANDE deberá ser la responsable principal por la ejecución del Plan, asignando los recursos físicos, humanos, administrativos y financieros necesarios para su ejecución.

La responsabilidad de la implementación de acciones específicas podrá ser de la empresa contratista, mediante definición en el contrato, y bajo la supervisión de ANDE.

5. Metodología de Implementación

Las medidas que se aplicarán en el ámbito del Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida deberán considerar la incorporación de los aspectos presentados a continuación.

5.1 Tipología de las Personas y/o Actividades Afectadas por el Proyecto (PAPs)

Se deberá categorizar las personas afectadas por el proyecto (PAP) basado, por ejemplo, en resultados de campañas de campo o entrevistas con la población en el área de influencia del proyecto. Por lo mínimo, se deberán considerar las siguientes tipologías de PAPs para los proyectos bajo el Programa CCLIP:

- Propietario de tierras en zonas rurales, no vulnerable
- Propietario de tierras en zonas rurales, vulnerable
- Poseedor / Ocupante de tierras en zonas rurales, no vulnerable
- Poseedor / Ocupante de tierras en zonas rurales, vulnerable
- Co-Propietario/Co-poseedor de tierra comunal, no vulnerable
- Co-Propietario/Co-poseedor de tierra comunal, vulnerable
- Arrendatario / Inquilino en zonas rurales o urbanas
- Propietario de tierras en zonas urbanas, no vulnerable
- Propietario de tierras en zonas urbanas, vulnerable
- Poseedor / Ocupante de tierras en zonas urbanas, no vulnerable
- Poseedor / Ocupante de tierras en zonas urbanas, vulnerable
- Propietarios de negocios en zonas rurales o urbanas
- Arrendatarios / Inquilinos de negocios en zonas rurales o urbanas
- Empleados de negocios en zonas rurales o urbanas
- Población indígena en territorio titulado
- Población indígena en tierras no reconocidas o reivindicadas en proceso de regularización

A los fines del presente Plan, se definen:

Propietario: Persona física o jurídica quien, en base a una adquisición por: a) contrato; b) accesión; c) usucapión; o d) sucesión, en relación a un bien ostenta el derecho pleno y exclusivo de usar, gozar y disponer del mismo, dentro de los límites y con la observación de las obligaciones establecidas en la Ley.

Poseedor: quien tiene sobre una cosa el poder físico inherente al propietario, o al titular de otro derecho real que lo confiere.

Ocupante: Es quien se sirve y usa circunstancialmente el inmueble con suficiente arraigo, sin título alguno o cuando el que se tenía ha fenecido.

Co-propietario de tierra comunal: Uno de los propietarios que utilizan áreas de pastos o cultivos comunes.

Arrendatario: Es la persona o empresa que arrenda áreas agrícolas en las que se cultivan cultivos permanentes o anuales.

Inquilino: Es la persona que alquila una vivienda/inmueble o parte de ella(o) para habitarla/utilizarla comercialmente.

Vulnerable: Por vulnerable se entenderán, previa certificación de la Secretaria Técnica de Planificación (STP), a aquellos afectados que cumplan simultáneamente con las siguientes condiciones:

- Propietarios/poseedores/ocupantes de terrenos agrícolas de menos de 10 hectáreas.

- Personas o familias que se encuentren por debajo de la línea de pobreza (cuantificada per cápita o por familia)¹, principalmente con mujeres jefas de hogar con niños a su cargo y responsables del sustento familiar.
- Las personas que habitan una vivienda que tenga similares o inferiores condiciones a una Vivienda Social (VS) (ver definición en el **Capítulo 2.0**).

Para las zonas urbanas se aplican los mismos criterios de vulnerabilidad, con excepción del primero, que concierne solo a los residentes en zonas rurales.

En el caso de afectación directa de tierras indígenas, conforme prevé el Decreto N° 1039/18, habrá que realizarse un proceso de consulta y consentimiento libre, previo e informado (CPLI) con los pueblos indígenas, como se menciona en la **Sección 5.4**.

El marco de gestión específico para poblaciones indígenas es el Marco de Pueblos Indígenas (**Anexo 17**), que incluye la necesidad de llevar a cabo el proceso de CPLI mencionado arriba y de implementar medidas de compensación social que, en su conjunto, constituirán un Plan de Desarrollo de Pueblos Indígenas. Independientemente de este Plan, en el caso de proyectos que no pueden evitar la interceptación de tierras indígenas, afectando directamente esas tierras para establecimiento de franjas de servidumbre o para la implementación de otras estructuras de los proyectos, las mismas medidas de indemnización son elegibles para esta población, incluyendo indemnización por restricción de uso y/o por afectación de mejoras, así como las medidas de asistencia previstas en este marco. Por lo tanto, este aspecto de la compensación a los pueblos indígenas se aborda en este marco.

El Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida deberá presentar preliminarmente el número estimado de PAP del proyecto a ser ejecutado, el cual debe ser actualizado y medido a lo largo de la implementación del proyecto y el progreso de las etapas de preparación del Plan.

5.2 Registro Técnico Catastral y Diagnóstico Socioeconómico y Avalúo

5.2.1 Registro Técnico Catastral y Diagnóstico Socioeconómico

El registro catastral y diagnóstico socioeconómico se deberá realizar una vez identificados los inmuebles afectados, y establecida la necesidad de reasentamiento de las unidades sociales. La información relevada proporcionará datos suficientes para poder cuantificar las pérdidas a indemnizar, caracterizar a las personas afectadas, determinar la escala del reasentamiento necesario, medir los impactos, definir las medidas de compensación y registrar una línea de base para el monitoreo y seguimiento.

La información relevada en las áreas afectadas deberá incluir al menos los siguientes datos:

¹ Según el documento Principales Resultados de Pobreza y Distribución de Ingreso, de 2018, de la Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos (DGEEC), del Gobierno Nacional, la línea de pobreza extrema en área rural en 2017 sería de 234.592 guaraníes y la línea de pobreza total para este mismo año sería de 473.601 guaraníes

Registro Catastral

- Descripción de los terrenos y mejoras afectadas
- Descripción de las actividades (urbanas o rurales) afectadas
- Forma de tenencia de la propiedad
- Descripción de las viviendas afectadas a reasentar

Censo Socioeconómico

- Datos de las familias de las viviendas a reasentar
- Utilidades / infraestructura pública de las viviendas afectadas a reasentar (para garantizar como mínimo, el mantenimiento, y de ser posible, la mejora de las condiciones en caso de reasentamiento en otra área)
- Informaciones sobre la renta de las familias afectadas a reasentar
- Informaciones sobre la situación escolar de los miembros de las familias afectadas a reasentar

Una vez finalizado los trabajos de inventario se deberá elaborar la lista de propiedades afectadas con superficie menor a 10 hectáreas para remitir a la Secretaría Técnica de Planificación para la certificación de estas dos condiciones:

- Personas o familias que se encuentren por debajo de la línea de pobreza (cuantificada per cápita o por familia)², principalmente con mujeres jefas de hogar con niños a su cargo y responsables del sustento familiar.
- Las personas que habitan una vivienda que tenga similares o inferiores condiciones a una Vivienda Social (VS) (ver definición en el Capítulo 2.0).

5.2.2 Avalúo

La evaluación de la afectación para la constitución de la franja de servidumbre, para implementación de accesos fuera de la franja y para construcción de Subestaciones, se deberá hacer básicamente en las formas de cálculo presentadas a continuación:

5.2.2.1 Evaluación de Restricción de Uso/Dominio a Terrenos Afectados

Se indemnizará a los propietarios de terrenos rurales, urbanos y periurbanos titulados por las restricciones a disponer libremente de los terrenos afectados por franjas de servidumbre, accesos, áreas de subestaciones u otras áreas necesarias para los proyectos del Programa, lo cual afecta al valor económico del terreno rural.

Para los proyectos de líneas de transmisión, las restricciones de uso indemnizables deberán ser en función de las siguientes consideraciones:

² Según el documento Principales Resultados de Pobreza y Distribución de Ingreso, de 2018, de la Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos (DGEEC), del Gobierno Nacional, la línea de pobreza extrema en área rural en 2017 sería de 234.592 guaraníes y la línea de pobreza total para este mismo año sería de 473.601 guaraníes

- Cualquier tipo de construcción está prohibida en la franja de servidumbre, pudiendo requerirse, asimismo, la demolición de las edificaciones existentes.
- Prohibición de cultivo permanente de gran tamaño (como eucalipto y pino, así como árboles de mango y aguacate u otras, que pueden alcanzar alturas que pongan en peligro el funcionamiento de la LT). La servidumbre permite cultivos bajos con la consecuente obtención de rendimiento dentro de su franja.
- Prohibición de quemas, no solo en las franjas sino también en el área cercana, lo que impide el plantío de caña de azúcar.
- La restricción es temporal (durante la construcción) en el área de la franja de servidumbre, ya que se puede continuar plantando cultivos de baja altura y que no utilicen fuego después del inicio de la operación.
- La restricción es permanente en el área que es ocupada por las torres.

En relación con los terrenos de las Subestaciones Yguazú y Valenzuela, no se trata de restricción de uso. Las áreas serán adquiridas, con transferencia de dominio, pudiendo ser expropiadas en función de utilidad pública, caso necesario.

Para la determinación del monto correspondiente se deberá considerar:

- El valor de mercado del terreno (VMT), el cual será determinado aplicando el Método Comparativo Directo, debidamente homogeneizado.
- El grado de afectación (GDA), el cual se define como el cociente entre la superficie afectada por la franja de servidumbre y la superficie total del terreno rural afectado.
- El coeficiente de restricción (CDR), el cual se define como el factor a ser aplicado al valor de mercado del terreno para la determinación del valor de indemnización por restricción.

El monto de indemnización por restricción de uso/dominio (MIR) se calculará según la siguiente ecuación:

$$MIR = VMT \times GDA \times CDR \quad (1)$$

Para determinación de valores de mercado de terrenos, se deberán considerar:

- Valores zonales (urbana, sub urbana, mixta, loteada, sitio)
- Valores por tramos (de acuerdo a las variables que presenta la zona rural)

El valor de mercado del terreno será determinado aplicando el Método Comparativo Directo, debidamente homogeneizado según antecedentes. En este método, el valor de terreno es determinado por comparación de otros semejantes de los que son conocidos sus precios en el mercado inmobiliario. Exige eventualmente la aplicación de ecuaciones de corrección que consideren las diferencias de: dimensiones, configuración geométrica y localización que podrá tener el predio a tasar con respecto al que sirve de comparación.

La homogeneización de antecedentes arriba mencionada, consiste en la conversión de todos los valores obtenidos en la pesquisa de valores nuevos, como si esas ventas hayan sido hechas a la vista, referidas a la fecha que se quiere determinar el valor de la propiedad que se está evaluando y transferencias al mismo local de evaluación, de tal forma a establecer un denominador común para la comparación.

La homogeneización se obtiene por medio de coeficientes correctivos, cuya correcta determinación es la base para una buena evaluación, y que depende fundamentalmente de la experiencia y el juicioso análisis del tasador.

Para el cálculo del coeficiente de restricción se tendrá en cuenta la situación de titulación del terreno y su tamaño.

La indemnización por restricción de uso adoptada por la ANDE para propiedades de propietarios no vulnerables (con más de 10 ha) se realizará conforme a lo descrito en la **Tabla 5.2.2.1.a**

Para propiedades menores que 10 ha (cuyos propietarios son considerados vulnerables, según establecido en el presente Marco) se calculará el coeficiente de restricción conforme a la **Tabla 5.2.2.1.b**.

Para ambos casos, el monto de indemnización por restricción de uso/dominio será igual al producto del coeficiente de restricción por el valor de mercado del terreno afectado por el grado de afectación (% del terreno):

Tabla 5.2.2.1.a
Coeficiente de restricción para propiedades con más de 10 ha

Grado de Afectación (%)	Zona Rural
50 al 100	50
49	49
48	48
47	47
46	46
45	45
44	44
43	43
42	42
41	41
40	40
39	39
38	38
37	37
36	36
35	35
34	34
33	33
32	32

Tabla 5.2.2.1.a

Coeficiente de restricción para propiedades con más de 10 ha

Grado de Afectación (%)	Zona Rural
31	31
30	30
29	29
28	28
27	27
26	26
25	25
24	24
23	23
22	22
21	21
20	20
19	19
18	18
17	17
16	16
15	15
14	14
13	13
12	12
11	11
10	10
9	9
8	8
7	7
6	6
1 al 5	5

Tabla 5.2.2.1.b

Coeficiente de restricción para propiedades de 10 ha o menos – Vulnerables

Grado de Afectación (%)	Zona Rural / igual o menor a 10 has
50 al 100	64
49	63
48	62
47	61
46	60
45	59
44	58
43	57
42	56
41	55
40	54
39	53

Tabla 5.2.2.1.b

Coeficiente de restricción para propiedades de 10 ha o menos – Vulnerables

Grado de Afectación (%)	Zona Rural / igual o menor a 10 has
38	52
37	51
36	50
35	49
34	48
33	47
32	46
31	45
30	44
29	43
28	42
27	41
26	40
25	39
24	38
23	37
22	36
21	35
20	34
19	33
18	32
17	31
16	30
15	29
14	28
13	27
12	26
11	25
10	24
9	23
8	22
7	21
6	20
1 al 5	19

En caso que el terreno afectado no cuente con título de propiedad (ocupados por poseedores u ocupantes) y cuente solamente con certificado de ocupación y/o constancia de alguna Institución Pública, como INDERT y otros, la indemnización para el poseedor y ocupante solamente considerará la avaluación por mejoras (incluyendo cultivos).

En este caso, en sustitución del concepto de restricción de uso, habrá medidas complementarias, como: orientación jurídica para la regularización de propiedades, medida de intensificación de los

ingresos económicos del área agrícola remanente, pago por restricción al INDERT a cuenta de regularización de la titulación (para poseedores), y eventualmente adecuación del proyecto de ingeniería (para reducir la afectación).

En zonas urbanas o semi-urbanas, cuando el terreno afectado es loteable pero no está loteado, también se deberá considerar el coeficiente de loteamiento (CDL). Se deberá adoptar un coeficiente de 0,50 o 0,60 cuando el terreno avaluado posee una superficie mayor a un lote urbano. Cuando el terreno a avaluar ya es un lote urbano se toma 100%. Ejemplo: lote con superficie de 360 m² o similar.

$$MIR = VMT \times GDA \times CDR \times CDT \times CDL \quad (2)$$

5.2.2.2 Evaluación de Mejoras

Se deberá prever la compensación por los cultivos e infraestructuras afectadas por la constitución de la franja de servidumbre, incluyendo: cultivos, montes, plantaciones, viviendas, cercados y cualquier otra infraestructura que pudiera encontrarse en la misma.

Viviendas

Para la determinación de monto correspondiente a las viviendas afectadas se aplicará “El Método de Costo de reposición a nuevo por Cómputo y Presupuesto”, o sea, costo de reposición sin cualquier descuento por depreciación o estado de mantenimiento.

En estos casos se compensará con una vivienda de patrón constructivo compatible con los códigos de obra en Paraguay, con área por lo menos equivalente a la actual y con las utilidades públicas necesarias o usualmente requeridas para viviendas en área rural, urbana o periurbana. Este valor de la vivienda también podrá ser pago a través de una indemnización monetaria el afectado en el caso del mismo ser propietario, conforme detallado en la **Sección 5.3.1.4** a continuación.

Otras Mejoras

Para la determinación de monto correspondiente a las mejoras se aplicará también “El Método de Costo de reposición a nuevo por Cómputo y Presupuesto”.

Negocios

Para la determinación de monto correspondiente a la afectación de negocios se considerará el tipo de negocio afectado y los ingresos mensuales.

También se considerará en la evaluación si la afectación del negocio es temporal (afectación durante el período de construcción, por ejemplo, por la restricción de acceso) o permanente (en el

caso de la construcción donde el negocio se desarrolla estar dentro del área de la franja de servidumbre).

En el caso de afectación temporaria del negocio, se debe avaluar el monto correspondiente al lucro cesante por el período de interrupción de la actividad.

En caso de afectación total del negocio, para cómputo del monto correspondiente a la construcción donde se desarrolla el negocio se aplicará también “El Método de Costo de reposición a nuevo por Cómputo y Presupuesto”. Este valor podrá ser pago al propietario a través de una indemnización monetaria o a través de la reposición de la construcción.

Además, en los casos de afectación permanente, si hay periodos de interrupción o de reducción de la actividad comercial durante la fase de transición de la localización actual para la localización futura, también se debe prever pago correspondiente al lucro cesante por ese período de inactividad.

Para el cálculo del lucro cesante, se debe recopilar información sobre la facturación mensual del negocio afectado, basado en la documentación disponible, que puede ser, en el caso de negocios formales, balances y otros documentos fiscales, y en el caso de negocios informales, el libro de caja y volumen de ventas y de compras.

Con el fin de evaluar el grado de afectación del negocio que puede surgir de la interrupción o restricción temporal de la actividad comercial, se recopilará información sobre el número de clientes por mes, la forma de acceso al establecimiento comercial (peatones, vehículos individuales, transporte público, otros), nivel de limitación de acceso aplicable a cada modo de transporte.

Si no hay información contable confiable, el lucro cesante mensual se calculará de la siguiente manera:

Para afectación temporaria del negocio (interrupción de acceso para lanzamiento de cables, u otra situación), se calculará el lucro cesante aplicando la fórmula a continuación:

Afectación Temporaria con Restricción de Acceso, sin reubicación

$$LC = [FME * (1 - FPRA)] * FLC \quad (3)$$

LC = Lucro Cesante

FME = Facturación Media Estimada (mensual)

FPRA = Factor Ponderado de Restricción de Acceso

FLC = Factor de Lucro Cesante (Estimado en 20% de la facturación)

Para cálculo del lucro cesante en caso de negocios afectados permanentemente por la franja de servidumbre, donde ocurran periodos de interrupción o de reducción de la actividad comercial

durante la fase de transición de la localización actual para la localización futura, se aplicará la fórmula a continuación:

Restricción o interrupción de las actividades durante período de transición de la localización actual para la localización futura del negocio a ser reubicado

$$LC = FME * TS * FLC \quad (4)$$

LC = Lucro Cesante

FME = Facturación Media Estimada (mensual)

TS = Tiempo de Suspensión de actividades

FLC = Factor de Lucro Cesante (Estimado en 20% de la facturación)

Cultivos permanentes y anuales

Cuando los cultivos o plantaciones forestales y frutales se constituyan en la actividad económica principal desarrollada en el inmueble afectado

Los cultivos permanentes y anuales afectados deberán ser valuados con base en su antigüedad, estado, rendimiento y precio promedio de los productos en el mercado. Se tomarán en cuenta los rubros de cultivos anuales y perennes cotizados a precios de producción, emitido por el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG).

En el caso de plantaciones permanentes, el perito evaluador deberá considerar la acumulación de gastos incurridos en su formación o alternativamente los costos de producción estimados.

Cuando hay una producción agrícola en curso, dependiendo de su estado de crecimiento, se deberá indemnizar con base en el valor de mercado de la producción esperada en lugar del costo de producción.

Se deberá calcular también el valor de los árboles frutales y especies de árboles forestales afectados dentro de la franja de servidumbre de la LT.

Si es producción maderera, y el árbol cortado queda con el afectado, si podrá compensar con plantines desde que el corte ocurra cuando el árbol esté maduro para corte comercial. De lo contrario, también se deberá reconocer el equivalente al valor del metraje adicional de madera que se hubiera conseguido si el corte se hiciera en edad de corte comercial, cuyo costo de comercialización será determinado en base al informe proporcionado por el Instituto Forestal Nacional (INFONA).

En el caso de plantaciones frutales permanentes, el evaluador deberá considerar la estimación de gastos de formación y/o los costos de producción, según corresponda. Cuando el árbol está en etapa de producción plena, se considerará la indemnización (pago) en concepto de reposición en plantines, y también la renta estimada que dejaría de ser percibida durante el tiempo típico

normal requerido para que el nuevo árbol frutal entre en producción plena. En caso que los árboles frutales aún no se encuentren en etapa productiva, se considerará la indemnización en concepto de reposición de plantines y también la renta estimada que dejaría de ser percibida en un periodo de tiempo igual a la edad actual de los árboles frutales afectados, conforme a lo estimado por el evaluador.

En el caso de plantación de caña de azúcar, la compensación deberá incluir el valor de mercado de la producción en curso perdida menos el costo de cosecharla, y también la renta que dejará de ser percibida durante el tiempo típico normal requerido para que la nueva plantación de caña de azúcar entre en producción plena.

Cuando los cultivos o plantaciones forestales y frutales no se constituyan en la actividad económica principal desarrollada en el inmueble afectado

Se tomarán en cuenta los rubros de cultivos anuales y perennes cotizados a precios de producción, editado por el Ministerio de Agricultura y Ganadería.

En el caso de árboles frutales y plantaciones madereras, se considerará la indemnización (pago) en concepto de reposición en plantines, y también los costos de producción cuyos valores serán obtenidos en base al informe proporcionado por el Instituto Forestal Nacional (INFONA).

5.3 Medidas de Compensación y Apoyo y Definición de Matriz de Elegibilidad

5.3.1 Medidas de Compensación y Apoyo

Las medidas de compensación previstas en el Plan deberán comprender por lo mínimo las descritas en las Secciones 5.3.1.1 hasta 5.3.1.18 a continuación.

La distribución de responsabilidades por la implementación de cada medida deberá ser como definido en la tabla a seguir:

Medida	Responsable	Ejecutor
Medida 5.3.1.1 Indemnización por restricción de uso del terreno por constitución de servidumbre	ANDE	ANDE /Contratista *
Medida 5.3.1.2 Indemnización por reposición de mejoras	ANDE	ANDE /Contratista *
Medida 5.3.1.3 Indemnización monetaria por afectación de vivienda o de área utilizada para actividades comerciales	ANDE	ANDE /Contratista *
Medida 5.3.1.4 Reposición de vivienda o área de uso comercial/infraestructura en el mismo terreno	ANDE	ANDE /Contratista *

Medida	Responsable	Ejecutor
Medida 5.3.1.5 Reubicación en otro terreno, con reposición de vivienda o área de uso comercial / infraestructura	ANDE	ANDE /Contratista *
Medida 5.3.1.6 Apoyo logístico para la mudanza	Contratista	Contratista
Medida 5.3.1.7 Indemnización de cultivos anuales	ANDE	ANDE /Contratista *
Medida 5.3.1.8 Compensación por cultivos permanentes	ANDE	ANDE /Contratista *
Medida 5.3.1.9 Cooperación con otras Instituciones para viabilizar la regularización de la titulación	ANDE	ANDE / entidades públicas
Medida 5.3.1.10 Orientación legal para la regularización de propiedades	ANDE	ANDE / empresa de asesoría jurídica a ser contratada
Medida 5.3.1.11 Reposición de daños y perjuicios en la etapa de construcción	Contratista	Contratista
Medida 5.3.1.12 Asistencia y acompañamiento social de las familias reasentadas	Contratista	Contratista
Medida 5.3.1.13 Medida de intensificación de los ingresos económicos del área agrícola remanente	ANDE	ANDE / empresa especializada en extensión agrícola a ser contratada
Medida 5.3.1.14 Indemnización de terrenos en concepto de restricción de dominio, a cuenta de regularización de la titulación	ANDE	ANDE
Medida 5.3.1.15 Adecuación del proyecto de ingeniería	ANDE	ANDE
Medida 5.3.1.16 Proyectos de compensación social comunitaria	ANDE	ANDE / contratista / entidades públicas
Medida 5.3.1.17 Asistencia para identificar otra casa para alquilar	ANDE	ANDE
Medida 5.3.1.18 Facilitación de información sobre oportunidades de empleo y procesos de selección de las obras del proyecto	ANDE	ANDE
Medida 5.3.1.19 Indemnización por lucro cesante	ANDE	ANDE

Medida	Responsable	Ejecutor
Medida 5.3.1.20 Indemnización por costos de terminación de contratos de trabajo	ANDE	ANDE

Observación: (*) En los casos que la indemnización consista en un pago monetario, la ANDE podrá derivar al contratista la gestión del pago, el cual, consistirá en el pago al afectado por parte del contratista de la indemnización a nombre de ANDE. Dicho pago será reembolsado al Contratista. En todos los casos, la determinación del correspondiente monto de la indemnización será responsabilidad de la ANDE. El proceso será acompañado por personal de la ANDE.

Cabe resaltar que, en caso que el terreno afectado no cuente con título de propiedad (ocupados por poseedores u ocupantes) y cuente solamente con certificado de ocupación y/o constancia de alguna Institución Pública, como INDERT y otros, según la ISE - 29, solo se considera la evaluación por mejoras (incluyendo cultivos).

En este caso, habrá medidas complementarias para indemnizar por la restricción de uso, como i) Orientación legal para la regularización de propiedades; ii) Medida de intensificación de los ingresos económicos del área agrícola remanente; iii) Indemnización de terrenos a cuenta de regularización de la titulación (para poseedores); iv) Adecuación del proyecto de ingeniería (para reducir la afectación), y; v) Proyectos de compensación social comunitaria, que se detallan a continuación.

5.3.1.1 Indemnización por Restricción de Uso del Terreno por Constitución de Servidumbre

Esta medida se aplicará a propietarios de tierras rurales o urbanas cuyos terrenos serán afectados por la franja de servidumbre (proyectos de líneas de transmisión).

La evaluación se realiza de acuerdo con la metodología descrita en la **Sección 5.2.2**.

El coeficiente de restricción se define como el factor a ser aplicado al valor de mercado del terreno para la determinación del valor de indemnización por restricción. En este caso, el coeficiente de restricción es hasta 54% (propietarios no vulnerables).

Los propietarios vulnerables tendrán derecho a una indemnización hasta 64% del valor de mercado avaluado de acuerdo con la metodología presentada en la Sección 5.2.2 (coeficiente de restricción, para propiedades menores a 10 ha) por la restricción permanente de uso/dominio de la totalidad de la servidumbre en la propiedad.

El monto de indemnización por restricción de uso/dominio será igual al producto de: i) el coeficiente de restricción; ii) el valor de mercado del terreno afectado, y iii) la superficie de la franja de servidumbre a ser constituida.

ANDE, o el contratista por cuenta de ANDE, realiza el pago de esta indemnización directamente al propietario (vulnerables o no vulnerables), mediante cheque o depósito en cuenta.

5.3.1.2 Indemnización por Reposición de Mejoras

Esta medida deberá prever la indemnización de mejoras y obras complementarias afectadas permanentemente. Las mejoras incluirán todo lo que le agrega valor al terreno como construcciones, infraestructuras, alambrados, pozos, caminos, potreros, y otros. En caso de mejoras de importancia para el proceso productivo o la economía de familias vulnerables, se priorizará la reposición física de las mejoras.

La ANDE en forma directa o a través de la contratista, pagará una indemnización monetaria, conforme avalúo o el contratista será el encargado de la reconstrucción de las mejoras afectadas en caso de optarse por dicha medida (corrales, establos, galpones, u otras mejoras rurales no utilizadas como vivienda).

5.3.1.3 Indemnización Monetaria por Afectación de Vivienda o de Área Utilizada para Actividades Comerciales

Esta medida se refiere a la **indemnización monetaria** a ser paga por la afectación de viviendas o áreas utilizadas para actividades comerciales. Se aplica a propietarios o a poseedores que prefieren la indemnización monetaria en lugar de la reposición de la casa en terreno con seguridad de tenencia.

Esta opción de indemnización monetaria se aplicará preferentemente a los propietarios, siendo recomendable a los poseedores y ocupantes la reubicación de las viviendas afectadas (**medidas 5.3.1.4 y 5.3.1.5** a continuación). Sin embargo, la opción de recibir una indemnización monetaria recae en los afectados.

También para los vulnerables es aconsejable que la indemnización sea a través de la reposición de la vivienda, a través de las **medidas 5.3.1.4 y 5.3.1.5**, pero esos también pueden elegir la indemnización monetaria.

Los propietarios o poseedores cuya vivienda sea inferior en tamaño o patrón constructivo que la Vivienda Social (VS), tendrán siempre el derecho de recibir una vivienda social o su equivalente en dinero, calculado a costo de reposición a nuevo.

Para la indemnización por reposición de los inmuebles comerciales, se deberá prever el pago anticipado de los recursos de indemnización, a fin de que el afectado pueda garantizar el inicio de sus operaciones comerciales en la nueva ubicación a la brevedad posible.

En caso de afectación permanente del negocio, si hay periodos de interrupción o de reducción de la actividad comercial durante la fase de transición de la localización actual para la localización futura, también se indemnizará por el lucro cesante.

5.3.1.4 Reposición de Vivienda o Área de Uso Comercial/Infraestructura en el Mismo Terreno

Esta medida se aplica preferentemente a los poseedores y ocupantes, y también a los propietarios que optaren por reposición de la vivienda en lugar de una indemnización en efectivo. En estos casos, se evaluará el tamaño del terreno, para verificar se dispone de remanente suficiente para construcción de la nueva vivienda. Si no hay área remanente suficiente, se aplica la **medida 5.3.1.5** a continuación.

La reposición de la vivienda o área de uso comercial/infraestructura en área remanente del mismo terreno urbano o rural con área construida por lo menos igual a la actual, patrón constructivo compatible con el Código de Obras aplicable y utilidades de servicios públicos esperadas en zona urbana o rural.

Los inmuebles comerciales deberán tener las mismas condiciones de acceso y exposición del negocio que las verificadas anteriormente.

5.3.1.5 Reubicación en otro Terreno, con Reposición de Vivienda o Área de Uso Comercial / Infraestructura

Si la vivienda no tiene como ser repuesta en área remanente de la propiedad, esta deberá ser repuesta en un terreno con seguridad de tenencia. Para tornar esta medida factible, se deberá aplicar en conjunto la Medida 5.3.1.9. La ANDE buscará alternativas de cooperación con otras instituciones (INDERT, SENAVITAT, Municipalidades entre otros) para lo cual se deberán firmar acuerdos interinstitucionales.

La reposición en otros terrenos, también se deberá garantizar la área construida por lo menos igual a la actual, patrón constructivo compatible con el Código de Obras aplicable y utilidades de servicios públicos esperadas en zona urbana o rural.

Específicamente para los inmuebles comerciales, se deberán garantizar las mismas condiciones de acceso y exposición del negocio que las verificadas anteriormente.

5.3.1.6 Apoyo Logístico para la Mudanza

El contratista deberá brindar el apoyo para la mudanza a las PAPs afectadas que deban relocarse en otro sitio, en el mismo terreno o en otro terreno. El apoyo consistirá en el traslado de los bienes de los afectados hasta el lugar de la relocalización, a través de 1 vehículo con conductor y 2 trabajadores.

Las responsabilidades del contratista y actividades previstas en esta medida deberán estar detalladas en el contrato y fiscalizadas por la ANDE.

5.3.1.7 Indemnización de Cultivos Anuales

Deberán ser indemnizados todos los cultivos existentes que se prevé afectar al interior de la servidumbre y en otras áreas del proyecto por los métodos de avalúo presentados en la **Sección 5.2.2.**

En los casos en que se prevé la reubicación de la vivienda a área remanente de la misma parcela, el área ocupada por la vivienda se computará como una reducción del área cultivable permanente. Esta reducción deberá ser indemnizada a través de la Medida 5.3.1.1.

Esta medida se aplica a todos los tipos de PAPs (propietarios, poseedores, ocupantes, arrendatarios de tierras rurales y población indígena) que tengan cultivos anuales con afectación prevista pelo proyecto, incluyendo las áreas para institución de la franja de servidumbre, para implementación de accesos fuera de la franja y áreas de subestaciones.

ANDE, o el contratista por cuenta de ANDE, deberá realizar el pago de la indemnización referente a la Medida 5.3.1.7 directamente al propietario, ocupante o poseedor, mediante cheque o depósito en cuenta.

Daños en cultivos no previstos por el proyecto serán indemnizados a través de la **Medida 5.3.1.11.**

5.3.1.8 Compensación por Cultivos Permanentes

La compensación por cultivos permanentes deberá considerar la indemnización (pago) en concepto de reposición en plantines y también la renta que dejará de ser percibida durante los años hasta que el nuevo árbol frutal / plantación forestal entre en producción plena.

Al igual que la medida anterior, esta medida se aplica a todos los tipos de PAPs (propietarios, poseedores, ocupantes, arrendatarios de tierras rurales y población indígena) que tengan cultivos permanentes con afectación prevista pelo proyecto, incluyendo las áreas para institución de la franja de servidumbre, para implementación de accesos fuera de la franja y áreas de subestaciones.

Daños en cultivos no previstos por el proyecto serán indemnizados a través de la **medida 5.3.1.11.**

5.3.1.9 Cooperación con otras Instituciones para Viabilizar la Regularización de la Titulación

Específicamente para los casos en los que no exista un área remanente en el terreno para la reubicación de viviendas de poseedores u ocupantes (vulnerables o no vulnerables), y que los mismos no puedan obtener titulación de la tierra a través de la Medida 5.3.1.14, la ANDE deberá prever el establecimiento de acuerdos de cooperación con otras instituciones (INDERT, SANAVITAT, Municipalidades, etc.) para permitir el proceso de reubicación y la regularización de la titulación de propiedad del inmueble.

5.3.1.10 Orientación Legal para la Regularización de Propiedades

Se deberá ofrecer asesoría jurídica a los propietarios con titulación no regularizada, Propietarios en trámites de sucesiones, contratos o transferencias y a Propietarios/ocupantes con o sin certificado de ocupación de modo a regularizar la situación de la tenencia y poder conceder en forma las medidas de compensación establecidas en el Plan.

5.3.1.11 Reposición de Daños y Perjuicios en la Etapa de Construcción

El contratista deberá compensar el afectado por los daños causados durante la construcción, incluyendo construcciones, cercas, otras mejoras, cultivos anuales o cultivos permanentes. En estos casos, la afectación es temporal, causada durante la construcción, sea de forma intencional (accesos provisionales por ejemplo) o accidental, y no deberá permanecer en la fase de operación. Esta medida es aplicable a los casos no contemplados en las Medidas 5.4.1.2 a 5.4.1.8.

En el caso de afectación temporaria de negocio, se indemnizará por el lucro cesante correspondiente al período de interrupción de la actividad.

5.3.1.12 Asistencia y Acompañamiento Social de las Familias Reasentadas

La ANDE, a través del especialista social de la empresa contratista, deberá acompañar y asesorar a los afectados, principalmente a las personas vulnerables y/o que deberán relocizarse. El acompañamiento deberá iniciarse en la fase de evaluación y acompañará el proceso de reasentamiento atendiendo cada caso según la necesidad.

Los trabajadores con dependencia de propiedades que la afectación implicará restricción de actividades productivas, pérdida de las fuentes de ingresos y/o pérdida parcial o total de los medios de subsistencia, deberán recibir asistencia y acompañamiento.

Se deberán buscar medidas adecuadas para que la afectación no represente un cambio o alteración en su modo de vida y disminución de ingresos. Se buscarán acordar con el afectado las alternativas de solución.

En los casos necesarios, los trabajadores afectados podrán realizar cursos de capacitación breves en áreas afines a la ocupación que desarrollaban. Esto podrá realizarse a través de la firma de convenios de apoyo interinstitucional con instituciones como SNPP (Servicio Nacional de Promoción Profesional) y/ o SINAFOCAL (Sistema Nacional de Formación y Capacitación Laboral). Estos y otros convenios se firmarán como parte del proceso de preparo del Plan de Acción de Reasentamiento Involuntario - PARI. La asistencia para el registro de los trabajadores en bolsas de trabajo será parte del acompañamiento social a los afectados.

5.3.1.13 Medida de Intensificación de los Ingresos Económicos del Área Agrícola Remanente

Esta medida será aplicada en los casos de todas las PAPs que pierdan su fuente de ingreso total o parcialmente de forma permanente como consecuencia del proyecto. Se aplicará también en el

caso de PAPs que dependan de renta generada por actividad agrícola afectada y de propietarios de negocios cuya continuidad será inviabilizada con la implementación del proyecto.

Las medidas de intensificación de ingresos generados en el área remanente objetivan la restitución de medios de vida y podrán incluir, de manera ilustrativa y no limitativa:

- Asesoramiento técnico para aumento de la productividad de pastos o áreas de cultivo remanentes;
- Asesoramiento técnico en el cambio de pasto por un cultivo de mayor valor, pudiendo incluir culturas permanentes, desde que en conjunto con culturas anuales que aseguren la obtención de una renta anual por lo menos igual a la renta actual durante los años en que las culturas permanentes no generan producción.;
- Asesoramiento técnico para la implementación de formas alternativas de uso agrícola del terreno;
- Asesoramiento técnico para la construcción de infraestructuras como pozos y otras;
- Programas de capacitación en actividades alternativas;
- Asesoramiento en la comercialización de la producción;
- Orientación para acceder a programas de micro-crédito o a otros programas gubernamentales, de Agencias Internacionales de Desarrollo o de ONGs, enfocados en viabilizar proyectos de generación de renta para población de zonas rurales y/o para población de baja renta en zonas urbanas.

Para el logro de estas medidas, la empresa contratista deberá contar con un especialista agrónomo quien será el encargado prestar el soporte técnico requerido en los ítems señalados precedentemente.

Se entiende que estas medidas podrán compensar reducciones permanentes del área cultivable del afectado hasta 30%. En los casos de PAPs para las que la afectación represente un porcentaje mayor que 30% del área cultivable de la propiedad se aplica la Medida 5.3.1.15.

La justificación para establecer el valor del 30% es que, en el caso de los cultivos anuales en Paraguay, resulta que el rendimiento por hectárea puede cambiar hasta más del 100%. Este es el caso de la soja, como se cita en el documento VALORACIÓN INMOBILIARIA EN EL PARAGUAY³, del Servicio Nacional de Catastro, donde se verifican rendimientos por hectárea de soja variando de 1.950 ha hasta 3.300 ha, considerando fincas de superficies distintas en un periodo de 3 años. Por lo tanto, un aumento del 30% en la productividad en propiedades no tecnificadas parece un objetivo muy razonable.

El registro catastral que se llevará a cabo (Sección 5.2) identificará la existencia de estos casos a lo largo del trazo de la LT, estableciendo su importancia económica (como proporción de los ingresos familiares totales). Deben obtenerse informaciones sobre la actividad y cantidad de producto(s)

³ Bernal Ovelar, N. A. *et al.* **Valoración inmobiliaria en el Paraguay**. Asunción, Septiembre, 2017. Master Internacional en Catastro Multipropósito y Avalúos - Diploma de Especialización Internacional en Avalúos (Título Propio de la Universidad de Jaén, España).

producido(s) y vendido(s) por unidad de área y las informaciones pertinentes sobre las características del área remanente.

La viabilidad legal de esta solución podrá depender de convenios entre la ANDE y el INDERT u otra entidad con responsabilidades en la gestión predial rural con posibilidad de viabilizar un terreno equivalente para la PAP cuando las medidas de intensificación de la productividad del remanente no sean suficientes para restituir la renta anterior al proyecto.

5.3.1.14 Indemnización de Terrenos en Concepto de Restricción de Dominio, a Cuenta de Regularización de la Titulación

Poseedores que aún no tienen el título de la propiedad porque todavía tienen que pagar una parte del valor de la tierra, pero pueden convertirse en propietarios, tendrán derecho a recibir la indemnización, desde que vinculado a obtener el título de la tierra. En este caso, la indemnización por la restricción de uso conforme a la Medida 5.3.1.1, se pagará directamente a INDERT a cuenta de las cuotas remanentes del poseedor, previa presentación de las documentaciones legales que posibiliten el pago de este concepto.

Los propietarios cuyo título de propiedad tenga algún problema de saneamiento legal que impida la indemnización por parte de la ANDE, también podrán recibir la indemnización caso se comprometan contractualmente con el saneamiento legal de su propiedad. La ANDE deberá realizar el pago de esta indemnización directamente al propietario, mediante cheque o depósito en cuenta.

5.3.1.15 Adecuación del Proyecto de Ingeniería

Si la afectación permanente resultar en reducción de más del 30% del área cultivable original de la parcela, el proyecto de ingeniería se ajustará para reducir la afectación a menos del 30% (por ejemplo, moviendo las torres para otra propiedad vecina – líneas de transmisión).

5.3.1.16 Proyectos de Compensación Social Comunitaria

Como una opción complementaria a las demás medidas, si necesario por considerarlas insuficientes, la ANDE deberá promover la implementación de pequeños proyectos de infraestructura colectiva en las compañías afectadas por la franja de servidumbre, tales como:

- Mantenimiento, adecuación o ampliación de la red MT/BT;
- Reparación, colocación de alumbrados públicos;
- Mejoramiento de sitios de medidores de energía;
- Iluminación de lugares públicos, plazas, escuelas, iglesias;
- Reforestación de calles y plazas;
- Donación para escuela, colegio e iglesias de muebles como mesas, sillas, armarios, pizarras, computadoras, impresoras franelografos, tachos para basureros;
- Mejoramiento y/o construcción de espacios comunitarios.

Estas medidas se aplicarán preferentemente a los grupos o personas vulnerables. La ANDE, conjuntamente con la empresa contratista y los gobiernos locales, identificará los proyectos a ser ejecutados de tal manera a que sean factibles en la región del proyecto.

5.3.1.17 Asistencia para Identificar otra Casa para Alquilar

En los casos en que los inquilinos de propiedades residenciales o de áreas comerciales se vean afectados y necesiten retirarse de la propiedad en la que se encuentran, la ANDE deberá avisar el inquilino por lo menos 2 meses antes de la retirada de la vivienda, además de brindar la asistencia necesaria para que estos grupos puedan encontrar nuevas propiedades para alquilar.

5.3.1.18 Facilitación de Información sobre Oportunidades de Empleo y Procesos de Selección de las Obras del Proyecto

En los casos de afectación de negocios de cualquier tipo en los que hay personas trabajando que no son necesariamente los propietarios del negocio, se deberá prever un mecanismo de apoyo a los empleados del negocio afectado. Este mecanismo deberá promover la facilitación de información sobre oportunidades de empleo y procesos de selección de las obras del proyecto

5.3.1.19 Indemnización por Lucro Cesante

Esta medida se aplica a negocios afectados temporalmente durante los trabajos de construcción, por ejemplo, por la interrupción total o parcial del acceso al negocio durante un cierto período de tiempo para alguna actividad de las obras. También se aplica a negocios afectados permanentemente por la institución de la franja de servidumbre u otra instalación permanente de los proyectos, pero que tengan sus actividades comerciales restringidas o interrumpidas por un cierto período de tiempo, en la transición de la localización actual para la localización futura.

El cálculo del lucro cesante en ambas situaciones se basará en la metodología descrita en la **Sección 5.2.2.2.**

5.3.1.20 Indemnización por Costos de Terminación de Contratos de Trabajo

Propietarios de negocios afectados permanentemente por el proyecto, y que elijan no continuar con el negocio en otro lugar, deben rescindir los contratos de trabajo de los empleados y pagar la compensación correspondiente. El objetivo de esta medida es garantizar a estos propietarios una indemnización correspondiente al monto de la indemnización que ellos pagarán a sus trabajadores por la terminación de los contratos.

5.3.2 Matriz de Elegibilidad

A continuación se presenta una versión preliminar de Matrices de Elegibilidad que deberán ser implementadas para la institución de la franja de servidumbre de los proyectos de líneas de transmisión, u otros que vengán a ser implementados bajo el Programa CCLIP.

Las Matrices de Elegibilidad incluyen una combinación de tres elementos: tipos de PAPs, tipo y grado de la afectación y medidas aplicables. El grado de la afectación debe considerar lo siguiente:

Para zona Rural:

- Alto: se genera a partir de aquellas actividades del proyecto y que afectan la continuidad en el uso por parte de la unidad social afectada, con un grado de afectación superior a 50%.
- Bajo: se genera a partir de aquellas actividades del proyecto y que afectan la continuidad en el uso por parte de la unidad social afectada, con un grado de afectación inferior a 50%.

Para Zona Urbana:

- Total: se genera a partir de aquellas actividades del proyecto que no permiten la continuidad en el uso por parte de la unidad social afectada.
- Parcial: cuando las afectaciones al bien conllevan la desmejora de su uso y goce de una parte de la unidad social. O bien cuando no se desmejora el uso y goce del bien pero se utiliza para efectos del proyecto una parte del mismo.

Cuadro 5.3.2.a
Matriz de Elegibilidad – Propietarios de Terrenos en Zonas Rurales

#	Afectados		Medidas																			
			Indemnización por restricción de uso del terreno por constitución de servidumbre	Indemnización por reposición de mejoras	Indemnización monetaria por afectación de vivienda/área utilizada para actividades comerciales	Reposición de vivienda o comercio/ infraestructura en el mismo terreno	Reubicación en otro terreno, con reposición de vivienda o comercio/ infraestructura	Apoyo logístico para la mudanza	Indemnización por cultivos anuales (s/ cuentas culturales del MAG)	Compensación por cultivos permanentes (árboles frutales y plantación forestal)	Cooperación con otras instituciones	Orientación legal para la regularización de propiedades	Reposición de daños y perjuicios en la etapa de construcción	Asistencia y acompañamiento social de las familias reasentadas	Medida de intensificación de los ingresos económicos del área agrícola remanente	Indemnización de terrenos en concepto de restricción de dominio, a cuenta de regularización de la titulación	Adecuación del proyecto de ingeniería	Proyectos de compensación social comunitaria	Asistencia para identificar otra casa para alquilar	Facilitación de información sobre oportunidades de empleo y procesos de selección de las obras del proyecto	Indemnización por lucro cesante	Indemnización por costos de terminación de contratos de trabajo
			5.3.1.1	5.43.1.2	5.3.1.3	5.3.1.4	5.3.1.5	5.3.1.6	5.3.1.7	5.3.1.8	5.3.1.9	5.3.1.10	5.3.1.11	5.3.1.12	5.3.1.13	5.3.1.14	5.3.1.15	5.3.1.16	5.3.1.17	5.3.1.18	5.3.1.19	5.3.1.20
1	Propietarios Zonas Rurales	Bajo Grado de Afectación	Con afectación de terreno														*	*				
2			Con afectación de mejoras (infraestructuras) que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad															*				
3			Con afectación de mejoras (vivienda) que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad			**	****	****						*				*				
4			Con afectación de cultivos y plantaciones															*				
5			Con afectación de mejoras y/o vivienda, que NO pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad.											*				*				
6		Alto Grado de Afectación	Con afectación de terreno														*	*				
7			Con afectación de mejoras (infraestructuras) que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad															*				
8			Con afectación de mejoras (vivienda) que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad			**	***							*				*				
9			Con afectación de cultivos y plantaciones															*				
10			Con afectación de mejoras y/o vivienda, que NO pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad.				***							*				*				

* Solo en caso de grupos o personas vulnerables

** Recomendable para no vulnerables, pero no prohibida a vulnerables. Incluye propietarios/poseedores con vivienda afectada. Incluyen propietarios que viven en las viviendas afectadas o que alquilan las viviendas a terceros.

*** Se aplica a propietarios que prefieren reposición de la vivienda en vez de la indemnización monetaria

**** En esos casos, cuando la vivienda es usada para negocios, se resalta la importancia de pagar anticipadamente los recursos de indemnización, a fin de que el afectado pueda garantizar el inicio de sus operaciones comerciales en la nueva ubicación a la brevedad posible, sin necesidad de activar la medida 5.3.1.19.

Cuadro 5.3.2.b
Matriz de Elegibilidad – Propietarios de Terrenos en Zonas Urbanas

#	Afectados		Medidas																			
			Indemnización por restricción de uso del terreno por constitución de servidumbre	Indemnización por reposición de mejoras	Indemnización monetaria por afectación de vivienda/área utilizada para actividades comerciales	Reposición de vivienda o comercio/ infraestructura en el mismo terreno	Reubicación en otro terreno, con reposición de vivienda o comercio/ infraestructura	Apoyo logístico para la mudanza	Indemnización por cultivos anuales (s/ cuentas culturales del MAG)	Compensación por cultivos permanentes (árboles frutales y plantación forestal)	Cooperación con otras instituciones	Orientación legal para la regularización de propiedades	Reposición de daños y perjuicios en la etapa de construcción	Asistencia y acompañamiento social de las familias reasentadas	Medida de intensificación de los ingresos económicos del área agrícola remanente	Indemnización de terrenos en concepto de restricción de dominio, a cuenta de regularización de la titulación	Adecuación del proyecto de ingeniería	Proyectos de compensación social comunitaria	Asistencia para identificar otra casa para alquilar	Facilitación de información sobre oportunidades de empleo y procesos de selección de las obras del proyecto	Indemnización por lucro cesante	Indemnización por costos de terminación de contratos de trabajo
			5.3.1.1	5.3.1.2	5.3.1.3	5.3.1.4	5.3.1.5	5.3.1.6	5.3.1.7	5.3.1.8	5.3.1.9	5.3.1.10	5.3.1.11	5.3.1.12	5.3.1.13	5.3.1.14	5.3.1.15	5.3.1.16	5.3.1.17	5.3.1.18	5.3.1.19	5.3.1.20
1	Propietarios Zonas Urbanas	Grado de Afectación Parcial	Con afectación de terreno														*	*				
2			Con afectación de mejoras (infraestructuras) que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad															*				
3			Con afectación de mejoras (vivienda) que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad			**	***							*				*				
4			Con afectación de cultivos y plantaciones															*				
5			Con afectación de mejoras y/o vivienda, que NO pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad.			**		*	***					*				*				
6		Grado de Afectación Total	Con afectación de terreno														*	*				
7			Con afectación de cultivos y plantaciones															*				
8			Con afectación de mejoras y/o vivienda, que NO pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad.			**			***					*				*				

* Solo en caso de grupos o personas vulnerables

** Recomendable para no vulnerables, pero no prohibida a vulnerables

*** Se aplica a propietarios que prefieren reposición de la vivienda en vez de la indemnización monetaria

Cuadro 5.3.2.c
Matriz de Elegibilidad – Poseedores y Ocupantes

#	Afectados		Medida																			
			Indemnización por restricción de uso del terreno por constitución de servidumbre	Indemnización por reposición de mejoras	Indemnización monetaria por afectación de vivienda/área utilizada para actividades comerciales	Reposición de vivienda o comercio/ infraestructura en el mismo terreno	Reubicación en otro terreno, con reposición de vivienda o comercio/ infraestructura	Apoyo logístico para la mudanza	Indemnización por cultivos anuales (s/ cuentas culturales del MAG)	Compensación por cultivos permanentes (árboles frutales y plantación forestal)	Cooperación con otras instituciones	Orientación legal para la regularización de propiedades	Reposición de daños y perjuicios en la etapa de construcción	Asistencia y acompañamiento social de las familias reasentadas	Medida de intensificación de los ingresos económicos del área agrícola remanente	Indemnización de terrenos en concepto de restricción de dominio, a cuenta de regularización de la titulación	Adecuación del proyecto de ingeniería	Proyectos de compensación social comunitaria	Asistencia para identificar otra casa para alquilar	Facilitación de información sobre oportunidades de empleo y procesos de selección de las obras del proyecto.	Indemnización por lucro cesante	Indemnización por costos de terminación de contratos de trabajo
			5.3.1.1	5.3.1.2	5.3.1.3	5.3.1.4	5.3.1.5	5.3.1.6	5.3.1.7	5.3.1.8	5.3.1.9	5.3.1.10	5.3.1.11	5.3.1.12	5.3.1.13	5.3.1.14	5.3.1.15	5.3.1.16	5.3.1.17	5.3.1.18	5.3.1.19	5.3.1.20
1	Poseedor	Con afectación de terreno																				
2		Con afectación de mejoras (infraestructuras) que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad																*				
3		Con afectación de mejoras (vivienda) que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad			**	***								*				*				
4		Con afectación de cultivos y plantaciones															*	*				
5		Con afectación de mejoras y/o vivienda, que NO pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad.			**		***							*				*				
6	Ocupantes sin Certificado de Ocupación	Con afectación de mejoras (infraestructuras) que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad				*												*				
7		Con afectación de mejoras (vivienda) que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad				****								*				*				
8		Con afectación de cultivos y plantaciones															*	*				
9		Con afectación de mejoras y/o vivienda, que NO pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad.					****							*				*				

* Solo en caso de grupos o personas vulnerables

** Recomendable para no vulnerables, pero no prohibida a vulnerables

*** Se aplica a poseedores que prefieren reposición de la vivienda en vez de la indemnización monetaria

**** Se aplica a ocupantes, en conjunto con la medida 5.3.1.9, de cooperación con otras instituciones (INDERT, SANAVITAT, Municipalidades, etc.) para proporcionar un terreno con regularidad de tenencia para reposición de la vivienda.

Cuadro 5.3.2.d
Matriz de Elegibilidad – Propiedades Colectivas

#	<div>Afectados</div> <div>Medidas</div>		Indemnización por restricción de uso del terreno por constitución de servidumbre	Indemnización por reposición de mejoras	Indemnización monetaria por afectación de vivienda/área utilizada para actividades comerciales	Reposición de vivienda o comercio/ infraestructura en el mismo terreno	Reubicación en otro terreno, con reposición de vivienda o comercio/ infraestructura	Apoyo logístico para la mudanza	Indemnización por cultivos anuales (s/ cuentas culturales del MAG)	Compensación por cultivos permanentes (árboles frutales y plantación forestal)	Cooperación con otras instituciones	Orientación legal para la regularización de propiedades	Reposición de daños y perjuicios en la etapa de construcción	Asistencia y acompañamiento social de las familias reasentadas	Medida de intensificación de los ingresos económicos del área agrícola remanente	Indemnización de terrenos en concepto de restricción de dominio, a cuenta de regularización de la titulación	Adecuación del proyecto de ingeniería	Proyectos de compensación social comunitaria	Asistencia para identificar otra casa para alquilar	Facilitación de información sobre oportunidades de empleo y procesos de selección de las obras del proyecto.	Indemnización por lucro cesante	Indemnización por costos de terminación de contratos de trabajo
			5.3.1.1	5.3.1.2	5.3.1.3	5.3.1.4	5.3.1.5	5.3.1.6	5.3.1.7	5.3.1.8	5.3.1.9	5.3.1.10	5.3.1.11	5.3.1.12	5.3.1.13	5.3.1.14	5.3.1.15	5.3.1.16	5.3.1.17	5.3.1.18	5.3.1.19	5.3.1.20
1	Propiedades Colectivas	Con afectación del terreno	**												***	***		*				
2		Con afectación de mejoras (infraestructuras) que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad																*				
3		Con afectación de mejoras (vivienda) que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad																*				
4		Con afectación de cultivos y plantaciones																*				
5		Con afectación de mejoras y/o vivienda, que NO pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad.												*				*				

* Solo en caso de grupos o personas vulnerables
 ** Solo en caso de propietarios con tierra comunal afectada
 *** Solo en caso de poseedores con tierra comunal afectada

Cuadro 5.3.2.e
Matriz de Elegibilidad – Arrendatarios e Inquilinos en Zonas Rurales o Urbanas

#	Afectados		Medidas																			
			Indemnización por restricción de uso del terreno por constitución de servidumbre	Indemnización por reposición de mejoras	Indemnización monetaria por afectación de vivienda/área utilizada para actividades comerciales	Reposición de vivienda o comercio/ infraestructura en el mismo terreno	Reubicación en otro terreno, con reposición de vivienda o comercio/ infraestructura	Apoyo logístico para la mudanza	Indemnización por cultivos anuales (s/ cuentas culturales del MAG)	Compensación por cultivos permanentes (árboles frutales y plantación forestal)	Cooperación con otras instituciones	Orientación legal para la regularización de propiedades	Reposición de daños y perjuicios en la etapa de construcción	Asistencia y acompañamiento social de las familias reasentadas	Medida de intensificación de los ingresos económicos del área agrícola remanente	Indemnización de terrenos en concepto de restricción de dominio, a cuenta de regularización de la titulación	Adecuación del proyecto de ingeniería	Proyectos de compensación social comunitaria	Asistencia para identificar otra casa para alquilar	Facilitación de información sobre oportunidades de empleo y procesos de selección de las obras del proyecto.	Indemnización por lucro cesante	Indemnización por costos de terminación de contratos de trabajo
			5.3.1.1	5.3.1.2	5.3.1.3	5.3.1.4	5.3.1.5	5.3.1.6	5.3.1.7	5.3.1.8	5.3.1.9	5.3.1.10	5.3.1.11	5.3.1.12	5.3.1.13	5.3.1.14	5.3.1.15	5.3.1.16	5.3.1.17	5.3.1.18	5.3.1.19	5.3.1.20
1	Arrendatarios e Inquilinos en Zonas Rurales	Con afectación de mejoras (vivienda)			**													*				
2		Con afectación de cultivos y plantaciones																*				
3	Inquilinos en Zonas Urbanas	Con afectación de mejoras (vivienda)			**													*				

* Solo en caso de grupos o personas vulnerables
** La indemnización de los propietarios de las viviendas afectadas está en el Cuadro 5.3.2.a.

Cuadro 5.3.2.f
Matriz de Elegibilidad – Afectación de Negocios Rurales o Urbanos

#	<div>Afectados</div> <div>Medidas</div>		Indemnización por restricción de uso del terreno por constitución de servidumbre	Indemnización por reposición de mejoras	Indemnización monetaria por afectación de vivienda/área utilizada para actividades comerciales	Reposición de vivienda o comercio/ infraestructura en el mismo terreno	Reubicación en otro terreno, con reposición de vivienda o comercio/ infraestructura	Apoyo logístico para la mudanza	Indemnización por cultivos anuales (s/ cuentas culturales del MAG)	Compensación por cultivos permanentes (árboles frutales y plantación forestal)	Cooperación con otras instituciones	Orientación legal para la regularización de propiedades	Reposición de daños y perjuicios en la etapa de construcción	Asistencia y acompañamiento social de las familias reasentadas	Medida de intensificación de los ingresos económicos del área agrícola remanente	Indemnización de terrenos en concepto de restricción de dominio, a cuenta de regularización de la titulación	Adecuación del proyecto de ingeniería	Proyectos de compensación social comunitaria	Asistencia para identificar otra casa para alquilar	Facilitación de información sobre oportunidades de empleo y procesos de selección de las obras del proyecto	Indemnización por lucro cesante	Indemnización por costos de terminación de contratos de trabajo
			5.3.1.1	5.3.1.2	5.3.1.3	5.3.1.4	5.3.1.5	5.3.1.6	5.3.1.7	5.3.1.8	5.3.1.9	5.3.1.10	5.3.1.11	5.3.1.12	5.3.1.13	5.3.1.14	5.3.1.15	5.3.1.16	5.3.1.17	5.3.1.18	5.3.1.19	5.3.1.20
1	Propietarios	Afectación de negocios con necesidad de reubicación que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad			**	**																
2		Afectación de negocios con necesidad de reubicación que NO pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad			**		**															
3		Afectación de negocios sin necesidad de reubicación			**																	
4	Arrendatarios e Inquilinos	Afectación de negocios con necesidad de reubicación que pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad																				
5		Afectación de negocios con necesidad de reubicación que NO pueden relocalizarse dentro de la misma propiedad																				
6		Afectación de negocios sin necesidad de reubicación																				
7	Empleados	Afectación de negocios de cualquier tipo en los que hay personas trabajando que no son necesariamente los propietarios del negocio																				

* Solo en caso de grupos o personas vulnerables
** Se aplica a los propietarios de su propio negocio o propietarios de viviendas alquiladas donde hay negocios.

Medidas

- 5.3.1.1 – Indemnización por restricción de uso del terreno por constitución de servidumbre (Indemnización de terrenos hasta el 40% del valor de mercado por restricción de uso por la franja de servidumbre – Personas o grupos NO vulnerables / Indemnización de terrenos por encima del 40% del valor de mercado por restricción de uso por la franja de servidumbre – Personas o grupos vulnerables)
- 5.3.1.2 – Indemnización por reposición de mejoras
- 5.3.1.3 – Indemnización monetaria por afectación de vivienda o de área utilizada para actividades comerciales
- 5.3.1.4 – Reposición de vivienda o área de uso comercial/infraestructura en el mismo terreno
- 5.3.1.5 – Reubicación en otro terreno, con reposición de vivienda o área de uso comercial/ infraestructura
- 5.3.1.6 – Apoyo logístico para la mudanza
- 5.3.1.7 – Indemnización por cultivos anuales (s/ cuentas culturales del MAG)
- 5.3.1.8 – Compensación por cultivos permanentes (árboles frutales y plantación forestal)
- 5.3.1.9 – Cooperación con otras instituciones (INDERT, SANAVITAT, Municipalidades, etc.) para poseedores u ocupantes que no podrán tener titulación (a través de la Medida 12) y/o cuya vivienda no se puede reubicar en el remanente del terreno
- 5.3.1.10 – Orientación legal para la regularización de propiedades
- 5.3.1.11 – Reposición de daños y perjuicios en la etapa de construcción (no contemplados en las Medidas 5.4.1.2 a 5.4.1.8)
- 5.3.1.12 – Asistencia y acompañamiento social de las familias reasentadas
- 5.3.1.13 – Medida de intensificación de los ingresos económicos del área agrícola remanente
- 5.3.1.14 – Indemnización de terrenos en concepto de restricción de dominio, a cuenta de regularización de la titulación
- 5.3.1.15 – Adecuación del proyecto de ingeniería
- 5.3.1.16 – Proyectos de compensación social comunitaria
- 5.3.1.17 – Asistencia para identificar otra casa para alquilar
- 5.3.1.18 – Facilitación de información sobre oportunidades de empleo y procesos de selección de las obras del proyecto
- 5.3.1.19 – Indemnización por lucro cesante
- 5.3.1.20 - Indemnización por costos de terminación de contratos de trabajo

5.4 Divulgación y Consulta

Actividades de comunicación e consulta específicas deberán ser realizadas como parte del Plan, de forma a garantizar que todas las Partes Afectadas por el Proyecto (PAPs) sean correctamente informadas y consultadas, y que sus respectivos intereses sean considerados de manera equitativa.

Según lo requerido por la Directiva B.6 del BID referente a consultas, para Proyectos de Categorías A o B deben ser realizadas consultas públicas, para recoger las opiniones y puntos de vista de las partes afectadas por el proyecto.

Para Proyectos de Categoría A, las consultas se realizarán al menos dos veces durante la preparación del proyecto, durante la etapa de caracterización de la evaluación ambiental y durante la revisión de los informes de evaluación. Para Proyectos de Categoría B, las partes afectadas deben ser consultadas al menos una vez, preferiblemente durante la preparación o revisión del Plan de Gestión Ambiental y Social - PGAS, pudiendo también realizarse dos consultas dependiendo del número de personas vulnerables afectadas.

Por lo tanto, para los proyectos que forman parte del Programa CCLIP, se deben realizar una o dos rondas de consultas durante o después de los estudios de evaluación ambiental para informar a las partes interesadas sobre los detalles del proyecto y sobre los impactos potenciales y las medidas propuestas en el PGAS, incluyendo las medidas específicas del proceso de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida. La segunda ronda de consultas iniciales también proporcionará información sobre los criterios de elegibilidad y sobre las medidas previstas en el paquete de indemnización.

Estas consultas deben planificarse de tal manera que los lugares elegidos correspondan a las áreas de los proyectos donde hay la mayor cantidad de personas afectadas. Sin perjuicio de esto, cada consulta tendrá un área de influencia, y la ANDE debe garantizar transporte gratuito para las personas que residen un poco más alejadas de los locales donde se realizarán los eventos.

Antes de las consultas, se debe hacer un mapeo de las partes interesadas del proyecto, incluyendo autoridades, representantes de la sociedad civil organizada, organizaciones locales de las comunidades afectadas o más cercanas al proyecto, población residente en las comunidades del Área de Influencia Directa (AID) y población directamente afectada.

Entre las partes interesadas a ser consultadas, destacase la necesidad de garantizar la participación de la población que habita tierras indígenas más cercanas al proyecto, si hay, para información y recojo de sus opiniones, sin la necesidad de obtener el consentimiento libre, previo e informado. Si el proyecto afectar directamente tierras indígenas o recursos utilizados por estas poblaciones, se debe establecer un proceso de consulta y consentimiento libre, previo e informado con los pueblos indígenas, según especificado en el Marco de Pueblos Indígenas (**Anexo 17**).

También se debe garantizar la participación de las mujeres, creando condiciones para que tengan la oportunidad de participar y manifestarse.

Una vez que las partes interesadas han sido mapeadas, se debe planificar un proceso de divulgación, teniendo en cuenta los medios de comunicación y los recursos disponibles en las regiones de influencia de cada consulta, a fin de alcanzar la mayor cantidad posible de partes interesadas y garantizar la participación de un número significativo de personas. Los medios sugeridos de divulgación incluyen:

- Distribución de Invitaciones;
- Distribución de Material Informativo (*folder*);
- Instalación de Afiches en lugares de gran visibilidad, como paradas de autobús y taxi, centros de salud, escuelas, sedes de asociación de residentes, estaciones de policía, iglesias u otras instituciones religiosas, ferias y establecimientos comerciales, etc.;
- Instalación de Pancartas en lugares de gran circulación;
- Comunicados a través de la Prensa Regional (periódicos y radio);
- Servicio de Divulgación a través de Coche o Motocicleta.

Además de estas rondas de consultas iniciales, durante el proceso de avalúo se establecerán contactos individuales con cada afectado para discutir la propuesta de avalúo, pero también se pueden realizar talleres colectivos con grupos de propietarios de determinados trechos de los proyectos para discutir la metodología de avalúo y las medidas de indemnización.

Como un canal continuo de intercambio de informaciones se establecerá un mecanismo de manejo de consultas y reclamos (ver **Sección 5.5**).

5.5 Mecanismo de Manejo de Consultas y Reclamos

Como parte del Plan se deberá establecer un Mecanismo de Manejo de Consultas y Reclamos específico para recibir y responder consultas y reclamaciones por parte de las personas afectadas.

La existencia de este Mecanismo de Manejo de Consultas y Reclamos y los canales disponibles de contacto se divulgarán a la población en las consultas iniciales (ver **Sección 5.4**), individualmente a los afectados durante el proceso de avalúo, y través de los relacionistas comunitarios que desarrollarán las actividades de divulgación continua del proyecto como parte del Plan de Relaciones y Participación con la Comunidad (ver **Anexo 11**).

Debe haber un formulario para el registro de la consulta o reclamo, incluyendo por lo menos la siguiente información:

- Datos de identificación del reclamante y de su propiedad incluyendo localización;
- Descripción del reclamo o consulta;
- Descripción de las informaciones recibidas de ANDE hasta la fecha del reclamo;

- Nombre de los representantes de ANDE (o del Contratista si fuera el caso) con que ha tenido contacto;
- Lista de documentación de sustentación del reclamo que es presentada en anexo.

El Mecanismo de Manejo de Consultas y Reclamos será coordinado por un Coordinador de Reclamos a ser designado por ANDE antes del inicio del proceso de avalúo de las propiedades afectadas por los proyectos. El Contratista también tendrá una persona designada para manejo de reclamos relacionados a la construcción (Oficial de Reclamos del Contratista).

Las respuestas a los reclamos deben presentarse en un plazo máximo de 15 días.

Se debe establecer un Comité de Atención a Reclamos, que actuará como una segunda instancia en el análisis y respuesta a los reclamos. El Comité contará mínimamente con la participación de un representante de la ANDE, un perito evaluador independiente que no haya participado en el proceso de elaboración de las evaluaciones del Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida, y un representante de la Defensoría del Pueblo o entidad con función similar.

Las consultas y reclamos quedarán asentados en una base de datos, donde constará:

- Datos del reclamante / consultante;
- Datos de la propiedad;
- Tipo de reclamo / consulta (múltiple opción);
- Nombre del evaluador / tasador (cuando pertinente);
- Fecha de entrada;
- Fecha de respuesta inicial y clasificación (positiva / negativa parcial / negativa);
- Fecha(s) del análisis por el Comité de Atención a Reclamos;
- Fecha de respuesta final y clasificación (positiva / negativa parcial / negativa);
- Indicación de cambios entre la posición inicial y final.

La base de datos será sujeta a análisis estadística con periodicidad mensual.

5.6 Monitoreo

El Plan deberá prever la implementación de actividades de seguimiento y fiscalización del proceso de indemnización y reasentamiento.

Una vez finalizado el proceso de implementación del Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida se deberá prever la realización de una evaluación *ex post* para verificar si el Plan ha sido implementado adecuadamente, es decir, si todos los afectados tuvieron acceso a todas las medidas previstas, y si el resultado ha sido la restauración de las afectadas mejoras y de los medios de vida al menos en situación equivalente o mejor que la situación previa al proyecto.

5.7 Plan Definitivo de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida

Según la OP 710 – Reasentamiento Involuntario del BID, una vez que se haya llegado a la conclusión de que el proyecto implicará la necesidad de reasentamiento de personas, se deberá elaborar un Plan Definitivo de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida que contenga los detalles del Catastro Técnico y Censo Socioeconómico, del proceso de avalúo, de los acuerdos de compensación individual, incluidas todas las medidas de indemnización, compensación y asistencia social a las que tiene derecho cada PAP de acuerdo con la Matriz de Elegibilidad.

El siguiente es el índice esperado para el detalle de este Plan definitivo.

Plan Definitivo de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida

- Elaboración del Catastro Físico

La realización del Catastro Físico es uno de los primeros pasos del Plan y constituye, junto con el Catastro Social, una de las fuentes principales de informaciones para la elaboración y detalle de los mismos. Se levantará información respecto a:

a. Los terrenos y mejoras afectadas:

- superficie del terreno, nivel de inclinación del terreno;
- condiciones del perímetro (muros, cercas, sin barreras físicas);
- otras mejoras existentes (pozos, corrales, etc.);
- superficie edificada total de las mejoras (m²);
- características y estado de las mejoras (registro fotográfico).

b. Actividades agrícolas afectadas:

- existencia o no de otras áreas de cultivo o uso de la misma persona;
- área cultivable y área cultivada;
- tipos de cultivo y ciclo anual (plantío, cosecha, etc.);
- área de pastos y cantidad de ganado;
- cultivos permanentes (árboles frutales, caña de azúcar, plantación forestal);
- cultivos anuales (soja, trigo, maíz, arroz, otros);
- productividades por hectárea (u otra unidad);
- precios de comercialización;
- costos de producción (según disponibles);
- horas destinadas por cada miembro de la familia a las actividades agrícolas.

c. Forma de tenencia de la propiedad:

- escrituras, contrato, permiso de ocupación, comprobantes de pago de servicios e impuestos sobre bienes inmuebles o cualquier otro documento que describa la calidad de tenencia del bien.

d. Descripción de las viviendas afectadas a reasentar:

- número de pisos;
- número de cuartos;
- material de construcción utilizado en cada ambiente (en el piso, paredes, techos, etc.);
- características y estado de las viviendas (registro fotográfico).

- Elaboración del Catastro Social

Se elaborará también el Catastro Social, que será siempre aplicado por entrevistadores especializados. La unidad de aplicación será la familia nucleada o extendida que habita en cada una de las viviendas a ser reubicadas o que explota los establecimientos comerciales a relocar. Necesariamente, las actividades de catastro deben ser ejecutadas en conjunto con actividades específicas de divulgación, de manera a informar a las PAP sobre el motivo de la entrevista y la importancia de que informen lo solicitado. Se levantará información respecto a:

e. Datos de las familias de las viviendas a reasentar:

- nombre, posición en la familia, edad y formación escolar de cada una de las personas que ocupan la vivienda o participan de la actividad económica;
- título de propiedad, certificado de posesión u otro documento que demuestre la condición de propietario, poseedor u ocupante;
- lugar de origen de la familia;
- tiempo de residencia (o permanencia) en el local;
- indicación de eventuales deficiencias físicas u otras limitaciones afectando a alguno de los miembros.

f. Utilidades / infraestructura pública de las viviendas afectadas a reasentar (para garantizar como mínimo, el mantenimiento, y de ser posible, la mejora de las condiciones en caso de reasentamiento en otra área):

- forma de abastecimiento de agua (red pública, pozo, camión cisterna, otros);
- forma de disposición de efluentes;
- disponibilidad de luz eléctrica;
- disponibilidad de red telefónica o señal de celular;
- disponibilidad de servicio de recolección de basura, con indicación de la frecuencia semanal y la distancia a que la basura tiene que ser colocada con relación a las dos viviendas;

- paradas de autobuses más próximas de las dos viviendas;
- servicios de salud más próximos utilizados.

g. Informaciones sobre la renta de las familias afectadas a reasentar:

- fuentes de renta según miembro de la familia, con cuantificación del salario, cuanto aplicable;
- horas usadas en el trabajo y horas usadas en el transporte.

h. Informaciones sobre la situación escolar de los miembros de las familias afectadas a reasentar:

- indicación de los miembros de la familia que estudian;
- cursos a los que asisten;
- nombre y localización de las escuelas, universidad u otra entidad;
- tiempo de viaje, forma de viaje y número de veces por semana que se viaja a la institución escolar.

- Divulgación y Consulta Complementaria

La divulgación de los objetivos del Plan y justificación de su necesidad, será realizada simultáneamente con la aplicación de los Catastros Físico y Social. Sin embargo, previamente serán realizados contactos con los líderes comunitarios para informar sobre el inicio de la aplicación de las entrevistas y programar reuniones de divulgación con grupos o subgrupos de PAPs, según pertinente a cada caso.

- Presupuesto Definitivo

Concluida la etapa de consultas y elaborados los Catastros Físico y Social, será posible elaborar un presupuesto preliminar con base en la cantidad de PAPs catastradas, características típicas de las construcciones a ser indemnizadas, y padrón de preferencia manifestado.

Concluido el proceso de suscripción de los acuerdos individuales, será posible elaborar el presupuesto definitivo del Plan, que podrá considerar los valores efectivamente acordados con las PAP y aquellos previstos para cada una de las medidas complementarias de compensación.

- Selección de las Opciones Aplicables

El análisis sistemático de las informaciones constantes en los Catastros Físico y Social y de las manifestaciones de preferencia y restricciones formuladas por las PAPs afectadas en la consultas, permitirán seleccionar las opciones de reasentamiento y medidas de compensación complementarias que se harán disponibles en el Plan.

- Articulación Institucional y con Organizaciones Locales

Se realizarán los contactos institucionales y con las organizaciones locales que sean pertinentes, para presentación de las demandas de las PAP catastradas.

- Tasación de las Viviendas a ser Removidas

Se llevarán a cabo los trabajos de tasación de los inmuebles a ser reasentados. Esta tarea será realizada por peritos tasadores independientes contratados por la ANDE, que inspeccionarán los inmuebles identificándose a través de procedimiento previamente acordado con las PAPs en las consultas.

La tasación del perito siempre tomará como base las informaciones constantes en los Catastros Físico y Social. Ampliaciones construidas después de la fecha de los Catastros serán desconsideradas.

- Negociación de Tierras y Mejoras Afectadas

En reuniones individuales con las PAPs será efectuada la presentación de la tasación y del valor indemnizatorio total a que la PAP tiene derecho con la respectiva justificación. También serán seguidamente presentadas las opciones a que la PAP es elegible, así como las medidas de apoyo complementario vinculadas a cada una de esas opciones.

- Plan de Asistencia Individual a los Afectados

A partir del momento de que cada PAP comunique su opción de reasentamiento, ANDE procederá a detallar un Plan de Asistencia Individual, especificando todas las condicionantes técnicas y económicas de la opción escogida, así como también todas las medidas complementarias de apoyo vinculadas a esa opción. Ese Plan de Asistencia Individual será parte integrante del acuerdo a ser firmado entre la PAP y ANDE.

- Mecanismo de Manejo de Reclamos

El Plan deberá tener un procedimiento escrito para reclamos, el mismo que será presentado a las PAPs durante las reuniones de presentación de opciones de reasentamiento.

El procedimiento para reclamaciones deberá definir en primer lugar, las formas de contacto y el nombre de representantes oficiales de la ANDE para tratar de estos asuntos. También incluirá una lista de los tipos de reclamos posibles, con especificación de la forma en que cada uno de esos tipos de reclamos será tratado por la ANDE. En todos los casos, se definirán plazos para atender los reclamos o negación de los mismos cuando no sean procedentes.

- Plan de Documentación y Registro

Los procedimientos de documentación deberán contemplar la documentación metódica de la condición inicial de todas las PAPs reasentadas, de manera a viabilizar la verificación, durante auditorías *ex-post*, de que de hecho fue alcanzada una condición posterior mejor o por lo menos equivalente a la inicial. El Plan de Documentación y Registro deberá contemplar por lo menos los siguientes aspectos:

- documentación de los proyectos de reasentamiento propuestos (incluyendo documentación técnica, legal, y económica);
- documentación de las tasaciones de los inmuebles a ser relocados;
- documentación legal y tasación de los inmuebles adquiridos por las PAPs que optaron por soluciones individuales;
- documentación demostrativa de la efectiva realización de las medidas de apoyo previstas en el Plan;
- documentación del proceso constructivo de obras individuales y/o colectivas;
- registro de reclamos y respectiva atención a ellos;
- registro del monitoreo posterior a la reubicación.

Finalmente serán también previstos en el Plan la constitución de archivos individuales para cada PAP, a ser entregados a las mismas al final del proceso, incluyendo también la documentación legal pertinente (títulos, permisos de construcción, etc.).

- **Cronograma de Implementación**

Después de elaborada una lista detallada de actividades para cada uno de los subproyectos que integran el Plan, se definirá un cronograma con las principales fechas marco para cada subproyecto. Este cronograma pasará a ser usado como referencia en la implantación del Plan, y será también el informado a las PAPs en el procedimiento de presentación de las opciones.

- **Cronograma de Desembolsos**

El análisis conjunto del presupuesto definitivo con el cronograma de implementación del plan, permitirá también elaborar un cronograma detallado de desembolsos, permitiendo planificar con la debida anticipación el flujo de caja.

- **Monitoreo de la Implementación**

Los procedimientos de monitoreo y supervisión a ser adoptados durante la etapa de implementación del Plan tienen relación a los siguientes aspectos:

- Monitoreo y control técnico de las obras de proyectos de reasentamiento colectivo (si hay);
- Monitoreo de las obras ejecutadas individualmente por contratistas o por las propias PAPs cuando éstas optaron por soluciones individuales de reasentamiento;
- Seguimiento de la atención y/o discusión de todos los reclamos formulados por las PAPs durante el proceso de implementación;

- Seguimiento y fiscalización de la correcta ejecución de las medidas de apoyo;
 - Monitoreo de la aplicación de recursos y de la aplicación correcta de los mismos en cada una de las medidas, conforme previsto en el presupuesto definitivo.
- **Monitoreo Después del Reasentamiento**

Se debe realizar el monitoreo posterior a la reubicación de las PAPs, para verificar su adaptación al nuevo ambiente, eventuales necesidades no previstas y eventuales conflictos con las comunidades hospederas.

Procedimientos especiales de monitoreo luego de la reubicación serán adoptados en los casos de las PAPs que desarrollaban actividades económicas en la vivienda en su local de origen, para efectos de acompañar la consolidación de éstas u otras actividades económicas en la nueva vivienda, y dimensionar la eventual necesidad de aplicar medidas compensatorias.

El monitoreo deberá tener duración mínima de un año después de completado el reasentamiento, y deberá contemplar visitas con periodicidad mínima trimestral durante este período.

- **Evaluación Ex-Post**

Auditorías ex-post serán realizadas después de concluido el período de monitoreo posterior al reasentamiento. Estas auditorías se basarán en una revisión detallada de la documentación del plan. Se basarán también en entrevistas selectivas con las PAPs reasentadas y con representantes de las comunidades receptoras (si es el caso).

Los registros de reclamos ocurridos durante la etapa de planificación e implementación del Plan serán analizados en detalle, verificándose la atención y/o la negación de los mismos, con las respectivas justificaciones.

En el caso de las PAP entrevistadas, se procederá a la comparación de la situación actual con la situación inicial conforme documentada, efectuándose también evaluaciones comparativas de la situación actual versus la situación anterior en lo relativo al costo de vida y también con relación a la rentabilidad y/o importancia de las actividades comerciales que se desarrollan vinculadas a la nueva vivienda.

6. Indicadores de Efectividad

El Plan deberá monitorear por lo mínimo los siguientes indicadores:

- Tasa de negociaciones concluidas amigablemente;
- Tasa de consultas y reclamos atendidos dentro del plazo establecido;
- Índices de afectación, centrándose en evitar o minimizar el desplazamiento de familias.
- Índices de afectación, centrándose en evitar afectación de parcelas agrícolas en más de 20% de su área total.

- Tasa de reclamos relacionados con las obras realizadas por la empresa contratista como medidas de compensación / compensación

7. Reportes y Documentación

El Plan de Reasentamiento, Compensaciones y Restauración de Medios de Vida deberá establecer los adecuados informes de seguimiento y monitoreo en el marco de su implementación. Se deberá establecer las necesidades específicas de reporte, el contenido de los informes, periodicidad y responsabilidades de elaboración.

8. Cronograma de Ejecución

El Plan deberá ser implementado aún en la etapa de planificación de los proyectos, con los eventos de comunicación y consulta pública.

9. Presupuesto Estimado

El Plan deberá presentar el presupuesto estimado para su implementación y mantenimiento a lo largo del ciclo del proyecto.



Anexo 13 – Marco de Salud y Seguridad Laboral

Marco de Salud y Seguridad Laboral

El Marco de Salud y Seguridad Laboral presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para implementación de un Programa de Salud y Seguridad Laboral de los proyectos bajo el Programa CCLIP.

1. Justificación

La implementación de los proyectos del Programa CCLIP implicará actividades con riesgos de salud y seguridad para los trabajadores, inherentes a la construcción de estos proyectos, así como riesgos para la comunidad circunvecina al proyecto (movimiento de tierras, manejo de carga, transporte, operación de maquinaria y equipo, manejo de productos peligrosos, trabajos en altura, instalación y mantenimiento eléctrico, entre otros).

Por lo tanto, la implementación de los proyectos requiere que ANDE establezca reglas y procedimientos destinados a mantener condiciones adecuadas para la salud y la seguridad de todos los trabajadores directamente involucrados y de la comunidad vecina a las obras.

Las normas de salud ocupacional establecidas en el Programa de Salud y Seguridad Laboral deberán cumplir con los requisitos de la Ley N° 213/1993, de la Ley N° 836/1980, y del Decreto N° 14390/92.

En este sentido, en el contrato a ser establecido con el contratista, se deberá incluir la obligatoriedad de implementación de este Programa de Salud y Seguridad Laboral, que reunirá las normas y procedimientos relevantes y guíe el cumplimiento de los requisitos legales.

2. Objetivos Principales

El objetivo principal del Programa de Salud y Seguridad Laboral durante la construcción deberá ser establecer estándares mínimos de cumplimiento con la legislación de control de seguridad y salud ocupacional, con aplicación a los empleados y proveedores de servicios del contratista y subcontratistas, con el fin de anticipar, reconocer, evaluar y controlar los riesgos ambientales que existirán o podrán existir en el lugar de trabajo, teniendo en cuenta la protección del medio ambiente y los recursos naturales.

El Programa también deberá tener como objetivos específicos los siguientes:

- Reducir la ocurrencia de accidentes laborales y problemas de salud debido a temas ocupacionales durante la construcción, y mitigación de sus consecuencias si éstos ocurrirán;
- Establecer pautas de salud y seguridad laboral con valor contractual y que deberán ser adoptadas sistemáticamente por el contratista y los subcontratistas durante toda la duración del proyecto;
- Asegurar la conformidad con todos los requisitos de salud y seguridad;

- Estipular requisitos mínimos de salud y seguridad que deberán ser cumplidos por todos los contratados, estandarizando algunos Procedimientos de Trabajo Seguro y facilitando el manejo de seguridad laboral para todo el proyecto;
- Implementar el auto monitoreo sistemático de modo que todos los servicios ejecutados sean inspeccionados y evaluados de forma rutinaria;
- Implementar un procedimiento eficiente para responder a las solicitudes de acciones correctivas y/o notificaciones de incumplimiento con respecto de los Procedimientos de Trabajo Seguro;
- Capacitar a los trabajadores para que cumplan los Procedimientos de Trabajo Seguro y los requisitos legales correspondientes;
- Evaluar y monitorear la salud de los trabajadores contratados a través de la admisión y exámenes periódicos que deberán permitir la detección de enfermedades virales, bacterianas, y parasitarias, entre otras, así como el oído, visión y exámenes de otras capacidades físicas relevantes a las actividades que los trabajadores desempeñarán;
- Colaborar para mantener condiciones sanitarias favorables para el personal;
- Educar y orientar al personal con respecto de enfermedades de transmisión sexual y enfermedades infecciosas contagiosas en general;
- Prestar asistencia médica de emergencia al personal en caso de accidentes;
- Transportar casos que requerirán asistencia médica hospitalaria a servicios de salud contratados;
- Notificar a las autoridades competentes en caso de enfermedades de notificación obligatoria.

3. Legislación Aplicable

- Ley N° 836, de 4 de diciembre de 1980, de código sanitario;
- Decreto N° 14390, de 28 de julio de 1992, por el cual se aprueba el reglamento general técnico de seguridad, higiene y medicina en el trabajo;
- Ley N° 213, de 29 de junio de 1993, que establece el código del trabajo;
- Ley N° 1160, de 26 de noviembre de 1997 - Código Penal de la República del Paraguay.

Procedimientos de la ANDE

- Política de Seguridad en ANDE;
- Resolución N° 198, de 14 de mayo de 1997, por la cual se aprueba el Manual de Seguridad relacionado al sistema eléctrico y que contiene las normas y procedimientos para liberación de equipos e instalaciones y autorización de trabajos de operación, mantenimiento y obras;
- Resolución N° 363, de 3 de septiembre de 1997, por la cual se aprueba el Manual de Política de Seguridad y establece el reglamento para las Comisiones Internas de Prevención de Accidentes (C.I.P.A.);
- IPE- 28 - Manual de Procedimientos Generales - Accidentes de Trabajo, de 13/06/18;
- Resolución N° 19807, de 2 de junio de 2004, por la que se aprueba la política de prevención de las adicciones que integra la política de seguridad de la empresa;
- Resolución N° 22291, de 26 de octubre de 2006, por la que se aprueba la política general y específica de recursos humanos de la empresa;

- Resolución N° 41783, de 8 de enero de 2019, por la que se aprueba la política institucional de Responsabilidad Social Empresarial (RSE) de La Administración Nacional de Electricidad;
- Manual de equipos de seguridad - oficina de seguridad e higiene laboral.

4. Responsabilidades

El manejo de salud y seguridad deberá incorporar los componentes de gestión y supervisión. El contratista deberá ser responsable de la implementación de los procedimientos en el manejo de salud y seguridad. La ANDE, a su vez, deberá ser responsable de la supervisión, de manera a comprobar la conformidad con los requisitos mínimos de salud y seguridad que deberán ser cumplidos por el contratista y los subcontratistas, incluyendo el cumplimiento de los Procedimientos de Trabajo Seguro. El contratista deberá ser responsable de garantizar el cumplimiento por parte de los subcontratistas.

5. Metodología de Implementación

El contratista deberá documentar los procedimientos de Salud y Seguridad mediante un Plan Integral de Salud y Seguridad (PISS), que tendrá los siguientes componentes:

- *Manual de procedimientos*, detallando los procedimientos específicos que se adoptarán para las tareas principales de manejo de salud y seguridad, incluyendo formularios de activación, sistemas de registro, procedimientos de documentación, el flujo de comunicación y otros aspectos.
- *Responsabilidades*, distribuyendo responsabilidades entre personal clave de salud y seguridad.
- *Programa de capacitación en salud y seguridad*, presentando los contenidos, frecuencia y contexto de aplicación de cada módulo de capacitación en salud y seguridad.
- *Gestión de salud ocupacional*, que incluirá el monitoreo de la salud del trabajador y asistencia médica, así como respuesta a emergencias.
- *Procedimientos de Trabajo Seguro*, para las actividades principales de alto riesgo en el proyecto. Por lo mínimo, deberá ser consideradas las siguientes actividades:
 - Transporte, manipulación y almacenamiento de materiales
 - Transporte de materiales peligrosos
 - Transporte de personas
 - Almacenamiento y manipulación de combustibles y materiales inflamables
 - Operación de maquinaria y equipo
 - Excavaciones
 - Obras de concreto
 - Trabajos en altura
 - Tala de árboles
 - Trabajo con riesgo eléctrico

Específicamente para las actividades que se implementarán en entornos urbanos, ya sea que estas actividades estén relacionadas con el Componente 1 (líneas de transmisión y subestaciones) o con el Componente 2 (eficiencia energética) del Programa, se debe prestar especial atención a la

propuesta de procedimientos y controles que garanticen la preservación de la seguridad de la comunidad que rodea las obras, ya que estos escenarios imponen un conjunto de riesgos particulares, diferentes a los de las obras ubicadas en áreas rurales, poco pobladas.

El contratista deberá conducir el auto monitoreo mediante inspecciones rutinarias de salud y seguridad. También se quedará a cargo del equipo de Salud y Seguridad del contratista la investigación y reporte de accidentes laborales. La ANDE, a su vez, deberá establecer procedimientos de supervisión incluyendo instrumentos para la notificación de no conformidad (NNC) y solicitudes de acciones correctivas.

Los requisitos de salud y seguridad de los proyectos bajo el Programa CCLIP deberán ser incluidos en los contratos con los contratistas.

6. Indicadores de Efectividad

Este Programa deberá monitorear por lo mínimo los siguientes indicadores clave:

- Número de accidentes con licencia;
- Número de accidentes sin licencia;
- Número de accidentes con atención ambulatoria simple;
- Número de accidentes mayores;
- Número de casos de enfermedades relacionadas con el trabajo;
- Número de casos de enfermedades infecciosas entre trabajadores;
- Número de notificaciones de no conformidades derivadas del incumplimiento de cualquiera de los Procedimientos de Trabajo Seguro.

7. Reportes y Documentación

El contratista deberá preparar periódicamente informes de salud y seguridad en el trabajo para presentarlos al equipo de Supervisión y Seguimiento Ambiental de ANDE. El Programa de Salud y Seguridad Laboral deberá establecer los tipos de informes aplicables, su contenido mínimo, y respectiva frecuencia de presentación.

8. Cronograma de Ejecución

El Programa de Salud y Seguridad Laboral deberá ser implementado desde las primeras etapas de construcción de los proyectos y deberá mantenerse durante todo el período de construcción, a fin de minimizar el riesgo de accidentes y garantizar la salud laboral de las personas involucradas directa o indirectamente en el proyecto.

9. Presupuesto Estimado

El Programa deberá presentar el presupuesto estimado para su implementación y mantenimiento a lo largo del ciclo del proyecto.



Anexo 14 – Marco de Gestión de Biodiversidad

Marco de Gestión de Biodiversidad

Este Marco establece los lineamientos, directrices y contenido mínimo que guiarán la elaboración de un Plan de Gestión de Biodiversidad para los proyectos bajo el Programa CCLIP.

1. Justificación del Plan

En las regiones donde se implantarán los proyectos del Programa podrán existir hábitats naturales de importancia regional, con especies amenazadas de flora y de fauna. Las actividades de construcción y operación de los proyectos podrán afectar directa y/o indirectamente los hábitats y la biota de la región. El Plan de Gestión de Biodiversidad deberá identificar y caracterizar los hábitats naturales y proponer medidas apropiadas para la mitigación y compensación de los posibles impactos ambientales causados por los proyectos del Programa.

2. Objetivos Principales

Los principales objetivos del Plan de Gestión de Biodiversidad deberán ser los siguientes:

- Reducir la pérdida de diversidad florística de las áreas de desbroce para la implantación de los proyectos, mediante la realización de rescate y reubicación de germoplasma vegetal;
- Reducir la afectación de la fauna silvestre durante las actividades de desbroce, con la ejecución de ahuyentamiento de fauna para áreas adyacentes que serán afectadas;
- Compensar la afectación de hábitats naturales y de individuos de flora y de fauna mediante la implantación de mecanismos de pagos de servicios ambientales en áreas de relevancia ambiental en la región donde se ubicará el proyecto;

Específicamente para proyectos de Líneas de Transmisión:

- Reducir los accidentes de colisiones de la avifauna con la LT, mediante la instalación de señalizadores en los cables conductores;
- Verificar los impactos del proyecto sobre las especies de avifauna amenazadas de extinción, con la realización de un monitoreo en puntos de muestreo específicos.

3. Legislación Aplicable

- Decreto N° 18.831/1986, por el cual se establecen normas de protección del medio ambiente;
- Ley N° 96/1992, que crea el Sistema de Protección y Conservación de la Vida Silvestre e regula la protección, manejo y conservación de la vida silvestre del país;
- Ley N° 350/1994, que aprueba la convención relativa a los humedales de importancia internacional, especialmente como hábitat de aves acuáticas;

- Ley N° 352/1994, que regula el manejo y la administración del Sistema Nacional de Áreas Silvestres Protegidas del país;
- Ley N° 716/1996, que sanciona delitos contra el medio ambiente;
- Ley N° 1314/1998, que aprueba la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres;
- Ley N° 2524/2004, de prohibición en la Región Oriental de las actividades de transformación y conversión de superficies con cobertura de bosques;
- Ley N° 3139/2006, que prorroga la vigencia de los Art. 2º y 3º y amplía la ley 2524/2004;
- Resolución SEAM N° 2242/2006, por la cual se aprueba el listado de las especies protegidas de la vida silvestre amenazadas de extinción;
- Resolución SEAM N° 2243/2006, por la cual se actualiza el listado de las especies protegidas de la vida silvestre en peligro de extinción;
- Ley N° 3001/2006, de valoración y retribución de los servicios ambientales;
- Ley N° 4241/2010, de restablecimiento de bosques protectores de cauces hídricos dentro del territorio nacional;
- Decreto N° 9824/2012, por el cual se reglamenta la Ley N° 4241/10;
- Resolución SEAM N° 614/2013, que establece las ecorregiones para las regiones oriental y occidental del Paraguay;
- Decreto N° 11202/2013, por el cual se reglamenta parcialmente el Art. 11 de la Ley 3001/2006 y se establece el mecanismo para avanzar en la reglamentación de su Art. 8;
- Resolución SEAM N° 199/2013, por la cual se establecen las condiciones y requisitos para certificar los servicios ambientales que produzcan los bosques;
- Resolución SEAM N° 1093/2013, por la cual se establece el valor nominal de los certificados de servicios ambientales de las ecorregiones de la región oriental y occidental del Paraguay;
- Resolución SEAM N° 289/2013, por la cual se aprueba la metodología técnica para la identificación de los índices de conservación de pastizales naturales relativo en cumplimiento de la Ley 3001/2006;
- Resolución SEAM N° 352/2013, por la cual se establecen las tasas a ser percibida en el marco de la Ley N° 3001/06, en vista a la aplicación de la Resolución 199/2013 a los proyectos presentados a la SEAM;
- Resolución N° 07/2017, por la cual se establece las condiciones y requisitos para certificar los servicios ambientales de belleza escénica que producen las áreas silvestres protegidas;
- Resolución SEAM N° 611/2017, por la cual se establecen los requisitos y las condiciones para adherirse al Régimen de Servicios Ambientales;
- Resolución SEAM N° 263/2007, por la cual se establece la Clasificación General de las Categorías incluidas dentro de las Especies Protegidas de la Vida Silvestre;
- Resolución SEAM N° 632/2017, por la cual se actualiza el listado de las especies protegidas de la vida silvestre de la clase mammalia (mamíferos);
- Resolución SEAM N° 344/2018, por la cual se actualiza el mecanismo de adquisición de certificados para compensación de proyectos de obras o actividades de alto impacto, el registro de certificados de servicios ambientales;
- Ley N° 6.256/2018, que prohíbe en la Región Oriental las actividades de transformación y conversión de superficies con cobertura de bosques. y modifica los Art. 2º y 3º de la Ley N° 2.524/04;

- Resolución N° 254/2019, por la cual se actualiza el listado de especies protegidas de la vida silvestre (aves).

4. Responsabilidades

La ANDE deberá ser la responsable por el Plan de Gestión de Biodiversidad, y deberá asignar los recursos físicos, humanos, administrativos y financieros necesarios para su ejecución. Las medidas deberán ser ejecutadas por equipos conformados por profesionales especializados, que pueden ser subcontratados por ANDE.

5. Metodología de Implementación

El Plan de Gestión de Biodiversidad deberá establecer procedimientos de gestión y control para los siguientes temas principales:

5.1. Rescate de Germoplasma

El desbroce de vegetación para la implementación de los proyectos del Programa CCLIP podrá resultar en la afectación de hábitats naturales, sin embargo, permitirá el acceso a materiales biológicos, especialmente propágulos de árboles y especímenes de epifitas y hemiepifitas, que, en principio se perderían con la supresión de vegetación.

El rescate de germoplasma deberá:

- Realizarse en todas las áreas donde la implementación del proyecto requiera el desbroce de vegetación nativa (antes y después de las actividades de desbroce);
- Priorizar el rescate de especies amenazadas de extinción;
- Preferencialmente, abarcar diferentes periodos de fructificación;
- Cuando sea posible, identificar las especies rescatadas;
- Preferencialmente, recolectar muestras botánicas para la preservación de material testigo, que se depositarán en herbarios o colecciones botánicas *ex situ*;
- Recolectar informaciones sobre la cantidad (peso o número de individuos) de los materiales recolectados;
- Recolectar datos sobre la ubicación y tipo de ambiente de las áreas de rescate y de reubicación;
- Reubicar los materiales rescatados a los bosques circundantes y/o donado a viveros, colecciones botánicas *ex situ* y herbarios de instituciones de investigación regionales.

5.2. Ahuyentamiento y Rescate de Fauna Durante la Fase de Construcción

El Plan deberá establecer medidas de ahuyentamiento previo de la fauna en áreas donde se suprimirá la vegetación. La actividad se dirigirá a los animales con mayor capacidad de locomoción, principalmente, los mamíferos medianos y grandes, las aves y los lagartos grandes. Estos animales deberán ser ahuyentados a áreas adyacentes sin necesidad de captura.

El Plan deberá establecer las responsabilidades de los equipos involucrados en el proceso, bien como sus respectivas necesidades de capacitación e entrenamiento, y los mecanismos de sinergia con los equipos de desbroce de vegetación.

5.3. Monitoreo de Colisión de Aves Durante la Fase de Operación

Para evitar colisiones, en los proyectos de Líneas de Transmisión, se deberá proponer medidas de señalización en los cables de la LT para garantizar su visibilidad en áreas sensibles, como cruces de ríos y hábitats con mayor riqueza de aves planeadoras medianas a grandes.

La instalación de los dispositivos deberá ocurrir en áreas consideradas críticas o muy críticas para la vida de las aves, que deberán ser identificadas mediante la realización de un recogido a lo largo del trazado de la LT. Los sitios de alimentación, anidación y dormitorios deben tener prioridad para la instalación de señalizadores.

El Plan deberá prever, durante la fase de operación de la LT, un monitoreo regular de la mortalidad de aves debido a colisiones para evaluar la efectividad de esta medida de mitigación. Los resultados deberán servir para un análisis crítico de los efectos de la medida y para proponer los ajustes necesarios para mitigar los impactos del proyecto. Se recomienda que se publiquen los resultados para que puedan usarse en el diseño de futuros proyectos similares.

5.4. Monitoreo de la Avifauna Amenazada Durante la Construcción

El Plan deberá prever medidas para el monitoreo de las aves clasificadas como amenazadas de extinción. Podrán ser aplicadas las siguientes metodologías: búsqueda activa en ambientes específicos, censo visual y lista de Mackinnon (o Lista N). Deberán ser establecidas las periodicidades de monitoreo para las etapas de construcción y operación de los proyectos. El Plan deberá considerar las bases de datos de la IUCN, SEAM y CITES.

5.5. Compensación ambiental mediante Régimen de Servicios Ambientales (RSA)

La implantación de los proyectos podrán resultar en impactos negativos a la biota, como la conversión de los hábitats de bosques, incluso bosques protectores, y otras formaciones no boscosas; aumento de fragmentación de hábitats y mayor efecto de borde; y afectación de poblaciones de especies de flora y de fauna amenazada de extinción.

La Ley N° 3.001/2006 (“De Valoración y Retribución de los Servicios Ambientales”) determina en su Capítulo V la obligación de invertir en servicios ambientales. Según el Art.11, los proyectos de obras o actividades definidos como de alto impacto ambiental, tales como construcción y mantenimiento de líneas de transmisión, deberán incluir dentro de sus esquemas de inversiones la compensación por servicios ambientales, por medio de la adquisición de certificados de servicios ambientales, no inferior al 1% del costo de la obra o del presupuesto anual operativo de la actividad.

También se resalta la Ley Nº 6.256/2018, que prohíbe en la Región Oriental las actividades de transformación y conversión de superficies con cobertura de bosques - modificación de la Ley Nº 2.524/0604, artículos 2º y 3º (Ley de Deforestación Cero), por lo que se deben prever acciones de compensación por afectación de áreas boscosas de al menos 10 hectáreas por cada hectárea de afectación.

Así, para compensar los impactos negativos de los proyectos, el Plan deberá proponer acciones adecuadas de compensación ambiental de acuerdo con los requisitos establecidos en la legislación paraguaya.

6. Indicadores de Efectividad

El Plan de Gestión de Biodiversidad deberá monitorear por lo mínimo los siguientes indicadores:

- Tasa de frentes de desbroce donde se realizó el rescate de germoplasma vegetal;
- Número de especies rescatadas, con énfasis en las prioritarias;
- Número de individuos o cantidad de frutos o semillas rescatadas;
- Tasa de individuos reubicados o de materiales donados con relación al total rescatado;
- Tasa de frentes de desbroce donde se realizó el ahuyentamiento de fauna;
- Número de especies y de individuos de fauna rescatados;
- Número de especies registradas en el monitoreo de fauna amenazada;
- Tasa de la superficie de bosques protegidos o restaurados mediante mecanismos de pago de servicios ambientales, con relación a la superficie total desbrozada;
- Número de colisiones de avifauna con la LT en las áreas control y en las áreas con señalizadores (cuando se trate de proyectos de Líneas de Transmisión).

7. Reportes y Documentación

El Plan de Gestión de Biodiversidad deberá establecer los informes de progreso que deberán ser elaborados por los equipos ejecutores de las medidas previstas en el Plan, destinados al equipo de gestión ambiental de la ANDE. El Plan deberá presentar los contenidos mínimos de los reportes y sus respectivas periodicidades de presentación.

8. Cronograma de Ejecución

El rescate de germoplasma y el ahuyentamiento y rescate de fauna se deberán ejecutar concomitantemente a las actividades de desbroce, durante la fase de construcción. El monitoreo de avifauna amenazada se deberá realizar en la fase de construcción y operación y el monitoreo de colisión de avifauna solo en la fase de operación. Los pagos por servicios ambientales deberán iniciarse aún en la fase de construcción y finalizarse en fase de operación.



9. Presupuesto Estimado

El Plan deberá presentar el presupuesto estimado para su implementación y mantenimiento a lo largo del ciclo del proyecto.



Anexo 15 – Marco de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias

Marco de Gestión de Desastres Naturales y Respuesta a Emergencias

El Marco de Gestión de Desastres Naturales y Respuesta a Emergencias presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para implementación de un Plan de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias de los proyectos bajo el Programa CCLIP.

1. Justificación del Plan

El Plan de Control Ambiental de la Construcción proporcionará procedimientos para mitigar o prevenir impactos durante la construcción y operación de los proyectos. Sin embargo, podrán surgir situaciones de emergencia en las que el contratista (durante la fase de construcción) y la ANDE (durante la operación) deberán estar preparados para actuar rápidamente. El Plan de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias deberá ser implementado para minimizar las consecuencias ambientales de cualquier escenario accidental a través de una acción de emergencia rápida y efectiva.

2. Objetivos Principales

El objetivo del Plan de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias deberá ser el establecimiento de procedimientos técnicos y administrativos para acciones inmediatas, disciplinadas y eficientes, mediante el uso de mano de obra capacitada y equipo y materiales apropiados para ser aplicados en cualquier situación de emergencia. En caso de accidente o desastre, el Plan deberá establecer una acción rápida y efectiva dirigida a preservar vidas, prevenir o minimizar la destrucción del proyecto, protegiendo a las comunidades vecinas y el medio ambiente de la región.

El objetivo del Plan también deberá ser comunicar a todos los involucrados sobre accidentes operacionales y la liberación accidental de contaminantes, así como las ocurrencias que podrán poner en peligro a la población y el medio ambiente.

3. Legislación Aplicable

- Ley N° 2.615/05, que crea la Secretaria de Emergencia Nacional (S.E.N.)
- Decreto N° 11.632/13, por el cual se reglamenta la Ley N° 2615/05.

Procedimientos de la ANDE:

- Plan Operativo de Emergencias para las Instalaciones y Predios de la ANDE

4. Responsabilidades

El responsable de la ejecución del Plan de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias en la fase de construcción deberá ser el contratista, bajo la supervisión de la ANDE. Para la fase de operación, la ANDE deberá ser responsable por su ejecución.

5. Metodología de Implementación

El Plan de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias deberá por lo mínimo incluir:

- Descripción de las hipótesis de emergencia o desastre consideradas (fases de construcción y operación de los proyectos);
- Los órganos a ser involucrados según el tipo de situación;
- La secuencia lógica de acciones a implementar en cada caso;
- El equipo y los recursos materiales y técnicos en los que deberán confiar el contratista e los subcontratistas y la ANDE para apoyar acciones de emergencia;
- La delimitación de responsabilidades.

Para cada situación se deberán desarrollar Planes de Acción de Emergencia, que cubrirán los diferentes escenarios previstos para cada tipo de accidente/emergencia y los procedimientos mínimos para combatir cada hipótesis considerada, incluyendo los siguientes pasos en todos los casos:

- Evaluación previa;
- Análisis de gravedad de accidentes;
- Selección del procedimiento a adoptar;
- Secuencia de activación: formas de comunicación;
- Medidas de estabilización y control de accidentes;
- Medidas correctivas según corresponda;
- Monitoreo de recuperación / estabilización.

Por lo mínimo, el Plan de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias deberá comprender las siguientes hipótesis de emergencia o desastre:

- Deslizamiento de tierra con sedimentación de cursos de agua e impacto en vegetación;
- Derrame de productos peligrosos sobre cursos de agua;
- Incendios / explosiones;
- Eventos extremos, como tormentas, inundaciones y tornados.

6. Indicadores de Efectividad

Los indicadores del Plan deberán gestionar / monitorear los siguientes aspectos clave:

- Número de trabajadores capacitados para realizar actividades de atención de emergencia;
- Número de emergencias controladas, considerando los siguientes aspectos: extensión del daño, aplicabilidad de los procedimientos, tiempo de respuesta y eficiencia de los trabajadores involucrados en la acción;
- Evidencia de la preparación del Informe de Incidentes Ambientales (IIA) por cada evento accidental ocurrido.

7. Reportes y Documentación

Para cada evento accidental se deberá preparar el Informe de Incidentes Ambientales (IIA). El Plan de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias deberá definir el contenido mínimo del IIA. El IIA deberá ser preparado por la contratista y enviado al equipo de Supervisión y Seguimiento Ambiental de ANDE.

8. Cronograma de Ejecución

El Plan de Gestión de Desastres Naturales / Respuesta a Emergencias deberá comenzar con el inicio de las obras de los proyectos y se aplicará durante todo el período de construcción, incluido el período de desactivación de los frentes de trabajo. En la fase de operación, deberá durar toda la vida del proyecto.

9. Presupuesto Estimado

El Plan deberá presentar el presupuesto estimado para su implementación y mantenimiento a lo largo del ciclo del proyecto.



Anexo 16 – Marco de Gestión Ambiental y Social de la Operación

Marco de Gestión Ambiental y Social de la Fase de Operación

El Marco de Control Ambiental de la Construcción presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para la elaboración de un Programa Gestión Ambiental y Social de la Operación.

1. Justificación del Programa

El programa se justifica por la necesidad de gestionar los posibles impactos ambientales y sociales asociados con la fase de operación de los proyectos y sus instalaciones asociadas.

2. Objetivos Principales

El objetivo principal de este Programa deberá ser gestionar las acciones potencialmente impactantes que surgen de la fase de operación del proyecto en componentes ambientales y sociales, para minimizar los impactos en las áreas de entorno y reducir posibles perturbaciones a la población local.

Los objetivos específicos serán:

- Estandarizar los criterios y procedimientos metodológicos que se aplicarán en el proceso de control de los aspectos ambientales y sociales de la operación;
- Monitorear y gestionar los impactos y / o riesgos ambientales y sociales y controlar sus acciones o actividades;
- Capacitar al personal de mantenimiento del proyecto para cumplir con las pautas de minimización del impacto ambiental y social;
- Elevar y monitorear las áreas que requieren recuperación en la fase de operación e implementar las medidas necesarias en cada caso;
- Gestionar los residuos generados en la fase de operación del proyecto, con miras a reducir la cantidad de residuos generados y minimizar el riesgo de contaminación del suelo y cuerpos de agua por manipulación, tratamiento y eliminación inadecuados;
- Controlar procesos erosivos en los accesos;
- Mantener las condiciones ambientales adecuadas para el funcionamiento y mantenimiento de los proyectos;
- Monitorear áreas donde la recuperación y / o restauración de vegetación, caso sea necesario, identificando y ejecutando las medidas de mantenimiento necesarias para promover el restablecimiento y recuperación de la cobertura vegetal de las áreas de acuerdo con los estándares que se establezcan;
- Mantener operativo los canales de comunicación entre ANDE y la población;
- Asegurar la planificación de las acciones que se aplicarán en cualquier situación de emergencia durante la operación.

3. Legislación Aplicable

- Ley N° 966/64, que crea la Administración Nacional de Electricidad (ANDE) como ente autárquico y establece su Carta Orgánica
- Ley N° 294/93, de Evaluación de Impacto Ambiental, reglamentada por el Decreto N° 453/13

Procedimientos de la ANDE:

- Organigrama sectorial del gabinete de presidencia de la ANDE;
- Manual de Organización de la División de Gestión Ambiental de la ANDE;
- Resolución N° 22291/06, por la que se aprueba la política general y específica de recursos humanos de la empresa;
- Resolución N° 41783/19, por la que se aprueba la política institucional de Responsabilidad Social Empresarial (RSE) de La Administración Nacional de Electricidad.
- IPE-45 - Manual de Procedimientos Generales - Intervenciones con Contaminantes Orgánicos de PCB, de 3/12/08;
- IPL-05 - Instrucción de Procedimientos Generales - Gestión de Aceites Dieléctricos y Equipos que lo Contienen, de 25/08/09;

4. Responsabilidades

La responsable de este programa deberá ser la ANDE. Algunas acciones que pueden extenderse a la fase de operación podrán ser de responsabilidad del contratista, como la finalización de la recuperación de áreas degradadas por las obras.

5. Metodología de Implementación

Este Programa deberá por lo mínimo comprender medidas de gestión y control para los siguientes temas:

- Supervisión del cumplimiento de medidas de Planes y Programas que se extienden para la fase de operación
- Capacitación ambiental y social del equipo de mantenimiento
- Inventario periódico y gestión / seguimiento del áreas de recuperación
- Gestión de residuos sólidos y efluentes
- Mantenimiento y control de erosión
- Manejo de la vegetación en la franja de servidumbre
- Protección de la franja de servidumbre
- Comunicación social durante la operación
- Plan de acción de emergencia para la fase de operación
- Monitoreo del ruido audible
- Monitoreo de campos electromagnéticos

6. Indicadores de Efectividad

Los indicadores previstos en el Programa deberán monitorear por lo mínimo los siguientes aspectos:

- Frecuencia de eventos de capacitación del equipo de mantenimiento y número de participantes;
- Índice de accidentes que involucren a empleados y residentes como resultado de la operación y la falta de mantenimiento de rutina;
- Número de acciones de remediación / control realizadas, y tiempo transcurrido entre la identificación de los pasivos y la implementación de la medida de control;
- Periodicidad de inspecciones a lo largo del proyecto;
- Tiempo transcurrido entre el inicio de la operación y la recuperación / recomposición completa de las áreas degradadas;
- Ocurrencia de invasiones en la franja de servidumbre por parte de terceros;
- Número de consultas y reclamos recibidos por el Sistema de Manejo de Reclamos de la fase de operación, bajo el Plan de Relaciones y Participación con la Comunidad;
- Cumplimiento y tasa de respuesta dentro del plazo especificado de acuerdo con la complejidad del reclamo;
- Tiempo de respuesta en caso de emergencias ambientales.

7. Reportes y Documentación

Los siguientes documentos / informes se deberán preparar / archivar:

- Registros fotográficos y listas de presencia de eventos de capacitación aplicados al personal de mantenimiento;
- Inventario anual de pasivos y / o áreas recuperadas;
- Evidencia de destino de residuos sólidos y efluentes;
- Informes periódicos de monitoreo de colisión de aves (en el primer año de operación);
- Registros de consultas, sugerencias y reclamos recibidos por la ANDE durante la operación;
- Plan de acción de emergencia, revisado anualmente;
- Informes de seguimiento del Programa de Gestión Ambiental de la Fase de Operación, que se prepararán y enviarán periódicamente a la SEAM.

8. Cronograma de Ejecución

El Programa deberá permanecer activo durante la vida útil del proyecto.

Se deberán prioritariamente establecer plazos para las siguientes acciones:

- Inventario de pasivos y / o áreas recuperadas;
- Control de la erosión en los accesos de servicio e inspecciones periódicas del personal de mantenimiento;
- Plan de acción de emergencia de la operación.

9. Presupuesto Estimado

El Programa deberá presentar el presupuesto estimado para su implementación y mantenimiento a lo largo del ciclo del proyecto.



Anexo 17 – Marco de Pueblos Indígenas

Marco de Desarrollo de Pueblos Indígenas

Este Marco presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para la elaboración e implementación de un Plan de Desarrollo de Pueblos Indígenas de los proyectos bajo el Programa CCLIP.

1. Justificación del Programa

El Plan se aplicará a los proyectos del Programa CCLIP que tendrán el potencial de provocar impactos adversos directos sobre los pueblos indígenas, sus derechos, recursos, medios de vida o patrimonio, tanto individuales como colectivos. Por lo tanto, requerirán la adopción de criterios técnicos y procedimientos adecuados, e la implementación de mecanismos necesarios para identificar, evaluar y prevenir o mitigar dichos impactos.

2. Objetivos Principales

El Plan de Desarrollo de Pueblos Indígenas deberá tener como objetivo principal el atendimento a los requerimientos legales paraguayos y salvaguardias del BID sobre la gestión de los potenciales impactos sobre pueblos indígenas de los proyectos del Programa CCLIP.

El Plan comprenderá los procedimientos para implementación de un proceso de consulta y consentimiento libre, previo e informado con los pueblos indígenas directamente afectados en su territorio o recursos. Comprenderá también el conjunto de medidas exigibles de mitigación (incluyendo prevención), restauración y compensación que deberán ser incorporadas en el marco del proyecto para asegurar su viabilidad sociocultural.

3. Legislación Aplicable

- Ley N° 904, de 18 de diciembre de 1981, Estatuto de las Comunidades Indígenas;
- Ley N° 1372, de 19 de diciembre de 1988, que establece un régimen para la regularización de los asentamientos de las comunidades indígenas;
- Ley N° 43, de 2 de noviembre de 1989, por la cual se modifican disposiciones de la Ley n° 1372/88;
- Ley N° 919, de 11 de julio de 1996, que modifica y amplía varios artículos de la Ley N° 904/1981;
- Ley N° 234, de 19 de julio de 1993, que aprueba el convenio N° 169 sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes, adoptando durante la 76ª conferencia internacional del trabajo, celebrada en Ginebra el 7 de junio de 1989;
- Ley N° 5469, de 7 de septiembre de 2015, de salud indígena;
- Decreto N° 1039, de 28 de diciembre de 2018, por el cual se aprueba el “protocolo para el proceso de consulta y consentimiento libre, previo e informado con los pueblos indígenas que habitan en el Paraguay”.

El Decreto N° 1039/18 aprueba el protocolo para el proceso de consulta y consentimiento libre, previo e informado (CPLI) con los pueblos indígenas. Según el Decreto, *“Los pueblos indígenas tienen derechos a la consulta sobre cualquier proyecto que pueda afectar sus tierras, territorios, recursos naturales y medios de vida tradicionales”*.

Así, proyectos del Programa CCLIP que intercepten directamente territorios indígenas titulados o no reconocidos, o que impacten recursos naturales y medios de vida tradicionales de esas poblaciones, deben implementar un proceso CPLI.

Según el Decreto N° 1039/18, *aunque el objetivo de todas las consultas debe ser la búsqueda de un acuerdo entre las partes, eso no significa que todos los procesos de consulta y consentimiento culminarán en el consentimiento y aprobación del proyecto, sea totalmente, en forma parcial o con modificaciones, por parte de los pueblos indígenas afectados.*

En el fundamento del derecho de los Pueblos Indígenas afectados a negociar y otorgar o no su consentimiento libre, previo e informado, está el reconocimiento que, en algunas circunstancias, los proponentes del proyecto deben aceptar que sus propuestas no serán ejecutadas y que ellos deberán terminar con las relaciones si los pueblos indígenas afectados deciden que no quieren empezar o continuar con las consultas, o si deciden no otorgar su consentimiento al proyecto. Por lo tanto, el proponente no tiene derecho a seguir demandando una relación con los pueblos indígenas afectados.

El proceso de consulta y consentimiento es un proceso interactivo. Este no empieza simplemente cuando el consentimiento es otorgado por los pueblos indígenas afectados ni termina con su decisión de consentir el inicio del proyecto. Es un proceso en el que la consulta, la participación significativa y el consentimiento deben ser mantenidos mientras dure el proyecto, incluyendo todos los aspectos del desarrollo inicial, la evaluación, la planificación, la implementación, la vigilancia, el monitoreo y el cierre del proyecto. Los mecanismos por los que esta relación continúa deben ser acordados como parte del proceso de consentimiento inicial. Adicionalmente, los cambios materiales que ocurrieren luego del inicio del proyecto requerirán discusión y consentimiento adicional.

Estándares internacionales

OP 765 – Pueblos Indígenas

El objetivo de esta política es potenciar la contribución del BID al desarrollo de los pueblos indígenas mediante el apoyo a los gobiernos nacionales de la región y a los pueblos indígenas en el logro de los siguientes objetivos:

- Apoyar el desarrollo con identidad de los pueblos indígenas, incluyendo el fortalecimiento de sus capacidades de gestión.
- Salvaguardar a los pueblos indígenas y sus derechos de impactos adversos potenciales y de la exclusión en los proyectos de desarrollo financiados por el BID.

Como condición para cualquier proyecto en los que comunidades indígenas tendrán participación o podrán verse afectadas, se deberá obtener el acuerdo y consentimiento, libres de coerción o influencia indebida y con base en información idónea a los afectados en cuanto a la naturaleza, alcance e impactos del proyecto.

4. Responsabilidades

La responsabilidad del Plan deberá ser de la ANDE. La Entidad Ejecutora (ANDE) de los proyectos deberá ser responsable por la implementación de las medidas de manejo de impacto, incluyendo, cuando necesario, capacitación, entrenamiento, supervisión y auditoría independiente de cumplimiento de dichas medidas.

5. Estructura y Contenido del Plan de Desarrollo de Pueblos Indígenas y Metodología de Implementación

El Plan de Desarrollo de Pueblos Indígenas deberá ser preparado como producto de la evaluación de impactos socioculturales, desarrollada en la etapa de planificación de los proyectos.

Para los proyectos que cuenten con un Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS), el Plan de Desarrollo de Pueblos Indígenas podrá ser integrado en dicho plan. La estructura y contenido del Plan será como sigue:

5.1. Descripción de Línea de Base

- Sintetizar la información pertinente de línea de base reseñando claramente el perfil de las comunidades afectadas, sus circunstancias y medios de subsistencia, con una descripción y cuantificación de los recursos naturales de los cuales dependen los pueblos indígenas.

5.2. Descripción Analítica de los Impactos Adversos Directos

- Presentar una descripción analítica de los impactos adversos directos sobre los pueblos indígenas, sus derechos, recursos, modos de vida, o su patrimonio, individuales o colectivos;
- Deberán ser presentadas las principales conclusiones, el análisis de los impactos, riesgos y oportunidades y posibles medidas recomendadas para prevenir o mitigar los impactos adversos, potenciar los impactos positivos, conservar y manejar su base de recursos naturales de manera sostenible y lograr un desarrollo comunitario sostenible.

5.3. Estrategia de Mitigación

- La primera medida que se evaluará es el esfuerzo de establecer cambios de diseño que eviten la intercepción de tierras indígenas e impactos sobre los recursos naturales y los medios de vida de esta población.
- Todos los impactos directos e indirectos causados por el proyecto deben ser objeto de medidas de prevención, control y mitigación a ser adoptadas para cumplir con la legislación paraguaya y con los requisitos de salvaguardias del BID, atendiendo a una jerarquía de

mitigación, o sea, cuando sea viable, debe concederse prevalencia a las medidas preventivas o de evitación por sobre aquellas de mitigación o compensatorias. Estas medidas se incluyen en los diversos planes y programas que son objeto de otros marcos de gestión,

Sin embargo, se enfatiza que este Plan de Desarrollo de Pueblos Indígenas debe ir más allá de las medidas de mitigación tratadas en esta Sección. En el caso de los pueblos indígenas, de acuerdo con OP-765, es necesario adoptar estrategias y programas de desarrollo para garantizar que los pueblos indígenas participen activamente en los beneficios de los proyectos que integran el Programa CCLIP.

5.4. Procesos de Consulta

Los pueblos indígenas ubicados en el área de influencia directa de los proyectos que componen el Programa CCLIP deben participar en los procedimientos de consulta e información a ser realizados para atendimento a la legislación paraguaya y a la Directiva B.6 y la Política OP 765 – Pueblos Indígenas del BID. Tanto los procedimientos de divulgación como las consultas en sí deben realizarse en idioma y formato culturalmente apropiados para esta población.

Los proyectos deben presentar los resultados de los procesos de consulta, y según el caso negociación de buena fe o acuerdo, con los pueblos indígenas afectados por el proyecto.

Como ya mencionado en el **Capítulo 3** de ese Marco, si el proyecto afecta directamente a los territorios indígenas, o impacta directamente los recursos naturales y medios de vida utilizados por esta población, se debe llevar a cabo un proceso de CLPI.

Se deberá describir el proceso de divulgación de información, de consulta y participación informada y, cuando corresponda, el proceso de CLPI (consentimiento libre, previo e informado) incluidos las negociaciones de buena fe y los acuerdos documentados celebrados con las comunidades afectadas de pueblos indígenas, como así también la manera en que se resolvieron las cuestiones planteadas.

Conforme el Decreto N° 1039/18, el primer paso del CLPI es solicitar en forma escrita el permiso a los pueblos indígenas afectados para consultarle (CAPÍTULO II. Permiso para consultar y buscar consentimiento).

Si el permiso para consultar fuera otorgado, se procede a la implementación de los siguientes elementos del proceso de CLPI, según el Decreto N° 1039/18:

- Identificación de las partes a los negociadores y tomadores de decisiones

Tanto la ANDE como los pueblos indígenas afectados (las partes) tienen el derecho de participar en las consultas a través de sus representantes libremente escogidos acorde a sus propias costumbres, prácticas y normas.

- Identificación del proceso de toma de decisiones

Cada parte debe presentar, en forma clara, cómo funciona su proceso de toma de decisiones y el INDI, su rol de conductor del proceso.

- Especialistas y asesores externos

Cada parte tiene el derecho de contar con asesores técnicos, abogados y profesionales especializados en temas indígenas que fueron escogidos por ellos mismos para participar durante todo el proceso.

- Acuerdos sobre el tiempo

Las partes deben llegar a un acuerdo respecto a los tiempos y plazos razonables para las diferentes etapas del proceso de CLPI.

- Tercera parte como mediadora, facilitadora u observadora

Para asegurar que cualquier decisión alcanzada por los pueblos indígenas afectados sea libre, y no sea producto de la coerción, los pueblos indígenas afectados, el INDI y/o la ANDE pueden requerir, en cualquier etapa del proyecto, que una tercera parte imparcial actúe como mediadora o facilitadora.

- Ambiente libre de coacción. Cese de actividades adversas

Para asegurar que los procesos de CLPI sean justos y que los pueblos indígenas no tomen decisiones bajo ninguna forma de coacción, hasta que los pueblos indígenas afectados otorguen su consentimiento al inicio del proyecto, ANDE deberá abstenerse de toda actividad y cualquier acto que pueda conducir a que uno de sus agentes, o terceras partes bajo su control y actuando con su anuencia, afecte la existencia, los valores, el uso o disfrute de las tierras, los territorios y sus recursos naturales sobre los que los miembros de los pueblos indígenas afectados tienen derechos.

- Ambiente libre de coacción. Contactos y promesas no autorizadas

La ANDE, como también cualquiera de sus agentes o terceras partes bajo su control y actuando bajo su mandato, no debe involucrarse en actos de violencia o intimidación, ni ofrecer sobornos, regalos, u ofrecimientos cuestionables o irregulares a individuos del pueblo afectado durante el período de la consulta.

- Estudios previos de impacto social y ambiental

Como ya descrito en las **Secciones 5.1 y 5.2**, un estudio detallado y transparente sobre los impactos culturales, sociales y ambientales debe ser conducido por entidades independientes y

técnicamente capaces, con la aprobación y supervisión de las partes y el INDI, antes que cualquier decisión sea tomada por los pueblos indígenas afectados para consentir, total o parcialmente, en el inicio del proyecto propuesto.

Esos estudios podrán ser parte de la Evaluación de Impacto Ambiental y Social (EIAS) del proyecto, pero en todo caso, tendrán que atender lo especificado en el Marco de Análisis Socio Cultural (ASC) de Pueblos Indígenas (**Anexo 5**).

- El compartir información

Para que sea significativo, el consentimiento previo debe ser buscado lo suficientemente antes de que la ANDE reciba cualquier tipo de autorización para empezar ciertas actividades que pueda afectar los derechos, tierras, territorios y recursos naturales de los pueblos indígenas afectados.

ANDE debe iniciar los procesos de CLPI en las primeras etapas de él, y no solo cuando surja la necesidad de obtener la aprobación del pueblo afectado. Las consultas de buena fe significan un constante intercambio de información entre las partes, de tal manera que cualquier acuerdo alcanzado está hecho con el conocimiento de las partes, y las partes tienen la oportunidad de ser oídas y formular sus preguntas y pedidos de aclaraciones, que deben ser atendidos.

- Condiciones del acuerdo

Antes de que cualquier decisión sea tomada por los pueblos indígenas afectados, total o parcialmente, respecto al inicio de un proyecto, deben existir discusiones abiertas, transparentes y acuerdos escritos, por lo menos, sobre lo siguiente:

- (a) propiedad intelectual (si aplica);
- (b) participación en los beneficios;
- (c) delimitación, demarcación y titulación de las tierras y territorios indígenas cuando sea aplicable;
- (d) provisión de ciertos fondos o servicios a las comunidades fuera del plan de participación en los beneficios y durante el proceso de consulta;
- (e) restitución, compensación o recuperación de las tierras, territorios, y recursos en el caso de una interferencia;
- (f) medidas de recuperación y mitigación ambiental;
- (g) resolución de conflictos;
- (h) modalidades de monitoreo e implementación conjunta involucrando a las partes;
- (i) el rol de entidades independientes e imparciales para auditar y vigilar el proyecto;
- (j) mecanismos para las negociaciones y procesos continuos de consenso entre las partes hasta el término del proyecto;
- (k) la priorización de medidas de mitigación si hay posibilidad de impactos adversos;
- (l) los mecanismos de mantener confidencial cierta información compartido por los pueblos indígenas afectados cuando sea aplicable (como identificación de sitios sagrados, otro patrimonio cultural, conocimiento intelectual etc.); y

(m) medidas y mecanismos para promover y proteger los derechos e intereses de los pueblos indígenas afectados, incluyendo el cumplimiento de la legislación y costumbres internas de los pueblos indígenas afectados.

- Participación razonable en los beneficios

Antes de que cualquier decisión sea tomada por los pueblos indígenas afectados, consintiendo, total o parcialmente, en los inicios de un proyecto para la realización del mismo, las partes deben arribar a un acuerdo razonable sobre la participación en los beneficios que incluya un calendario de desembolsos y, si fuere necesario, vinculando las etapas del proyecto.

- Mecanismos para procesos de negociaciones y consensos continuados entre las partes

El proceso de involucrar y sostener la participación y consentimiento significativo de los pueblos indígenas afectados debe ser interactivo, y no solo empezar con el otorgamiento del permiso para consultar, ni terminar con una decisión de consentimiento al iniciarse el proyecto.

- Vigilancia participativa e independiente

Las partes deben establecer mecanismos para el monitoreo, evaluación y estudio de la implementación del mismo por una entidad independiente e imparcial, según el acuerdo entre ellas y lo estipulado respecto a los planes de trabajo, leyes y políticas aplicables.

- Resolución de conflictos y mecanismos de quejas

Las partes acordarán mecanismos para resolver todas las disputas relacionadas con la interpretación o alegaciones de violaciones de sus acuerdos y planes de trabajos acordados para el proyecto.

- Prueba de los acuerdos y su naturaleza obligatoria

El acuerdo inicial entre las partes, si existiere, incluyendo el acuerdo respecto a que el consentimiento no ha sido otorgado y que el proyecto deba ser reformulado, modificado o cancelado, y todos los otros acuerdos relacionados a cuestiones como la participación en los beneficios, la propiedad intelectual, la titulación de tierras y territorios, los mecanismos para la resolución de conflictos, etc., deben estar documentados por escrito y reconocidos por ambas partes por medio de la firma de sus tomadores de decisiones autorizados.

Con respecto a los acuerdos sobre la participación de los indígenas en los beneficios del proyecto, esos podrán ser formalizados en dos instancias: primeramente, un Acuerdo Marco, que define cantidad de recursos, fuentes de recursos, cronogramas, tipos de proyectos de desarrollo elegibles y procedimientos de selección y priorización de proyectos específicos; en un segundo momento, Acuerdos para Implementación de Proyectos Específicos seleccionados, cuya instancia de

selección y proceso de implementación podrá ser coincidente con los ciclos de construcción y/u operación de los proyectos.

5.5. Proceso Continuo de Comunicación, Consulta y Negociación

- Se deberá establecer un programa de comunicación (consulta y negociación según el caso) entre los representantes designados por los afectados y los representantes de los responsables por la ejecución del proyecto.
- Se deberá establecer un mecanismo de manejo de reclamos y conflictos, adecuado a la escala, complejidad y grado de conflictividad del proyecto, socio-culturalmente apropiado, con canales ampliamente publicitados y de fácil acceso para los pueblos indígenas.
- El programa deberá describir los procedimientos adecuados para resolver las quejas planteadas por las comunidades afectadas de pueblos indígenas, surgidas de la implementación y la operación del proyecto. Al diseñar los procedimientos para la atención de quejas, se deberá tener en consideración la disponibilidad de recursos judiciales y de mecanismos consuetudinarios de resolución de controversias en los pueblos indígenas.
- Las comunidades afectadas (tanto hombres como mujeres) deberán recibir información sobre sus derechos y las posibilidades de recursos administrativos o legales, así como de cualquier asistencia legal disponible como parte del proceso de consulta y participación informada.
- El mecanismo de atención de quejas deberá procurar la resolución justa, transparente, oportuna y gratuita de las quejas que se presenten y, de ser necesario, contemplar arreglos especiales para que las mujeres, los jóvenes y las personas de edad avanzada, así como otros grupos vulnerables dentro de la comunidad, puedan plantear sus reclamos.

5.6. Indicadores de Efectividad

El Plan deberá establecer indicadores adecuados al monitoreo y seguimiento de sus medidas propuestas, con el fin de asegurar una recolección suficiente de información y datos para medir la efectividad de las medidas propuestas en este plan, y así permitir el proceso de mejora continua en la gestión de las demandas de los pueblos indígenas eventualmente afectados por el proyecto.

5.7. Reportes y Documentación

El Plan deberá describir los mecanismos adecuados de monitoreo, evaluación y presentación de informes (incluidas las responsabilidades, frecuencias, procesos de retroalimentación y de acciones correctivas).

Los mecanismos de monitoreo y evaluación deberán incluir los arreglos relativos a la divulgación permanente de información, a la consulta y participación informada con las comunidades afectadas de pueblos indígenas (tanto con hombres como con mujeres) y a la implementación y financiación de las medidas correctivas identificadas en el proceso de evaluación.

5.8. Cronograma de Ejecución

El Plan deberá permanecer activo durante la vida útil del proyecto. Cambios sustanciales en la implementación del proyecto deberán requerir un procedimiento que incluya la aprobación de los afectados.

5.9. Presupuesto Estimado

El Plan deberá presentar el presupuesto estimado para su implementación y mantenimiento a lo largo del ciclo del proyecto.



Anexo 18 – Marco de Gestión de Impactos Acumulativos

Marco de Gestión de Impactos Acumulativos

Este Marco presenta las directrices, lineamientos y contenido mínimo para la elaboración de estudios para Evaluación y Gestión de Impactos Acumulativos (EGIA) para los proyectos bajo el Programa CCLIP.

Requisitos Generales para Desarrollo del EGIA

El área de influencia del proyecto comprenderá los impactos acumulativos resultantes del impacto incremental, sobre zonas o recursos empleados o afectados directamente por el proyecto, producidos por otros proyectos existentes, planeados o razonablemente definidos en oportunidad de realizar el proceso de identificación de riesgos e impactos.

Los impactos acumulativos abarcados por el EGIA deberán comprender “aquellos impactos que suelen considerarse importantes conforme a criterios científicos y sobre la base de las inquietudes expresadas por las Comunidades Afectadas”. Son ejemplos de impactos acumulativos:

- la contribución adicional de emisiones de gases en una cuenca atmosférica;
- la reducción del caudal de agua en una cuenca hidrográfica a causa de múltiples extracciones;
- los aumentos de las cargas de sedimentos que recibe una cuenca hidrográfica;
- la interferencia con las rutas migratorias o de desplazamiento de fauna,
- un aumento de la congestión de tránsito y de los accidentes a causa del aumento del tráfico vehicular en las vías de tránsito de la comunidad.

El proceso de identificación de los riesgos e impactos deberá tener en cuenta los hallazgos y las conclusiones de los planes, estudios o evaluaciones conexos y aplicables preparados por autoridades gubernamentales competentes u otras partes vinculadas directamente con el proyecto y con su zona de influencia, incluidos planes maestros de desarrollo económico, planes nacionales o regionales, estudios de factibilidad, análisis de alternativas y evaluaciones ambientales acumulativas, regionales, sectoriales o estratégicas, cuando sean pertinentes.

En situaciones en las que se producen o planifican múltiples proyectos en la misma área geográfica también se deberá evaluar el desarrollo de una EGIA como parte del proceso de identificación de riesgos e impactos.

La EGIA deberá (a) estar en consonancia con la contribución incremental, fuente, alcance y gravedad de los impactos acumulativos anticipados, y (b) determinar si el proyecto es incrementalmente responsable de afectar en forma adversa un componente o característica específica del ecosistema más allá de un umbral aceptable (capacidad de carga) determinado por la entidad gubernamental pertinente, en consulta con otros actores sociales relevantes. Si bien los impactos acumulativos debidos a múltiples proyectos típicamente deben ser identificados mediante evaluaciones y esfuerzos de planificación regional que cuenten con auspicio gubernamental, la ANDE deberá asegurar de que su propia evaluación determine en qué grado los proyectos del Programa CCLIP contribuyen a los efectos acumulativos.

1. Introducción

Se deberán presentar la descripción de los antecedentes del objetivo y ubicación del proyecto, así como los requisitos necesarios para el desarrollo de una evaluación y gestión de impactos acumulativos.

2. Legislación y Estándares Aplicables

- Ley N° 294/93, de Evaluación de Impacto Ambiental, reglamentada por el Decreto No 453/13

Estándar Internacional

- Manual de Buena Práctica “Evaluación y Gestión de Impactos Acumulativos: Guía para el Sector Privado en Mercados Emergentes” – IFC (2013).

3. Objetivo

El análisis de la EGIA deberá tener los siguientes objetivos principales:

- Determinar si los impactos combinados del proyecto, otros proyectos y actividades, y factores ambientales naturales darán como resultado un estado del VEC¹ que podría poner en riesgo la sostenibilidad del mismo (es decir, superar un umbral en la condición del VEC que constituya un resultado inaceptable); y
- Determinar qué medidas de gestión podrían implementarse para prevenir un estado o condición inaceptable del VEC, lo que puede incluir mitigación adicional en el proyecto bajo evaluación, mitigación adicional de otros proyectos existentes o futuros previsibles, u otras estrategias de gestión regional que podrían mantener la condición del VEC dentro de límites aceptables.

4. Desarrollo de la EGIA

El Manual de Buena Práctica de la IFC “Evaluación y gestión de impactos acumulativos: guía para el sector privado en mercados emergentes” describe un proceso con seis pasos que debe usarse para elaborar la EGIA.

- Fase de evaluación preliminar I – VEC, límites espaciales y temporales.
- Fase de evaluación preliminar II – otras actividades y factores externas.
- Establecer la condición de línea base de los VEC.
- Evaluación de impactos acumulativos sobre los VEC.
- Evaluar la importancia de los impactos acumulativos previstos.
- Gestión de impactos acumulativos – diseño e implementación.

¹ Componente Ambiental y Social Valorado (por su siglas en Inglés, *Valued Environmental and Social Components*).

Las siguientes secciones ofrecen un breve esquema del trabajo a ser llevado a cabo al realizar la EGIA. La ANDE deberá referirse al Manual de Buena Práctica para encontrar orientación adicional acerca de los siguientes pasos, caso sea necesario:

4.1. Fase de Evaluación Preliminar I – VEC, Límites Espaciales y Temporales

La Fase de Evaluación Preliminar I deberá comprender las siguientes tareas:

- Identificación de los VEC que deberán ser incluidos en la EGIA;
- Identificación de los límites espaciales de la EGIA;
- Identificación de la extensión temporal de la EGIA.

Los VEC deberán comprender aquellos que serán afectados por el proyecto. En consecuencia, si en la EIAS se consideró que el impacto sobre determinados VEC era insignificante, no se los deberá incluir en la EGIA.

Si la cantidad de VEC es demasiado grande como para realizar un análisis de todos, deberá darse prioridad a aquellos respecto de los cuales existe una inquietud regional, de acuerdo con lo que indique la información de la línea de base regional del proyecto.

4.2. Fase de Evaluación Preliminar II – Otras Actividades y Factores Externos

La Fase de Evaluación Preliminar II deberá comprender las siguientes tareas:

- Identificación de otros proyectos y actividades humanas existentes y razonablemente previsibles que afectarán o podrán afectar los VEC a ser incluidos en la EGIA;
- Identificación de los factores ambientales naturales que también tendrán impacto en el estado de los VEC identificados en la sección 4.1.

En esta evaluación se deberá considerar los emprendimientos que se podrán ser razonablemente inducidos por los proyectos evaluados. En caso en que exista una posibilidad significativa de proyectos ulteriores, pero que no se haya disponibles propuestas específicas, deberá considerarse un escenario de proyectos posibles.

4.3. Establecer la Condición de Línea Base de los VEC

Esta etapa deberá comprender las siguientes tareas:

- Recolección de la información disponible sobre los impactos de las otras actividades y factores naturales sobre el estado de los VEC.
- Recopilación de la información disponible sobre las tendencias referidas al estado de los VEC.
- Recopilación de la información disponible sobre umbrales regionales acerca del estado de los VEC.

Si no se han establecido umbrales regionales de estado de los VEC, se podrán estimarlos sobre la base de las estimaciones de otras regiones. De ser factible, la estimación deberá ser sometida a un referato de pares.

4.4. Evaluación de Impactos Acumulativos sobre los VEC

Esta etapa deberá comprender las siguientes tareas:

- Establecimiento de indicadores para expresar el estado de los VEC. Esto podrá ya estar reflejado en la información recopilada sobre el estado de línea de base de los VEC (en la Sección 4.3). De no ser así, será necesario definir indicadores que podrán ser estimados a partir de la información de línea de base.
- Estimación de la “condición futura de la línea base” para los VEC, es decir el estado de los VEC con el efecto de los otros proyectos, actividades humanas y factores naturales.
- Estimación del impacto del proyecto sobre el estado de los VEC. Esta estimación se desarrollará incluyendo los efectos de la mitigación del proyecto planificada.
- Estimación del impacto acumulativo sobre los VEC: el impacto total sobre los VEC cuando los impactos del proyecto se combinarán con la línea de base futura.

Los métodos para desarrollo de la EGIA deberán ser compatibles con la información disponible para el análisis y, de ser posible, deberá brindar una estimación cuantitativa del impacto acumulativo. Estas deberán estar basadas en la estimación consensuada de un panel de expertos y no en la opinión de un experto individual.

4.5. Evaluar la Importancia de los Impactos Acumulativos Previstos

Esta etapa deberá comprender la evaluación de la significancia de los impactos acumulativos previstos sobre los VEC.

Cuando el impacto acumulativo sobre los VEC se aproxima, es cercano o supera un umbral, se lo considerará significativo. El análisis podrá poner en evidencia que impactos acumulativos significativos podrán ocurrir independientemente de que el proyecto se lleve a cabo.

4.6. Gestión de Impactos Acumulativos – Diseño e Implementación

Esta etapa deberá comprender las siguientes tareas:

- Identificación, cuando sea necesario, de medidas adicionales de mitigación del proyecto (más allá de las identificadas en la EIAS) para reducir a un nivel aceptable un impacto acumulativo significativo sobre un VEC. Será necesaria la iteración de las tareas descriptas en las Secciones 4.4 y 4.5 para evaluar la utilidad de dicha mitigación adicional. Se deberá representar una efectiva aplicación de la jerarquía de mitigación en la gestión ambiental y social de las contribuciones específicas del proyecto a los impactos acumulativos esperados. De ser necesario, se deberá identificar la posibilidad o necesidad de mitigación adicional de otros proyectos existentes o futuros razonablemente previsibles.

- Identificación de la posibilidad de otras estrategias regionales que podrían mantener los VEC en condiciones aceptables.
- Evaluación de los esfuerzos posibles para involucrar, mejorar y contribuir a un enfoque colaborativo entre múltiples participantes para la implementación de acciones de gestión que superen la capacidad del responsable del proyecto.

4.7. Participación de los Actores Sociales

La participación de los actores sociales es crítica para éxito de un la Evaluación y Gestión de Impactos Acumulativos. La participación deberá iniciarse en una etapa temprana del proceso, es decir en la evaluación preliminar (Secciones 4.1, 4.2) y continuar durante todo el proceso de la EGIA. Se deberá recopilar la información requerida para el análisis de la EGIA y lograr las cooperaciones necesarias para la implementación de la mitigación de los impactos de otros proyectos, y/o la identificación y el diseño de estrategias de gestión de los impactos acumulativos regionales que podrían ser necesarias para prevenir impactos acumulativos inaceptables.

La participación de los actores sociales deberá diseñarse e implementarse para (i) aclarar los roles y responsabilidades de los diferentes actores en el proceso de EGIA; y (ii) establecer y mantener una relación constructiva con el gobierno y otros actores sociales involucrados en la implementación del proyecto. Este segundo punto es esencial cuando se requiere mitigación adicional por parte de otros proyectos.

Por su naturaleza múltiple, los impactos acumulativos son una responsabilidad colectiva y en este sentido, será esencial mantener una relación constructiva con todas las posibles partes interesadas involucradas en el desarrollo del proyecto.

5. Conclusiones y Seguimiento de la EGIA

Esta sección deberá recopilar los resultados obtenidos en EGIA y presentar las principales medidas de control que se implementarán para mitigar y monitorear los impactos acumulativos del proyecto en estudio.